申報

中華民國貳拾捌年玖月叁拾日星期陸
今日本報三張半
零售國幣四分五厘
第二萬三千五百五十九號
本館地址 上海漢口路三〇九號｜電報掛號六〇七八｜電話九三二四五至八號轉接各部辦事處
INCORPORATED DELAWARE U. S. A.

老九和

緒綸綢緞大同行 南京路望平街口 電話九五六九五

全部早進便宜存貨

特別大廉價

綢緞部

本局歷史悠久
實行薄利最先
近來貨價步漲
早進成本自廉

早日便宜進來
今日便宜出售

布疋部

花色粗細各布
搜羅一應俱全
實行足尺加三
等於市尺加四

時裝部

秋季女式大衣每件廉售十八元●非常便宜
德國貨男式西款刁搶呢素緞裏大衣每件廉售二百元
兔毛呢●海虎毛大衣（漲價之前定貨不受外匯影響）老價錢●新貨色
柔軟輕暖 雨雪無傷

成衣部

代客成衣
交件迅速
物美價廉
適體悅目

軸幛部

喜慶禮幛
金字加大
堂皇美觀
交件迅速
本局並可專差代送
收來禮力仍還顧客

童裝部

西裝校服
一概齊全
式樣既美
售價尤廉

上海
翡翠公司

上海綢緞公司

靜安寺路斜橋總會對面

秋季大減價

新式喬其絨
歐美織金緞
女式大衣絨
北平綉花邊
百子吉祥邊
高等素絲絨

花式新穎 獨霸全滬

資力雄厚 備貨充足 招待誠懇 人人稱譽

歡迎參觀 比較 尤其歡迎

時代晚報定明日出版

地址 九江路三三〇號 電話 九五九一四號

金城銀行總行信託部

收受共同信託投資搭投款項

謹啓者本部辦理共同信託投資一項業務其辦法詳見印具之說明書及簡章承索即送此項投資係採集資合營之方法於一定期日收受搭投款項即以該期分收之款合併運用分散於多種之各項證券及貨物等類搭投財產之所有權及其損益均歸搭投人比例共有每半年編送資產目錄及其實值并分配盈餘一次搭投額以一千元爲一單位願附一單位或數單位均聽自酌收款日期至本年十月五日截止本部現受委託搭投者已達鉅數有願參加者務請早日惠臨面洽是幸此啓
金城銀行總行信託部謹啓 上海江西路二百號 電話一二四〇〇

上海中國國貨股份有限公司增加資本通告

謹啓者本公司定自即日起至九月三十日止先儘舊股東認繳每二股得認新股一股（不足二股者不計）至期（九月底）如未認繳足額再儘已認新股之舊股東自由認繳如再不足則由董事會負責募足以免滯延等語經記錄在卷除分函各股東外茲以各股東住址近多變更此次增資本法幣二十萬元分爲一萬股每股法幣二十元合原有資本四十萬元共計資本法幣六十萬元……各股東權利合再登報通告倘有未接上項函件者請持本公司股票或股款臨時收據至本公司總務部股務股領取或函示住址即當另行補寄諸希公鑒
上海中國國貨股份有限公司啓

武進商業銀行召集臨時股東會通告

謹啓者本行定於十月十五日（星期日）下午二時在上海同孚路一〇二弄六號常州旅滬同鄉會開臨時股東會議（一）報告存戶會議協議經過情形（二）討論減資方案屆時務請各股東准時蒞會或委託他股東出席除分函通知外恐各股東地址有所變更函件無由送達特再登報公告
武進商業銀行董事會謹啓

美國鮮橘水廠股份有限公司召開臨時股東大會公告

本公司茲定於十月三十日下午二時（星期一）假座四馬路昕暨飯店召開臨時股東大會務祈各股東准時蒞臨商討公司緊要事宜特此登報通告
董事會啓

中國實業銀行長期儲蓄分配紅利公告

本行長期儲蓄每屆決算後得照章分配紅利二十八年上期決算業已辦竣該項長期儲蓄紅利規定爲年息一厘五毫共計年息七厘五毫同保息年息八厘五毫用特公告諸希公鑒

天津浙江興業銀行開租保管箱通告

敝行保管箱因水災浸漬經設法抽洩自九月廿七日起已可開箱請各租戶迅來開箱檢視另有詳細報告之廣告當續見報

香港註册大英自來火有限公司啓事

茲經上海工部局與法公董局核准凡自來火用戶用期在一九三九年十一月一日或該日以後終止者其賬單上所列自來火基本售價附加費應增至百分之八十（80%）惟此項增加之附加費在一九四〇年四月三十日以前得隨時便宜修正之特此佈聞敬希公鑒
秘書勃朗奉董事部命啓 一九三九年九月三十日上海

香港註册大英自來火有限公司啓事

啓者本公司茲定於一九三九年十月一日起實行付賬制度敬請用戶注意嗣後請用戶逕將支票或現款付至後開各一辦事處或交郵匯下或飭人送來均可再爲便利起見當隨賬單附奉開明信面之信封一個以備應用茲將各辦事處地點列後：
廣西路六五六號 靜安寺路七〇九號
霞飛路一三〇四號 北四川路八九一號
關於此項變更敬希用戶注意並盼賜予合作俾利進行爲荷此請公鑒
秘書勃朗奉董事部命啓
丙A2064

書報紙出售

茲有現貨來路米色捲筒書報道林紙三十二吋闊每令重五十八磅現願廉價出售欲購者請開價投函本報信箱第三百廿四號接洽可也

上海宣紙同業漲價啓事

敝業自八一三以來交通梗阻運費浩大對於成本虧耗不貲近因本身原料更形缺乏兼受外匯影響如製紙所需之洋鹼漂粉精兩種較前均漲數倍長此以往實難維持查本市粗細紙張早經提漲況我宣紙乃純粹國貨在紙類中可稱上乘愛國之士應請提倡茲爲顧全血本計公同議決自十月一日起照原價暫漲二成務希惠顧諸君務祈鑒原是幸
上海宣紙同業公啓

上海油豆業本街聯合組爲增加費佣啓事

查吾業配客各油所有行佣向以每市担一角五分計算在內銷市担以三角計算茲因邇來市上百物飛漲以致車力貼費等亦隨之增加況油價騰貴身本浩大匯劃佣金實難再貼故不得已訂于十月一日起舟運不便概歸車送斯時即修改一定章運行佣車力貼費等每市担一角連費佣共計四角淨油費佣與豆子油同鐵桶豆子油每担四角五分算貨款綠時值非常一律現交角票賤元不收除函達醬園業醬酒業兩同業公會查照外特此登報聲明

重慶路慶餘里全體房客敬告各界人士及親友

謹啓者鄙人等所承租重慶路慶餘里房屋前因包租人上海女子銀行稱與業主曾訂有限期翻造房屋之契約期限屆滿不得已訴請法院判令遷讓案經確定現在執行之中惟本里房客三千餘衆值此非常時期房屋求過於供覓屋之難盡人皆知且新屋須小費舊屋須費本里房客盡屬食力之輩家無儋石自乏餘資之儲更鮮羅掘之方因此終日皇皇不知所措迫得唯有另求法律救濟茲依據民訴第四九二條第一項第十一款之規定向法院提起再審之訴並請求停止執行業於九月二十六日奉到裁定着令提供擔保准予停止原案執行在案此後惟有靜候法院裁判夙承諸親友暨各界人士關懷爰特略陳一二諸希　公鑒

袁仰安律師受任重慶路慶餘里房客代表

張念椿　朱叔容　汪韻泉　錢化佛　張慕蓮　范春園　法律顧問

事務所薩坡賽路三一六號　電話八〇七〇九號

陳子彝 汪銘瓊 律師代表

周榮　蘇曾奎　沙彥楷　高君湘　江一平　李文杰　唐鳴時　鮑昌勳　陳德新　彭望棟

律師代表

朱陳君蔭　陳君蓮　陳君英　陳君芙　陳李氏　陳馬文蘊　陳佩華　陳君蕙　陳君菱　金陳君莛　陳君世炤

為

聲明異議　遺失存摺　聲明　啓事

茲據朱陳君蔭等稱本人等存款五萬元於上海中南銀行……

張劼律師代表榮康地產公司對善鐘路一〇八弄三號房屋承租人沈永年君緊要通告

茲據上開當事人委稱本公司經租善鐘路一〇八弄三號房屋……

路式導律師代表孟昌記受買陳永淸等所有老大沽路一六六弄土地及地上建築物啓事

茲據上海特一區……

吳履平律師代表曹關貞女士與朱龍翔君脫離同居關係聲明

本律師據曹關貞女士稱與朱龍翔君……

姚雲搏律師代表大豐亭報關行聲明李龍笙（即榮生）股本業已銷滅緊要啓事之鄭重聲明

對陳栩律師代表大豐亭報關行……

陳芝藩 方傑 律師代表 朱正華 金陳氏金杏林 聲明退買出買受買上地啓事

茲據上開當事人陳氏金杏林等稱……

江蘇上海第一特區地方法院公告　第九二七八號（聲請執管周均逵遺產）

為公告事據周沈珊寶聲請……

陳芝藩　方傑　顧煥章　律師代表

為反對同益紗號淸理啓事

茂記染坊　源濟　廣澄　章伯記　晉新　宣告

回宮殯儀館

電話日夜 23122 23123 23456

普通殯殮　福一百八十元　祿一百四十元　壽一百元

高尙殯殮　大三百六十元　富三百元　貴二百四十元

偉大禮廳　仁一百四十元　義二百五十元　禮二百十元　智一百七十元　信一百三十五元

靜安寺路大西路口　美麗園對面　公共汽車14路2路

大華殯儀館

三百八十元　二百八十元　二百卅五元　特價　特定　二百二十元　一百廿十元　大禮廳　殯舍　電話 二二六

顯祖妣邵太夫人痛於民國二十八年八月十七日酉時壽終滬寓內寢享壽五十七歲不孝等侍奉在側親視含殮遵禮成服茲擇於九月三十日假英租界四馬路浙江路東首大鴻運酒樓設奠領帖謹此訃

不孝承重孫顧家洪　泣血稽顙

汪寶東訃告

先嚴子鴻府君於九月十日在港寓病故所有生前無論口頭或書面担保等請一槪作廢特此聲明卽希鑒諒

降服夫　服夫　傳鼎　傳儀　傳鍾　傳紳　汝淚　傳璋　傳莊　稽首

長房法租界霞飛路和合坊十六號

利濟快輪准九月卅日開往天津

總經理處治成（申）行　法大馬路十二號　電話八六九六七

旣濟輪船行接洽

美商格蘭快輪准于十月三日直放香港

華綸洋行　廣東路十八號　電話一九三二六

棧房交貨接洽處

結關

美國總統輪船公司克利扶輪總統准十月十二日內直放香港及小呂宋

上海廣東路五十一號　電話一五三〇九號

華美藥房啓事

敝藥房於本月十五日不幸失愼後蒙各界殷勤慰問隆情高誼銘感無既現因原址修理需時故即日起暫在原址後面山西路怡益里敝藥房棧房內照常營業一俟覓得相當地址再行登報通告諸希　公鑒

華美藥房　徐翔孫　謹啓　電話一一八三九

華商泰山保險公司啓事

敝公司茲聘任宋啓後繆治捷凌頌堯三君爲壽險業務部經理特此通告諸希鑒察

地址江西路四〇六號興業大樓　電話一七五七五

繆治捷 宋啓後 凌頌堯 啓事

鄙人等茲受任華商泰山保險公司壽險業務部經理如荷　賜教不勝感紉特此奉告卽希　台鑒

財政評論

二卷三期到滬（即九月號）

要目

所得稅條例應即修正之理由……馬寅初
稅人與稅政……崔敬伯
地方收入制度之檢討……李銳
論我國之地方稅制之檢討……劉支藩
我國現行直接稅……鍾金恩
我國對外貿易及關稅次級變動研究……勇龍桂
我國中央補助費概況……彭雨新
中國戰時財政經濟之基礎……陳炳章
荷蘭財政經濟鳥瞰（柏林通訊）……李微波
法國租稅檢討……Guenther Stein
英國幣制問題……John Simon
德國新租稅證券問題……The Economist
日本所得稅增稅問題……東洋經濟新報
美國宣布廢止美日商業航行條約……本社資料室
兩年來日本軍需品輸入實況……本社資料室

定價　每册售一角五分　全年十二册二元五角

社址　香港九龍道十三號

電話　五零零四七

▲經售者▼

全國各地生活書店　香港中華書局　九龍商務印書館　上海中國圖書雜誌公司　上海新中國書局　上海啓明書局　上海株林書店　上海作者書社　廣州大公報　凡經濟各地交通銀行分館　本刊不收匯費

全國各大書店均有代售

國立重慶商船專校籌備委員會通告

本委員會奉令籌辦本校業已在重慶成都昆明招考新生凡前吳淞商船志願繼續求學者可來滬或通訊登記登記時間每日上午八時至下午六時　登記地址四川路一二六號三樓廿八號　登記文件隨帶證件並二寸半身像片二張填具登記表

東吳大學法律特科夜班一年畢業招男女生

學程　民法總則　民法物權　民法親屬　民法繼承　債編總論　債編各論　商事法規　刑法總論　刑法各論　民事訴訟法　刑事訴訟法　憲法

華南大學增設紡織工程系第二次招生

（一）本校增設紡織工程系現已上課茲再招生一次報名日期即日起至九月三十日有證明文件者可免入學考試……

上海市教育局立案　三極無綫電專門學校第十三屆招生

本校現招電訊工程科新生四十名……

源豐貿易公司催告志豐盛號益樂社限期付款結匯緊要啓事

啓者敝公司代表德記……

江西熊裕記莊接收江西全省安全區各縣鎭匯兌啓事

上海本莊電話九三九八一　總號江西吉安中山路口七號

上海市商會爲通和銀行聲請和解案第三次召集該行商業部債權人會議公告

查本會受理通和銀行聲請和解一案……

啓東縣屬永興沙惠安沙圩外灘地各業戶公鑒

查敝邑永興沙……

利泰昌 永昌泰 北恒茂 誠新昌 新記 東悅公 新盛昌 源成 永盛興 永豐利 報關行爲膳費事再告各客幫

上海救濟難民兒童教養院 鳴謝 中西 天蟾 中美 商業 新都 新聲 廣播電台暨全體社員各遊藝家啓事

院址：公共租界武定路八弄一五九十九號

上海遊藝聯誼社

上海燕平會館冀省水災救濟委員會啓事

嗚呼天降鞠凶災害頻仍冀省洪水汜濫被淹七十餘縣津埠地居下游首當其衝繁榮街市一片汪洋房舍財物多付東流淹斃人畜尤……

名譽會長　虞洽卿　聞蘭亭

名譽委員

執行委員長　凌續祓　副委員長

收款處鹽業銀行　中南銀行　大中銀行　綢業銀行

美麗牌

華成煙公司出品

有美皆備 無麗不臻

曉起懶梳妝 先把好煙嘗

每日中午十二時四十分—一時二十分在友聯電台（週波七八〇）播送 趙梅芳 趙蘭芳 彈詞 三笑

德蘇協定劃分東歐勢力範圍 並發宣言要求英法停戰

英法表示拒絕並決定作戰到底

蘇聯與愛沙尼亞訂「互助條約」

◉莫斯科 蘇聯外交委員長莫洛托夫與愛沙尼亞外交部長賽爾特、從事締結兩國互助條約及商務協定之談判、自九月二十四日起歷時五日、至昨日業已圓滿告成、所有互助條約及商務協定均已簽字、斯達林亦參加其事、（二十九日塔斯電）

◉莫斯科 愛沙尼亞與蘇所訂互助條約、曾允蘇聯在愛沙尼亞境內設立海軍根據地與若干飛機場及駐陸軍之權、（二十九日路透電）

◉莫斯科 蘇聯委員長會議主席兼外交委員長莫洛托夫與德國外交部長李賓特洛甫九月廿七廿八兩日進行締結德蘇友好及劃界條約談判、在場參加者蘇方有斯達林及蘇聯駐德大使蕭克伐樂夫、德方有德國駐蘇大使舒倫堡、結果雙方簽定德蘇友好及劃界條約、此外、兩國政府並共同發表宣言、莫洛托夫與李賓特洛甫又交換關於經濟問題之公函、（二十九日塔斯電）

◉莫斯科 蘇德兩國政府今日發表宣言云、「蘇聯及德意志兩國政府本日簽定條約之後、業已澈底解決因波蘭國瓦解而發生之諸問題、從而創立東歐永久和平之堅定基礎、兩國政府爰同意表示意見、認定清理目前德國與英法兩國間之戰爭、乃與一切國家之利益符合、因此、兩政府今後將共同努力、必要時並與其他友邦協同設法於最短期內達到上述目的、苟兩政府此項努力仍歸無效、則由此將證明英法兩國應負戰爭延續之責任、而苟戰爭延續、蘇德兩國政府將互相諮詢有關之必要步驟」、蘇聯政府授權莫洛托夫德國政府代表李賓特洛甫簽字、（二十九日塔斯電）

◉莫斯科 德國外交部長里賓特洛甫、本日正午十二時四十分、乘坐飛機返國（廿九日哈瓦斯電）

◉倫敦 據此間可靠方面今日稱、英政府對於蘇德兩國國之聯合和平建議、大約將出之拒絕之一途、並將重申繼續作戰、直至戰事目標貫澈、希特勒主義崩潰而止、（二十九日美聯電）

◉倫敦 路透社外交訪員聲稱、官方對於蘇德劃界之新協定、雖尚未見有何反響、惟消息靈通方面陳述其觀念如下、張伯倫首相曾於最近發言時聲明、蘇聯之行動不影響英法作戰至達到目的之決心云、德蘇協定對於戰事之繼續、雖考量及之、但僅規定德蘇間之商權換言之、即德國須繼續讓步、以換取蘇聯軍事上之援助、英政府將立即與法國商榷、對於德蘇協定所應採之態度、至於蘇聯與愛沙尼亞之關係、不過為史丹林效法希特勒策略之又一徵象而已云、（二十九日路透電）

◉倫敦 關於莫斯科方面最近發展情形、此間官方雖未正式作何表示、但據消息靈通人士談稱、英國對於德國和平攻勢、唯有以「否」字答之、各民治國作戰目標、業由張伯倫首相於本月十七日在下議院剴切說明、質言之、即英法兩國鑒於波蘭國繼若干國家之後、受有毀滅之威脅、業已決定在歐洲方面、澈底剷除暴力制度、準此而論、德國雖與蘇聯同謀、在波蘭國獲有成就、但英法兩國所由作戰之問題、並不因而消滅、反之、英法兩國所抱目標、且愈益顯明、其將作戰到底以達到最後勝利、實無疑可言云、（二十九日哈瓦斯電）

◉倫敦 據此間消息、英法今日互商德蘇之和平建議、英內閣亦開會討論、（二十九日透電）

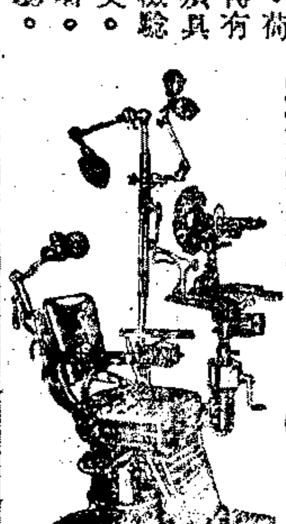
◉巴黎 法國消息靈通人士宣稱、德蘇雖締結協定、法國仍決心作戰、（二十九日路透電）

◉梵蒂岡 教廷今日否認德國所傳、教廷刻正與英法聯合作和平運動、（二十八日路透電）

標準驗光

驗目配光。起自西歷一八四二年。荷人唐德爾教授。其後歷經改良。得有今日之標準驗光。標準驗光者。須具客體檢驗。主體檢驗。擴瞳放驗檢驗三種方法同時檢驗。始克盡善盡美。滬上眼鏡公司能實行此標準驗光者。惟本公司一家聘有眼醫師協助檢驗。

驗光眼鏡 男式每副祇售一元 女式每副祇售二元



吳良材眼鏡公司

總公司：南京路拋球場西首

祇有今天

買一送二

林語堂博士著

我國與我民

My Country And My People

一九三九增訂足本藝術精裝 每冊$6.84

林語堂博士做的「我國與我民」是一本大家都知道的好書，可惜有許多人因為英文程度稍差一點，雖然心裏久有一讀此書之意，但終無此勇氣，本公司發覺了這一點，所以今天舉行一個新辦法，就是來買一本英文的「我國與我民」，我們送二本中文的譯本給你，（譯文由鄭陀先生執筆生動確切）一方面幫助你閱讀這一本世界著名的好書，一方面又可增進你的翻譯能力於無意之中，但是只有今天一天，明天恕不再送了。

▲電話購書立即送上▲

致用圖書公司

北京路河南路口國華大樓五樓電話九一八一七四諧音「九一八」切思

德蘇協定內容

◉莫斯科 蘇聯及德意志兩國政府、自前波蘭國瓦解之後、認定恢復該領土內之和平秩序、並保障該處居住人民各按其民族特質安居樂業、乃其專有之職責、以此為目的、兩國政府關於各項條件成立約定如下、

第一條 蘇德兩國政府同意於前波蘭國領土內成立兩國利益間之疆界、其界綫繪於附載地圖並於附載議定書內詳加述明、

第二條 兩國政府承認第一條劃定之兩國利益間疆界為最後的、任何第三國政府對於此項決定如有干涉、兩國政府將掃除之、

第三條 第一條劃定界綫兩面領土上之必要國家組織改變由德國政府執行、而其東面領土上者則由蘇聯政府執行、

第四條 蘇德兩國政府認定上述之組織改變為兩國人民間睦誼進一步發展之可靠基礎、

第五條 本條約應經過批准、批准文件之交換應儘早在柏林舉行、本條約自簽字後立即生效、一九三九年九月二十八日在莫斯科成立德文及俄文原本共二份、

◉莫斯科 莫洛托夫致德國外交部長李賓特洛甫公函云、「部長閣下、關於吾人之會談、余今謹向閣下證實如下、蘇聯政府根據吾人締結之一般政治協定及其精神願盡一切方法、發展蘇聯與德國間之經濟關係及貿易額量、以此為目的、雙方將制定經濟綱領、而按照此項綱領、在長期內、蘇聯將以原料品供給德國、而德國則交納工業品作為報償、兩國於草擬此項綱領之時、應設法使德蘇兩國貿易總額、重行達到過去之最高水平、兩國政府並將頒發必要訓令、使上述設施得以實現、並設法及早開始及結束有關之談判、專此敬候鈞安、莫洛托夫、同日李賓特洛甫函覆莫氏、聲明德國政府同意按照莫洛托夫來函之精神、頒發一切必要訓令（二十九日塔斯電）

◉莫斯科 德蘇邊界友善協定、包括附件、規定兩國在波蘭境內之分界綫、內稱、德蘇兩國疆界、北自立陶宛南端起、向西至德國邊境、再沿德國疆界至畢薩河、沿畢薩河至奧斯特羅倫卡、再向東南至布格河、沿布格河至克里斯托諾波爾、再西向至桑河、沿桑河至其發源地云、（二十九日海通電）

張伯倫定後日發表演說

答覆德蘇和議

◉倫敦 德蘇兩國向英法兩國倡議停止敵對行動之後、張伯倫首相定於下月二日、在下議院發表演說、予以答復、（二十九日哈瓦斯電）

蘇聯向英表示 謂仍保守中立

並願進行商務談判

◉倫敦 此間蘇聯人士頃宣稱、蘇聯願與英國討論各項商務問題、邁斯基大使現正等候英國政府提出建議、並望英國能以「友好」態度對待蘇聯、英國政界人士從而加以評論云、蘇聯之意、殆欲英國政府遣派商務代表團、以大員如商務大臣史丹萊之儔為之領導、前往莫斯科進行談判、此事正在政府考慮中云、（二十八日哈瓦斯）

◉倫敦 此間負責人士頃證實、蘇聯大使邁斯基近頃與哈里法克斯外相晤談時、曾經說明兩點、㈠蘇聯對於現行戰事所宣佈之中立政策、仍當信守不渝、㈡蘇聯政府準備與英國進行商務談判云、一般人以為此項立場是否將有事實為之證明、尚未可卜、至於莫斯科方面昨日雖有重要發展、顧此際並無理由可以懷疑邁斯基大使之表示、缺之誠意、（哈瓦斯二十八日電）

◉倫敦 據可靠消息、蘇聯在西歐戰事中所行政策、乃係一種「堅強的中立政策」、亦可目為「武裝的中立政策」、同時在巴爾幹半島與黑海方面則積極樹立霸權、並在波羅的海沿岸排斥英法德三國勢力、迫令德國以全力應付西歐局勢、此種政策、倘若失敗、或當出以較為強硬之態度、要而言之、蘇聯外交政策具有五項目標、㈠限制土耳其在巴爾幹半島所保有之勢力、使之保守中立、並代蘇聯保衛黑海、同時又加以牽制、使之不能積極援助英法兩國、以對付德國、從而破壞巴爾幹半島之均勢、至地中海方面、蘇聯並無利害關係、故土耳其與英法兩國所訂協定、關於地中海之各條款、仍可聽由土耳其予以尊重、換言之、土耳其在地中海之行動、不予何種束縛、但達達尼爾海峽乃黑海之咽喉、則應避免軍事行動、㈡羅馬尼亞、保加利亞·南斯拉夫三國、應攜成中立集團、置於蘇聯與土耳其兩國共同勢力之下、羅國多勃魯伽地方、在上次歐戰之前、屬於保加利亞國、當物歸原主、羅國倘能接受蘇聯之控制、則貝薩拉比亞省問題（上次歐戰之前屬於俄國）不妨暫緩解決、㈢德國得在巴爾幹半島取經濟讓與權、但以不攜成專營權為條件、㈣德蘇兩國之間、或可組織波蘭緩衝國、但以德國接受以上各點為條件、㈤波羅的海沿岸愛沙尼亞國應劃入蘇聯勢力範圍、拉脫維亞或亦在其列、至立陶宛國則可劃入德國勢力範圍、凡此五點實現之後、德國得向東歐與東南歐擴張勢力之地帶、自已為之減少、但可以全力應付西歐戰事、故蘇聯方面以為德國定必予以接受、否則蘇聯或須出以較為強硬的態度、此間外交界人士從而加以評論云、德國此次敗衂、原欲征略東歐、茲因蘇聯威脅之故、已不得不將原議作罷、至土耳其此後在巴爾幹半島方面之勢力、亦必為之減少、而其他各國在巴爾幹之勢力、則完全消滅、不得不聽由蘇聯樹立霸權、至義大利國態度如何、猶在未定之天、但因蘇聯在巴爾幹半島勢力日益膨脹之故、殆未必漠然坐視而無所反應、即以德國而論、其非戰目標原欲在東南歐發展經濟勢力、恐亦未必甘心聽命於蘇聯也、此外、英國外交界人士又以德國採取「和平攻勢」之可能性、作為談論資料、僉謂此事若果見諸實際、必為英法兩國所拒絕、目前問題所在、厥為蘇聯是否贊助德國此種攻勢、關於此點、倫敦蘇聯人士均謂、蘇聯雖或贊助和平攻勢、但若英法兩國加以拒絕、蘇聯亦不擬援助德國、要而言之、蘇聯對於英法兩國仍復嚴守中立、但以各該國不向東南歐洲各國行使壓力為條件、蘇聯駐英大使邁斯基昨日業以此意、告知英國外相哈里法克斯矣、（二十八日哈瓦斯電）

◉巴黎 德國與蘇聯簽訂各項協定之後、此間各觀察家頃加以評論、咸謂各該國所推行之政策、可以四字概括之、即「恫嚇·封鎖·波羅的·巴爾幹」是也、（即Bluff, Blockade, Baltic, Balkans四字亦即所謂四B政策）至以此四字所引起之種種問題而論、首先三字所包括者、至少已在莫斯科切實解決、抑德國向英法兩國所當提出之「和平的哀的美頓書」、或當以該國與蘇聯簽訂軍事同盟條約之威脅為之後盾、但各該國昨日所發表之聯合宣言、並未提及同盟條約字樣、僅謂和平攻勢若果失敗、各該國政府即當「互相諮詢」而已、反之、德蘇兩國所簽訂之經濟協定、其內容甚屬切實、德國因英法兩國實行封鎖、無從取給之資源一部份、可由蘇聯加以供給、特蘇聯亦祇能供給「一部份」而已、一般人對於德國圖謀與蘇聯成立協定之舉、原甚焦慮、迨兼祝各該國昨日所簽訂之各項協定、暨上月廿三日所簽訂之互不侵犯條約、即知德國與蘇聯討價還價時、所給與者究為何物、但蘇聯所出代價如何、則無從知之、須待事實為之證明、此與德國前與蘇聯簽訂互不侵犯條約情形、正復相同、所可注意者、德國在波蘭設立緩衝國之議、既予以放棄、其對於蘇聯與愛沙尼亞國相互關係、亦無發言餘地、茲者愛沙尼亞國已與蘇聯簽訂互助協定、殆即在實際上淪為蘇聯之保護國、而在軍事上政治上失去自主權、即其國外貿易亦且為蘇聯所獨佔、關於此層、此間消息靈通人士咸謂、當蘇聯軍隊開入波蘭之際、愛沙尼亞政府曾向德國提出交涉、請其在蘇聯以壓力相加時、加以保護、德國政府當即答稱、蘇聯對於波羅的海沿岸各國並無野心、準此而論、德國顯已被迫而放棄其在該方面所佔有之地位矣、至以巴爾幹半島問題而論、土耳其國外長薩拉茹格魯已在莫斯科有所活動、務使德蘇兩國在未經土國參加之前、勿逕自予以解決、但巴爾幹半島終屬德國所發援濟之地、他日蘇聯與土國進行談判時、自必注意及此云、（二十九日哈瓦斯電）

愛沙尼亞成蘇聯保護國

蘇聯取得海陸空駐兵權

莫斯科昨公佈條約內容

◉莫斯科 蘇聯最高議會主席團及愛沙尼亞共和國大總統、為發展兩國由一九二〇年二月二日和平條約成立而立基於承認國家獨立存在及不干涉對方內政原則之友好邦交起見、同時承認一九二〇年二月二日和平條約及一九三二年五月四日互不侵犯及和平解決衝突條約仍為雙方邦交及相互事務之堅固基礎、並共信確定保障相互安全之切實條件實與雙方利益相符、因而認定有締結下列互助條約之必要、爰乃各自指派全權代表、在蘇聯最高議會主席團方面為人民委員長會議主席並外交委員長莫洛托夫、在愛沙尼亞共和國大總統方面為外交部長賽爾特、而由兩全權代表同意商定條件如下、

第一條 兩締約國承允、於兩國沿波羅的海海疆或經拉特維亞共和國陸疆以及第三條指明之各根據地被任何歐洲大國直接侵略或以侵略威脅時、當相互給與一切援助、包括軍事援助在內、

第二條 蘇聯承允、以軍械及其他軍事設備品、在有利條件下、援助愛沙尼亞陸軍、

第三條 愛沙尼亞共和國保證蘇聯有權在愛沙尼亞屬地薩萊馬島（愛塞爾）·希馬島（達果）·及巴狄斯基鎮（巴狄斯基港）以合理價租地設置海軍根據地及空軍飛行場數處、此項根據地及飛行場之確定地點及界限、由雙方同意劃定、在指定設置根據地及飛行場之地域、蘇聯為保護該根據地及飛行場起見、有權自費駐紮一定限度之蘇聯陸空軍隊、其總額由特別協定規定之、

第四條 兩締約國承允絕不締結或參加以反對締約國之一為目的之任何同盟或集團、

第五條 本條約之實施、不得絲毫影響兩締約國之主權、尤其是其經濟體系與國家組織、根據第三條劃出設置根據地及飛行場之地域、仍為愛沙尼亞共和國領土、

第六條 本條約於交換批准文件後發生效力、批准文件應於公約簽字後六天內在愛沙尼亞京城交換、本公約有效期間為十年、滿期前一年、如締約國之一、不認為必須取消、應自動延長有效期間五年、

第七條 本條約於一九三九年九月二十八日在莫斯科成立俄文及愛沙尼亞文原本共二份、（二十九日塔斯電）

◉莫斯科 蘇聯愛沙尼亞商務協定規定兩國間貿易總額應增加四倍半、其總值為三千九百萬愛沙尼亞克朗、蘇聯准許愛沙尼亞有權經由蘇聯鐵道及水道、運貨至茂曼斯克·涉洛卡·黑海各港、同時蘇聯經由愛沙尼亞海港運出之貨物、亦得大量增加、（二十九日塔斯電）

The China Weekly REVIEW

Formerly Millard's Review

本期要目

◉密勒氏評論報 創刊於一九一七年

美國為歐局將修改中立法案，遣派軍艦與飛機分駐檀香山及馬尼剌 社論
U.S. Plans New Neutrality Law for Europe, Sends Fleet to Hawaii, Planes to Manila. As Editorial.

波蘭崩潰之因素
Causes of Polish Collapse.

希特勒獲得大部波蘭
Hitler Gets the Lion's Share.

雲南省之前進
Yunnan Province Advancing. By C. Y. W. Meng.

日蘇不侵約必成無用之契約
Nippon-Soviet Non-Aggression Pact Would be a Futile Instrument. By Kenji Tsunofanai.

（尚有多篇不及備載關心中日及遠東時事者不可不讀）

價目 本埠每冊三角 全年法幣十四圓正 半年七圓

館址 上海愛多亞路一百六十號 電話一七四一四

國產佳釀 到處歡迎

煙台張裕 紅白葡萄酒 陳年白蘭地

張裕名酒 色香味質 一經嘗試 日飲一杯

宴會必備 盡善盡美 不肯說醉 活到百歲

名酒宴客 皆大歡喜

上海發行所：新世界南首 電話九二一二三號 各大公司各洋酒號均有代售

目的何在？

凡購一物，必有目的，否則；就失其購置的真諦，購辦鐘表之目的，當然是計時準確，亨得利鐘表，可以使你達到準確目的，所有鐘表在未出售之前，都經過嚴格的校對，因此；無一顧客失望，亨得利總行在南京路新新公司對面，本埠分行在霞飛路華龍路口；分行聯號六十餘家遍設全國，外埠請就近惠顧．修理鐘表經驗豐富．

今日本報要目

國內 汨水南日軍中伏被殲二千 鍾祥中日兩軍砲戰甚烈

國外 德蘇成立劃界及商務協定 蘇聯與愛沙尼亞簽訂保護協定 英法拒絕德蘇和議

上海 日軍用車十一輛在橫林傾覆 分幣券已流通市面

第一張…國際要聞

第二張「國內外電 地方通訊」 教育消息 商業新聞

第三張…本市新聞

第四張…自由談 游藝界

現代圖書公司

南京路233號哈同大樓223號A 電話13909

本公司定十月一日起加二成發售

FAR EASTERN POLICY OF THE UNITED STATES by A. Whitney Griswold 美國的遠東政策 7.80

STEP BY STEP by Winston S. Churchill 世界之轉變 5.20

INSANITY FAIR by Douglas Reed 德國瘋狂的危機 5.00

DISGRACE ABOUNDING by Douglas Reed 歐洲之現勢 4.50

THE MILITARY STRENGTH OF THE POWERS by Max Werner 列強之軍備 4.00

400 MILLION CUSTOMERS by Carl Crow 四萬萬主顧 3.80

昨日本報發報時間 六點四十八分

社評

歐戰現階段中之蘇聯

歐戰以德波開火爲發軔，迄今已整整一月。此一月中，風雲開闔，演變已相當繁複；但操縱自如，始終左右時局者厥惟蘇聯。往事無論矣；如今日者，德外長里賓特羅甫方再度蒞蘇，有所商談，而倫敦方面即亟謀追踵繼武，甚至特派大員，擬及耆年碩德之勞合喬治其人，俾藉其聲光威望，以釋月餘以前僅有所謂「二等角色」赴蘇聘問之惑。波蘭畫界幾告厥成，而波羅的海之一角，忽起暗雲，東歐局面由是而未許樂觀；乃至昨日，蘇愛互助公約忽又告成，於是波海頓趨安靜，影響所及，會使東歐半壁，風塵止息。然則莫斯科者，誠今日時局之重心，比擬前史，則游談之士，躡屩以趨，報聘之使，絡繹在途，咸陽臨淄，或足以喩其盛況。抑各國使者羣向莫斯科，趨蹌惟恐或後，卒未聞蘇聯馳使他邦，有所圖謀；然則主客異勢，輕重可見，蘇聯在今日，謂爲掌握時局之關鍵者，未爲過也。

歐戰發展至現階段，謂爲結束不遠，固屬言之過早；然謂爲方興未艾，非演成長期戰爭不可者，亦無非或然之假定。德國之足以逞强者兵力，其不可掩飾之弱點則爲經濟貧乏，故利在速戰速決；英法兵力固不示弱於德，而經濟狀況則應付裕如，故不妨持久周旋。德國雖願速戰速決，英法不願，則事實上固非持久不可：但德國欲掩蓋弱點，在不得不持久之中勉圖掙扎，則尤非在經濟方面有所綢繆不可。蘇聯者，物資充盈，有餘力可以助人，固德國所憧憬之對象也。又羅馬尼亞自經蘇聯陳兵波境以後，已囊括於蘇聯勢力之下；而此邦農產豐富，油田連綿，固亦德國所憧憬者也。故德國今後之出路，惟在拉攏蘇聯，資爲己助；事實同盟藉曰未能，次焉者若經濟之支持亦足以慰其大願。英法之意願則與德國相反，凡德國所欣望其成功者，英法必盡力解消之，故釜底抽薪，厥惟乘德國拉攏蘇聯尚未成熟之時，與之循同一之道路，亦結歡於蘇聯。總之，今日縱橫捭闔之局，無非爲未來歐洲新局面之醞釀，醞釀之結果將何如，則蘇聯誠得而左右之耳。

蘇聯足以左右今日及今後之歐局，由於環境使然，亦由於十餘年來養精蓄銳實力充沛使然，此誠非倖致之事，然亦決不能以此沾沾自喜。蓋唯其有舉足重輕之勢，則此一舉足之間必須出之以審愼，設有差池，影響滋甚。一月餘來之蘇聯，誠已屢作驚人之舉，然其堅守自身之立場則始終一貫。其與德國訂約，以互不侵犯而止；與日本成立諾蒙亨協定，尤僅以當地暫停戰事爲範圍；至於最近對愛沙尼亞則竟作互助公約。因對象之不同，輒異其外交運用之方式，此非僅世俗之所謂圓活，蓋唯其如此，乃可自動，乃可執持自身之立場而不爲環境所左右。然則其今後之舉措，猶是審愼，猶是執持自身之立場，固絕不致因沾沾自喜而自亂其步調。顧吾人有所望於蘇聯者，則尤願其能憑藉當前優越之地位，發揮其積極之作用，使歐洲局面，甚至世界局面具澄清之觀。

歐洲戰事，世人初以爲反侵略之戰爭，顧當捷克與地利阿爾巴尼亞等遭受宰割之時，不聞英法等國仗義執言；而蘇聯所力倡之集體安全制度，英法等國亦自始未能推誠相與，使底於成；迨但澤問題迫於眉睫，英法自身行且感受威脅之時，乃不得不起而援助，顧猶徘徊於齊格斐防綫之前者將近匝月，波蘭事實上已屆破滅，而西綫猶毫未發揮牽制作用；然則此次歐戰，謂非如二十五年前帝國主義之爭奪戰，固不能令人無疑，特英法方面取防禦之姿態，故遂幻爲反侵略之表象耳。强國相斫之戰，其過程爲一塲混戰，其結果除改造一部分地圖外必無甚意味。當戰事初起，蘇聯表示置身事外，顧乃倏忽興兵，吞波蘭者强半；不但不參相斫之戰，且號稱中立而莫或揭其非；不但坐地分贓，且使交戰國家之雙方趨承之惟恐不及；人類文明於是而倒退三十年，然蘇聯因緣時會，巧取豪奪，轉瞬之間，得此成就，固已蔚爲歷史奇蹟，帝俄時代夢寐求之而求之不得者也。所足稱道者，凌弱矣，然同時抑强；蓋英法與德國相爭相斫，無論勝敗如何，必因蘇聯抑揚其間而莫復能稱霸。世人或以波蘭爲鑑，疑蘇聯或將以同一方法，與日本瓜分中國；(見昨日莫斯科電)是則不但凌弱，且將助長日本之强且霸；蘇聯固愚不至此，抑中國備具立國之一切優秀條件，豈波蘭所得與相提並論，而獻城乞降，任人宰割哉！

尋人

本月二十五日下午三時許，走失男孩陳小弟一名，年七歲，揚州籍，講上海話，圓胖面孔，一耳上端生有肉瘰，上身穿白地紅花學生裝，白布褲，至今不見歸家，如有仁人君子遇見，送至新閘路一〇九五號新亞藥廠陳阿才當面，酬法幣十元，決不追究，通風報信因而尋獲者，謝洋五元，儲款以待，決不食言

ALUMISAN

胃病最新根治藥

安胃鋁省

人工合成之矽酸鋁製劑。合乎理想的中和胃酸過多之制酸靈藥。保護胃壁。覆被胃粘膜。使胃潰瘍及胃疾部份。不受胃液之刺激。止痛健胃。而奏神效。

凡多年胃病。久醫不愈。諸藥無效。速服本劑。決不使君失望。而且效力驚人。

上海新亞藥廠製造　藥房均售

LIVEMIN

小牛肝臟製劑

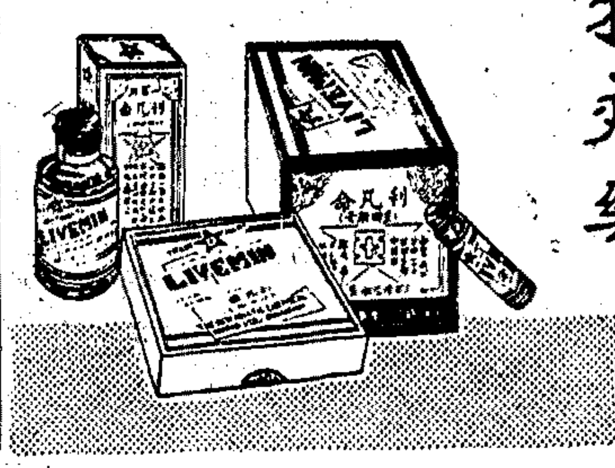
利凡命

強身補血之特效藥

採用小牛肝臟煉製

濃縮結晶，耑治血虧，補血針，質料新鮮濃厚，補粉補片，味美氣香，婦孺喜服，功效靈驗，

新亞藥廠製造　各處药房均售



H.8

波蘭抗戰痛史一頁
華沙軍民接洽投降
德宣布守軍十萬被繳械
大火未息全城化爲瓦礫

⊙柏林　今日德總司令部宣稱、華沙守軍十餘萬人、已被繳械、並將於今晚開始離去華沙、德軍大約將於十月二日開入華沙云、(二十九日路透電)

⊙荷京　此間電聞報駐華沙特派員、頃來電追述該城守軍投降經過情形、極其沉痛、略謂、華沙居民代表團、手持白旗與德軍司令會晤時、波蘭陸軍上校一員、含淚而言曰、敝軍司令已決定投降、特來接洽、德軍司令乃答稱、「戰事至此得以告終、殊可欣慰、所望華沙經連日砲擊之後、並未遭受重大損害」、波蘭軍官亦答稱、「除殘壁敗垣而外、別無他物」、「凡此所述、是即波蘭悲慘結局、特有一點不可忽視者、即波蘭人民因保衛自由與强敵苦戰、雖敗尤榮、自歷史言之、實應永久享有獨立權」云、(二十九日哈瓦斯電)

⊙巴黎　巴黎波蘭大使館昨日上午十時接得波軍高級當局之報告、謂華沙戰事猶在繼續中、此爲德軍宣稱華沙已無條件投降後廿四小時、波大使館之公告中、謂華沙守軍曾要求停戰廿四小時、與城外德軍司令商討投降之事、波蘭新聞社發自華沙之消息、謂華沙守軍正在與德軍商量華沙與穆特林二處波軍投降之條件、談判將於今日可得一結束、華沙市民咸主投降、守軍則欲再事抵抗、(廿九日美聯電)

⊙倫敦　倫敦波蘭官方頃接華沙守軍司令所發報告九月廿七日華沙防禦情形之電報、內稱、昨夜及今晨維斯杜拉河西有激戰、德軍自西南兩方進攻均已擊退、波軍反攻、有所俘獲、並奪得坦克車四輛與大砲三門、德軍使用大量燒夷彈、華沙城大火已數日、而以中部焚燒最烈、水管已毀、致不能灌救、街道今在火焰中、現用車載水供給人民云、(廿九日路透電)

⊙柏林　據海通社隨軍記者載告、波蘭在華沙軍隊表示無條件之乞降後、華沙波軍司令即派少校軍官一員、由德國上校少校各一人士兵八人陪同送予穆德林要塞司令、令其將砲台交予德軍、要塞司令當即表示同意、允於昨日下午六時表示投降、詎料六時以後、波軍并未懸掛白旗、於是德軍大砲向之猛烈轟射、於是波蘭軍官趕來德軍陣地、重申無條件投降云、(廿九日海通電)

蘇匃軍事代表會勘邊界

⊙匃牙利京城　蘇聯軍事代表團今晨會同匃牙利代表團、在蘇聯新邊界(即波蘭南部邊界)與匃國交界處所、勘察一過、雙方交通業已恢復(廿八哈瓦斯)

光華

總號南京路大慶里口　支店(一)霞飛路華龍路口，(二)百樂商場

集中全部名貴眼鏡　今明二天舉行廉售

優待各界加贈德國放大鏡

購貨滿洋三元贈送一只恕不類推

標明售價歡迎參觀比較

摩塞爾河東岸
法軍局部進攻
德坦克車衝鋒被擊退
英法空軍在前綫活動

⊙巴黎　總司令部頃發表第四十九號戰報稱、「我軍本日曾在摩塞爾河東岸作局部的進攻、頗爲得手、俘獲頗衆」、(二十八日哈瓦斯電)

⊙巴黎　法國高級指揮部昨晚宣稱、德軍昨日排隊向薩爾白魯根東南法軍陣地施行攻擊、其目的爲驅逐臨近德方小山之法國砲隊、該隊目前掌制薩爾白魯根及摩塞爾流域、結果損失重大、德軍整晚經小森林、攻擊齊格斐陣綫外之法國堡壘、法軍嚴陣以待、拂曉德軍坦克車自小山衝下、經薩爾白魯根至河西維爾公路、氣候雖冷、法軍整晚留守前綫、法國機關槍手掃射德軍、法軍砲隊射擊德軍坦克車、激戰一小時、德軍被擊退、(二十九日美聯電)

⊙盧森堡京城　此間自本日午後二時起、即聞砲聲不絕、係自法德兩軍前綫傳來、法軍旋即在砲火掩護之下、向德國薩爾區域貝爾鎭一帶推進、並砲轟該鎭東北面鮑格鎭、極爲得手、(二十八日哈瓦斯電)

⊙盧森堡　今日午後二時起、西綫砲戰甚爲劇烈、砲聲迄未停止、雖英法空軍之密切合作、今日始見於法方戰報、但英法空軍之威力、現已開始在西綫戰地爲敵方所感覺、德國既在波蘭戰爭中喪失不少飛機、今尚有將若干飛機留於波蘭之必要、餘者在最近三星期中飛行不息、現亦需費時頗久之大規模檢查、昨日戰事除空軍活動外、德軍曾在薩爾白魯根以西境內作一度之進攻、據一般印象、德國軍事當局殆欲在全綫各點輪流小攻、以測驗法軍之動向、(二十八日路透電)

巴黎昨晨空襲警報

⊙巴黎　本城今晨十一時二十五分、發出空襲警報、當即有警察乘坐汽車、分頭巡邏各街頭、並以傳聲筒高呼「務勿逗留街頭、速往避彈所」、全城居民均皆照辦、態度亦甚鎭靜、但市空卒未見敵機、旋於十二時解除警報、據聞此次僅有德國飛機一架飛入法國領空云、(二十九日哈瓦斯電)

波羅的與巴爾幹
蘇聯勢力伸展
莫斯科至保京將辦航空綫

⊙莫斯科　蘇聯駐保公使一職虛懸兩年、玆聞蘇聯政府已任命外部東歐司長賴文蒂夫爲駐保公使、保國民事航空主任鮑台夫亦適於此時抵莫斯科、其目的在組織由莫斯科經羅境而至保京之航空綫、外國觀察家認此發展、甚關重要、因蘇聯在巴爾幹各國中之勢力將更擴大也、(二十九日路透社電)

⊙莫斯科　外交人民委員長莫洛托夫、於本昨日分別接見保加利亞國公使安多諾夫、伊朗國公使馬沃美、並當於日內與土耳其國外交部長薩拉茹格魯舉行談話、(二十八日哈瓦斯社電)

⊙羅馬尼亞京城　羅國因德蘇在波蘭之軍事行動、及莫斯科刻正進行之談判、深爲擾攘、惟信蘇聯阻止德國東進之意旨、當可保全羅國之中立、故引以自慰、羅國軍隊較數年前配備爲佳、而其指揮人物亦鑒於他人之過失有所改進、羅京現實施燈火管制、羅國艦隊之後備隊員、已有被召集者、同時駐英公使館聞已通知僑英海陸空後備隊員、向使館武官辦事處登記、據倫敦官場消息、羅國駕駛員近已駕白倫海式轟炸機十四架由英返國、(廿九日路透電)

⊙瑞士巴塞爾　國民日報頃載有柏林消息稱、蘇聯外交人民委員長莫洛托夫擬於下月初間前往德國報聘、并擬與東南歐各國外交部長在柏林舉行會議、會商巴爾幹新集團組織問題云、(二十九日哈瓦斯電)

⊙瑞士巴塞爾　巴塞爾晚報頃載稱、愛沙尼亞國與蘇聯成立互助協定結果、行將喪失其獨立主權、據可靠消息、蘇聯政府即當派遣軍隊兩萬九千名、駐紮於愛沙尼亞國沿波羅的海之羣島、此次蘇聯政府所作之唯一讓步、乃爲蘇聯軍隊並不深入該國內地、自今厥後、蘇聯在波羅的海所保有之軍略地位、將較德國爲優云、(二十九日哈瓦斯電)

南京路中　山西路口　新型大廈

大昌祥

▲貨色新·精神新·埋首苦幹·惟圖發展▼

綢緞　呢絨　布疋　新裝　顧繡　西裝　童裝　軸幛

開幕大廉價

本局新近組織。一切貨物。在籌備時。大量收羅。故花樣最新。極合時代需要。而售價特廉。與衆不同。祈 貴客注意。

▲花樣巧·價錢巧·微利多銷·歡迎比較▼

電話九〇七〇四號

張德意 顧潤皓 結婚啓事

我倆承 儲顯毅 何衍璿 兩先生介紹於國曆十月一日（即夏曆八月十九日）下午四時假座虞洽卿路一品香大禮堂舉行結婚典禮恭請 秦潤卿先生證婚時值非常概從簡約諸親友好恕不另柬敬希 諒詧

藍十字會謙益傷科醫院張德意 顧潤皓 謹啓

張德雲、靳文苑結婚啓事

我倆徵得雙方家長同意於國曆十月一日（夏曆八月十九日）在泰州舉行結婚典禮時值非常一切從簡特此敬告諸親友 公鑒

戎明士為長男耀倫與沈瑞娟女士結婚啓事

國歷十月七號假座法大馬路鴻運樓為長男成婚際此時艱諸從簡略諸親友處恕不另柬敬希 台詧

今日上海賽馬

下午一點一刻起共賽九次

入場券 會員看台每位五元 來賓看台每位一元 凡萬國體育會正式會員及普通會員均可佩用會員徽章免費至會員看台 一切徽章及門券均必須佩於顯明之處 凡十七歲以下之兒童不准入場 請來賓勿携帶兒童入場為荷

搖彩票 自第三次起至第七次每次每號二元 第八次與第九次每次每號五元 全天七次（即奎頭票）自一號起至六百號止概可預定每號二十元

上海跑馬總會啓

心臟病專家 秦道源博士

專門心電測驗診斷治療各種心臟病

（診所）白克路六三三號 （電話）三一九九二號

美參院外委會通過新中立法案
政府對孤立派一大勝利
參院定下週一開始辯論

⊙華盛頓 參議院外交委員會頃將委員會主席畢德曼所提出之中立法修正案、提付審查之後、卒以十六票對七票表決通過、參議院茲定於下月二日開會討論、據消息靈通人士談稱、外交委員會本日討論情形甚為激烈、原有延至明日表決之可能、茲竟順利通過、實乃政府方面對於孤立派之一大勝利、該委員會中民主黨參議員季賓德、雷諾慈暨共和黨參議員檳德三人、對於修正案所載廢止軍火禁運條款一層、原持反對態度、但本日投票時亦投贊成票、僅聲明保留權利、俾可於參議院提付討論時表示異議、卒投反對票之七委員中、屬於共和黨者計有波拉·璉遜·卡潑爾·范登堡·克拉克五人、其餘二人、一為進步黨參議員拉福萊特、一為農工黨參議員希潑斯台特、（又外交委員會本日討論結果、曾就原案修正兩點、即㈠美國以信用放款貸予交戰國之後、債務國政府倘不能在到期後九十天以內、如數償清本息、即不能取獲新放款、㈡美國商船與民用飛機仍得在西半球各交戰國港口與飛機場寄碇或降落、汎太平洋航空公司飛機之航行太平洋綫者、因此仍得利用西半球各交戰國機場、此項修正對於美國與南美洲暨遠東商務前途、關係甚重、畢德曼頃向報界宣稱、關於准許本國商船飛機在西半球方面英法兩國屬地寄碇或降落一事、外交委員會本日討論時、各委員一致表示贊同、但以美國商船飛機不以貨物運往各該屬地為條件、今後成為辯論中心者、厥為軍火禁運條款廢止問題矣云、此在負責人士則謂、畢德曼案移送參議院討論情形甚為良好、此於該案在外交委員會中獲有大多數贊成票、以及雷諾慈·季賓德·與檳德三議員之改變態度、可以見之、抑各該議員之所由改變初衷、乃因受其選區輿論影響所致、緣中部各州輿論界對於德國國社主義同歐洲西部甚至向西半球伸張勢力一層、極為震動、其力量固遠在孤立派所持論據以上也、質言之、美國大多數人士對於應否伸張國際公法一類法理的論據、并不感有深刻印象、但對於德軍侵入波蘭·德軍轟炸平民·德國潛水艇濫施襲擊各項事實、則備感刺激云、（廿八日哈瓦斯電）

⊙華盛頓 昨日外交委員會開會時、辯論集中於政府所提關於美國商船之影響問題、該案擬禁止美國船隻為交戰國運輸貨物、孤立派健將波拉聲稱、外交委員會耗費大半時間討論「現款自運」辦法之影響、輪船界向外交委員會提出交涉、因該法案之嚴密修改、使彼等損失浩大也、外交委員會旋對中立法修正案與以技術上修改、以適合美國運輸界意見、乃以十六票對七票通過之、投票結果、由參議員璧柏於下午一時二十分宣布、送達參議院之法案、規定廢止目前禁運武器·軍火·及戰爭工具、代以過戶暨現款自運條款、按照該條款、美國得以任何物品售予交戰國、但必須在美國移轉主權、并以他國船隻運輸之、外交委員會對該法案之主要修改、為豁免美國運輸公司於「禁止美國航空經過西半球及太平洋交戰國領土條款」之外、該項豁免僅限於空中運輸、美國商船則不准駛往澳洲聯邦及新西蘭、（二十九日美聯電）

汎美大會舉行秘密會議
中立問題與經濟合作為本屆會議討論焦點

⊙巴拿馬京城 汎美洲大會今晨舉行全體秘密會議、當即由玻利維亞·巴拉圭兩國代表發表演說、重申各該國所推行之友好睦鄰政策、其他各國代表咸報以熱烈之掌聲、截至目下為止、大會所收到之各種提案、已在三十件左右、茲決定由各小組委員會於本日午後分別審查、一般印象咸以為本屆大會最後所當通過之決議案、可分為三類、㈠關於聲明中立之決議案、其內容不外（甲）在美洲大陸四周劃出中立區域、（乙）採取各項措置、以防禦潛水艇襲擊、（丙）美洲一國之中立地位受有侵犯時、美洲其他各國即應互相諮詢、以便出以共同行動、㈡關於經濟合作問題之決議案、其內容當為設置經常的機關、以調整並促進美洲各國之經濟關係、㈢關於重申各中立國權利之決議案、內容重在聲明各種貨物凡非直接用於戰爭者、各中立國均得照常輸往各交戰國、捨此而外、大會並當決定下屆會議於一九四〇年在古巴京城舉行、並籲請各交戰國注重戰爭人道化問題、據一般人所知、上述第一項決議案、即關於聲明中立之決議案、其內容乃以烏拉圭代表所提出之建議案為主體、同時並在美國代表威爾斯所提建議案中採用二三點、其全文脫稿在即、綜計此次大會所討論之重大問題有二、一為美洲各國與歐洲通商問題、二為美洲大陸四周中立區域設置問題、巴西國代表並曾提議、由美洲各國締結個別協定或多邊協定、用以確定美洲各國間之航綫、此在中美洲各國代表則未提出何項建議案、僅決定贊助美國政府所提出之一切主張而已、（廿八日哈瓦斯電）

美與加拿大購銀協定
決定延長一個月

⊙華盛頓 美財長摩根韜昨晚宣稱、美國與加拿大之間、訂有實資白銀協定、故美國依約、每日應向加拿大購買白銀二十萬盎斯、該約有效期間原以兩年為限、而迄今已告滿期、然美國政府當局決將該約延長一個月、按目前紐約銀價、為每盎斯合美金三十五分（廿九日美聯電）

松岡洋右將任駐美日使

⊙東京 「都新聞」載稱、日外相野村已請前滿鐵總裁松岡洋右、任日本駐美大使職、外次谷正之現已間接促請松岡接受此職、預料野村將於數日內正式敦請松岡就職、（二十九日路透電）

羅馬尼亞內閣局部改組
外交政策無變更

⊙羅京 亞爾傑多亞努內閣於本日局部改組、除內長馬里納斯哥調任公安部長、遺缺由奧特斯哥繼任外、其餘各閣員均皆蟬聯、亞爾傑多亞努總理旋於今晚九時率同全體閣員、向國王加洛爾二世宣誓就職、據負責人士談稱、觀於新內閣之人選、可見羅馬尼亞現行政策并無變更、（廿八日哈瓦斯電）

⊙羅京 內閣總理亞爾傑多亞努現年六十八歲、歷任外交界要職及入閣多次、一九三一年担任財政部長時、曾實施羅馬尼亞整理債務計劃、為公認之理財權威、此次出任總揆、衆信其政策仍為嚴守中立云、（廿九日海通電）

蘇駐日代辦訪日外部

⊙東京 蘇聯駐日代辦琴納萊夫、昨日訪日外務省歐洲局局長西春彥、談約四十五分鐘、此事與日本駐蘇大使東鄉茂德星期二晚在莫斯科之訪蘇聯人民外交委員莫洛托夫事、互相吻合、引起各界注意、（二十九日美聯電）

英格蘭北部軍火工廠爆炸

⊙倫敦 英格蘭北部某軍火廠本日發生爆炸、死十五人、傷四人、但製造軍火之作場、並未受損、（廿八日哈瓦斯電）

偽滿船隻行駛黑龍江遭蘇聯守軍開槍射擊

⊙東京 據日本報紙載、黑龍江沿岸之蘇守軍於星期一日向「滿洲國」之船開槍、且發三十餘槍、該船拖有駁船三只、受擊後即放棄二只、向上游開去、（二十九日美聯電）

希特勒赴威廉港視察德潛艇隊

⊙瑞士京城 頃悉德國元首希特勒、率同海軍總司令雷德上將、突然前往該國北部威廉哈芬港、視察潛水艇隊、并對於各潛艇活動情形、表示嘉獎、（廿八日哈瓦斯電）

⊙倫敦 情報部頃發出公報稱、「德國無綫電台、迭次廣播消息、謂英國軍艦曾在北海被德國飛機炸壞、英國海軍部茲特再度聲明、我國軍艦從未被德國飛機炸壞、各軍艦官兵亦無死傷、德國方面又謂、英國巨型巡洋艦一艘、在愛爾蘭海曼恩島海面、被德機炸彈所中、殆指德國飛機在該處一帶企圖、轟炸英國驅逐艦一事而言、實則當時英國各驅逐艦、既未被擊中、且附近海面、亦無英國巡洋艦遭受襲擊情事、（廿八日哈瓦斯電）

⊙柏林 昨晚德國無綫電台略示英國航空母艦「皇家方舟」號已於本星期三、在北海被德機炸毀、該電台並因英海軍部竭力否認之故、而發疑問之辭曰、「皇家方舟」號究在何處、此為英國人民所欲詢問者也、又據德軍總司令部宣稱、德國飛機一隊、昨晨飛往斐司弼斯海口、轟炸英國艦隊、結果有五百五十磅之炸彈一枚、擊中某重量巡洋艦之船首、故此次空襲、頗為「成功」、至於德方有無損失、則並未提及、（廿九日美聯電）

⊙倫敦 此間記者協會、昨晚發出政府所授意之消息、略謂英國航空母艦「皇家方舟」號現正停泊於指定地點、安然無恙、（廿九日美聯電）

英否認航空母艦被炸
挪瑞商船四艘被轟沉

⊙奧斯陸 瑞典輪「尼蘭」號、昨於克維脫索附近海面被擊沉沒、此為本週中瑞典輪被擊之第三艘、船員廿九人獲救後、已抵丹南吉、阿榜達爾居民曾見潛艇一艘向東駛去、繼又聞有爆炸聲、但未能立時獲悉此聲係發自該潛艇或挪威沿岸守軍、（廿九日美聯電）

⊙挪威京城 此間今日宣稱、頃有挪威輪船三艘被潛水艇擊沉、一艘名「達克斯塔斯」號、裝木材赴英格蘭、在距離柏根附近瑪斯坦恩燈塔十六哩之處被潛艇擊沉、獲救船員現已送至柏根、第二艘名「吉恩」號亦裝木材赴英格蘭、途遇德國潛水艇被擊沉沒、獲救船員現已送至克里斯蒂蘭德、第三艘名「賽爾蓮斯」號、自瑞典裝木材赴比利時安特華浦、在北海觸魚雷沉沒、船員由英國輪船救起、（二十九日海通電）

蘇聯軍艦深入波境
蘇船在波羅的海傳又遭潛艇襲擊

⊙莫斯科 據蘇聯報紙載稱、蘇聯尼泊河艦隊之軍艦、已深入波蘭一百二十五哩、經過運河、而向白來斯特立托夫斯克北進、聞波軍雖已將多數河防軍艦自行鑿沉、惟忽遽間仍有若干毫未損壞之軍艦、拋棄於後、此等軍艦、已由蘇軍徵發、而若干已沉之艦、亦經撈起、刻正拖往蘇聯船塢修理、（二十九日路透電）

⊙莫斯科 據官方宣佈、蘇聯輪船「比奧納」號、頃於本日午後二時、在波羅的海那爾伐灣（愛沙尼亞國北面）被國籍不明之潛水艇所襲擊、當即加速駛行、終於在維格蘭特島附近觸礁、船員均已救起、按昨日已有蘇聯輪船「梅達利斯特」號在那爾伐灣被潛水艇擊沉、（二十八日哈瓦斯電）

英國調整戰時金融
低減銀貼現 放棄通貨膨脹

⊙倫敦 英國金融當局昨將銀行利率減為三厘、乃便利舉債以應國防需要之第一步驟、減息與緊急預算案同時發表、似為一種互相調整之計劃、以期此次戰爭中之金融周轉較諸上次大戰時有更大之效率、以事實言、上次大戰之金融全賴通貨膨脹、而政府付戰債之息、非常高昂、因投資家預料債款償還時、通貨購買力必低、故不能低息借出也、惟此次政府似以放棄通貨膨脹、而募集可能的最廉債款、以充國防經費為目的、今民間各種募借皆受直接之統制、故提高利率以限制民事舉債之傳說的論據、現已不復存在、再外滙管理、現保護倫敦金融市場遭外擾、故已無需銀行利率以保護英鎊、據倫敦人士之意見、利率有繼續減低而為二厘之可能、（二十九日路透電）

德外長臨行談話

⊙莫斯科 德國外交部長里賓特洛甫於今日正午乘專機離莫斯科返國、瀕行向報界發表談話如次、余此次仍未能在莫斯科多作勾留、殊以為憾、深望下次來此訪問時、能多留數日、但余已充分利用兩日之機會、完畢任務四項、㈠德蘇友好關係業已確切成立、㈡德蘇兩國從此不容任何第三者干涉東歐問題、㈢德蘇兩國深望早日恢復和平、英法兩國早日停止其無意義與無把握的對德戰事、㈣倘英法兩國之鼓動戰事者、在其國內仍佔上風、則德蘇兩國當採取對付之策、里賓特洛甫言至此、乃告以德蘇兩國政府昨日所議定之經濟計劃、略謂、此項計劃極為遠大、對德蘇兩國利益甚鉅、里賓特洛甫繼結束其談話曰、余此次重來莫斯科、進行談判、空氣極為融洽、雙方態度誠摯、對於蘇聯政府尤其是史丹林與莫洛托夫之熱誠招待、欣感無既云、（二十九日海通電）

波蘭飛機兩架飛抵倫敦
九架逃入羅境 中途損失兩架

⊙倫敦 波蘭飛行員九名、頃駕駛航郵機兩架、自華沙飛至此間、沿途幸告無恙、各該飛行員原係波蘭國各航郵綫駕駛員、預料即當轉往法國前綫、加入波蘭軍繼續効命、（二十八日哈瓦斯電）

⊙羅馬尼亞賽諾蒂城 波蘭飛機九架、昨自華沙飛出後、中途會被蘇聯軍高射砲隊擊落兩架、其餘七架、頃已抵達此間、均由捷克飛行員擔任駕駛、並載有波蘭軍官多名、（二十八日哈瓦斯電）

德俘在英受優良待遇

⊙倫敦 英國所獲德俘多收容於北方實業區某處之五層樓紗廠中、內有一部份係德潛艇人員、彼等大都改穿便服、但有少數仍穿海軍褲與軍用靴、狀頗健壯、惟略呈憔悴之色耳、其平均年齡為二十三歲、彼等今日入收容所時、與已在所中之德俘相見、彼等從未料相會於此、故彼此發生異國遇鄉人之感想、據情報局稱、德俘皆以在英待遇優好為異、蓋彼等在本國時習聞英國虐待俘虜之說也、聞收容所職員云第一批德俘到時、曾擬對所中職員行國社黨儀式之敬禮、但職員亟阻止之、（廿八日路透電）

法國戰費浩大

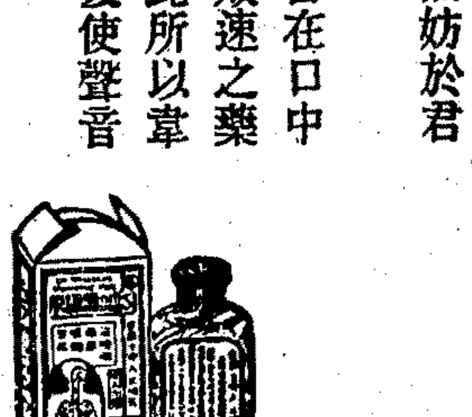
⊙巴黎 頃據法蘭西銀行報告、法國戰事放款共為一百五十萬萬佛郎、係去年十月二十九日成立者、現法國政府當局已向該銀行支取其中一部份、計共為十萬萬佛郎、（二十八日美聯電）

君患聲嗄聲弱乎

即使如是君若含用韋廉士吸入止咳片君之聲音仍可無妨於君之歌唱演說教課或宣講

韋廉士吸入止咳片乃治理氣管疾患之芬芳藥片當其含在口中緩緩溶化之時立即揮發一種潤喉爽適防腐功宏治療效速之藥氣及藥精清喉管強聲音俾人們得以充分利用其聲帶此所以韋廉士吸入止咳片為歌唱家演說家教師教士等治理聲嗄使聲音宏亮不可或缺之良藥也

韋廉士吸入止咳片統治咳嗽喉痛傷風氣喘支氣管炎聲嗄聲啞以及吸煙喉患玻瓶儲裝携帶使用兩俱便利各藥房均有出售或逕向上海江西路四五一號韋廉士醫生藥局函購



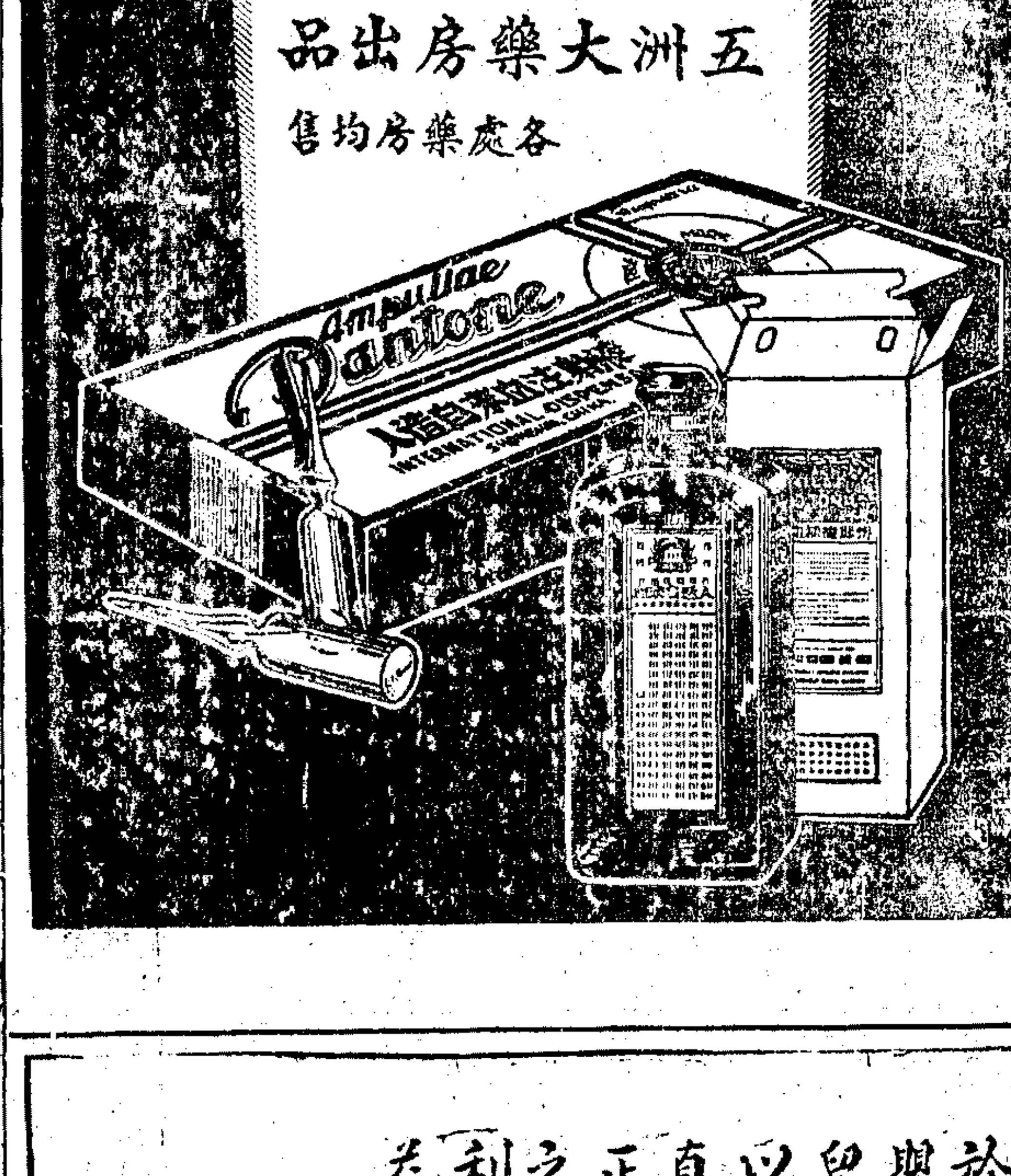
國民政府衛生署許可證成字第六二九號

人造自來血 補針 補藥

本品所含藥物。悉為生理必需之要素。如構成血色素之有機鐵。催生血液之有機砒。補益腦神經之有機燐。營養要素維他命B等。有補血開胃、健腦强性、益體卻病之功能。轉弱為强之特效。乃神經衰弱、貧血及一切虛損之對症良藥。

五洲大藥房出品

各處藥房均售



惟真正嬰兒食品　方能於嬰兒以真正之利益

嬰兒逐漸發育需要不同
三種按期餵飼效力自佳

愛蘭百利代乳粉為真正嬰孩食品該粉係按母乳成份嬰兒需要製成適合嬰孩各期之營養及消化能力按期哺育既合理又有效嬰孩得之强壯肥碩活潑可愛

市上普通乳粉大都係一歲以上兒童食品切宜留意

愛蘭百利代乳粉分為三種一號供初生至三個月二號供三至六個月三號供六個月以上嬰孩之用

愛蘭百利代乳粉

經濟大聽容量六磅

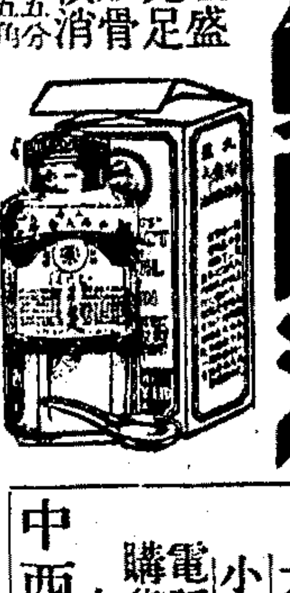
售價十元非常合算

九星維他命麥精魚肝油

大聽可服兩季

老年服之：精神矍鑠　氣血旺盛
少年服之：體格強壯　腦力充足
幼年服之：助長發育　健全筋骨
女界服之：青春常駐　百病俱消

純淨：大瓶國幣三元五角　小瓶二元二角五分
幾怪：大瓶三元七角五分　小瓶國幣二元五角



維他命牛肉汁　大瓶國幣六元
維他命童雞汁　小瓶一元八角
電話購貨92727
上海四馬路
中西大藥房發行

九星維他命乳白魚肝油

純淨者主治
本元虧損　先天不足
黃瘦多病　胃呆食少
容顏憔悴　發育不良
大瓶國幣三元五角　小瓶二元二角五分

含幾怪者主治
肺弱氣虛　痰滯不化
乾咳夜嗆　痰紅咯血
咳久成癆　肺炎哮喘
大瓶三元七角五分　小瓶國幣二元五角

新腦筋補神露　每瓶國幣一元五角

廣東何濟公減痛星
逢痛必止

立止頭痛牙痛肚痛氣痛骨痛腰痛婦女經痛及一切疼痛服後三分鐘見功每盒壹角每打壹元●四大公司烟兌店藥房廣東舖均有代理招請各埠代理利益優厚
總經理法大馬路三九二號安大服裝公司內廣東行

日軍渡汨水南犯
中伏被殲二千餘
日傾四個師團分路猛犯
湘陰白水一帶展開血戰
贛鄂邊華軍反攻獲勝利

◉長沙　廿八日華軍設伏於汨羅江以南大橋·白沙橋·一帶、乘日南下、舉全力猛襲、激戰至廿九日晨、殲日二千餘人、生俘日第三師團奇林二郎軍曹以下十餘人、并奪獲其他戰利品甚多、刻仍在激戰中、（廿九日午電）

◉常德　長沙下午三時電話、長沙外圍保衛戰現正在激烈進行中、湘陰近郊及新開市兩地、戰況昨今兩日極爲激烈、日雖傾其第三第六第十三第卅二四個師團之衆、分路作孤注一擲之猛犯、但均被華忠勇將士阻擊於湘陰白水一帶、按照預定計劃、分別圍殲、華各部今已與各處頑日搏鬥數晝夜矣、（二十九日電）

◉常德　長沙上午十時電話、湘陰近郊及白水車站一帶、戰事今日仍甚激烈、華各部奮勇出擊、殲日數千、情勢益佳、平江附近戰事今日亦烈、（二十九日電）

◉重慶　湘北天氣現較晴朗、預料該地戰事將更趨激烈、已往兩日因大雨如注、與重佈陣地、故大規模戰事因以延緩、九月廿七與二十八日、日機轟炸長沙、昨晨又沿粵漢鐵路飛湘潭株州等處、偵察華軍行動、（二十九日路透社電）

◉長沙　竄至白水街日軍千餘、二十八午向福臨舖東北梁家堰竄擾、經華軍猛烈截擊、發生激戰、華官兵前仆後繼、猛烈衝殺、激戰至晚、斃日軍無算、迄晚仍血戰中、（二十九日電）

◉長沙　二十八日辰刻、南樓橋爲華軍克復、桃樹港日軍被華軍痛擊死傷極多、日佐藤聯隊人見大尉亦被華擊斃、（二十九日電）

◉長沙　今晨華日兩軍在新開市附近栗橋展開血戰、華軍勇猛異常、迭次突入日軍陣地、白刃格鬥、搏戰至晚、斃日軍千餘、長樂街南下之日軍、于福臨舖附近被華截擊、斃日軍數百、迄晚仍激戰中、（二十九日電）

◉平江　鄂南日軍遣四個聯隊犯華方桃樹港、廿七日、日軍前鋒已竄抵龍門廠附近、企圖切斷修水平江華軍連絡、廿八日晨、華軍大舉反攻、并有×部痛擊日軍側背、陷日軍於三面夾擊之中、進退維谷、至九嶺前綫亦甚穩定、平江亦安謐、（廿八日電）

◉桃林　高安西北華軍出擊部隊某部、廿六日克復橫橋市（甘坊東廿華里）廿七日華另一部隊將甘坊克復、日軍向北潰退、同日午後三時、日軍三四百向華方克復上富鎮之部隊反攻甚烈、（廿八日電）

◉長沙　日機兩架、廿七午來襲長沙、廿八日晨十時許、又有日機十一架、竄入本市投彈數十枚、（廿八日電）

◉長沙　粵漢北段之日軍、昨進犯汨羅以南之白水附近、遭華軍伏擊、日軍倉皇應戰、死傷極衆、刻仍激戰中、（廿八日電）

◉香港　韶電、湘北日軍連日以毒氣猛犯、進窺長沙、惟華軍愈戰愈勇、日決難逞、湘南粵北安謐、日來潮汕各僑鄉會至少各發十五函、騙華僑匯款回汕、奪華外匯、粵府已誡華僑勿上其當、（廿九日專電）

◉長沙　汨羅正面、兩日來華日兩軍仍在白水以北大橋以南地區激戰、華軍因處於有利地勢、高級將領親臨前綫指揮、士氣極爲旺盛、日軍每次進犯、均被擊退、日軍傷亡甚重、華軍亦有壯烈之犧牲、（二十七日電）

汾西日軍
分三路西犯未逞
忻縣崞縣間鐵道被破壞
華軍攻克馬壁日竄山交

◉興集　汾西日軍千三百餘、二十六日午起分路西犯、一路三百餘由磊上侵據東龍門村、（汾西迤南）主力則由勍香鎮援襲腰泉頭上流下流等地、迄二十七日午、兩路會犯克城鎮（蒲縣東北）進抵克城以東之宮峪村、華軍分別攻襲、各路激戰、至二十七日晨、日始勢蹙、奪路分竄龍門及履雲鎮、華軍刻正追擊中、（二十八日電）

◉興集　晉北華某部、近將忻縣崞縣間鐵路破壞數段、並收回電綫三百餘斤、崞縣原平日軍糾集八百餘人、與華方破壞部隊接觸、激戰竟日、斃日軍百餘、華方亦有相當傷亡、卒將頑抗日軍擊退、（廿九日電）

◉興集　浮山迄東西屋嶺及嶮上村日軍共約三千五（東向進犯、先後竄抵馬壁山交、企圖增援長治、經華軍某部連日堵截、馬壁爲華軍攻克、日軍悉竄山交附近、（廿八日電）

日機昨晚又襲川
月色暗淡投彈無標的
華空軍迎擊迫走日機

◉重慶　日機十八架、二十九晚自鄂襲川、當溯江飛抵川境後、分爲兩個編隊機羣、其一編隊羣襲渝、惟因月色暗淡、夜霧瀰漫、日機毫無標的、在郊野投彈後逸去、至另一編隊羣則飛川北某地、投彈後亦卽逃遁、華英勇空軍曾升空迎擊、但日機未敢戀戰、卽忽忙逸去、華空軍旋亦整隊返防、（二十九日電）

◉重慶　日機十二架昨夜轟炸重慶東郊後、今日清晨又有日轟炸機空襲濟市、據官方宣稱、第二次空襲適在午夜之後、日機共三十六架、分爲二隊、各十八架云、日機並未飛抵渝市上市、祇飛過市郊而已、當時探照燈向日機射照、高射砲隊則施放信號彈準備向日機轟擊、惟日機避不飛至市空、而轟炸濟市西郊、然後飛返根據地、（廿九日路透社電）

◉重慶　重慶自昨晚黃昏起直至今晨三時止、因有日機兩批轟炸重慶郊外及萬縣附近之梁山、故始終在空襲之警戒狀態中、第一批日機來此轟炸市郊者、計有九架、於晚間九時出現、至十二時後、第二次警報又發、當有日機三十六架侵入川省、其中十八架轟炸重慶市郊、其餘各機則轟炸萬縣附近之梁山、就重慶言、因濃雲低壓、日機視綫不清、故所投之彈、多不中的、且皆落於郊外、（二十九日美聯社電）

◉重慶　據今日外人方面消息、在過去一個月之中、日機曾大炸廣西與安南間及南寧與桂林間之公路交通綫、但日機之轟炸、雖無虛日、運貨卡車固仍能自安南方面源源運入、據該外人稱、據彼所知、爲日機所炸毀之卡車、有英製卡車十五輛、（二十九日美聯社電）

◉重慶　二十八日午夜、復有日機三十六架、分四批竄入川境、其中兩批十八架、在市郊投彈、其他兩批亦十八架、則竄入川東某處投彈、又今晚第一次日機來襲時、華空軍迎擊、曾發生激戰、故日機盲目投彈而遁、（二十八日電）

日機艦
夜襲橫門

◉香港　日機艦廿八日夜狂襲橫門、伶仃洋發現日艦二、裝甲船十餘、駛向虎門、企圖未明、西江下游河淸九江一帶日軍增至千餘、有犯鶴山勢、（二十九日專電）

鍾祥兩軍
砲戰甚烈

◉樊城　鄂中戰事漸趨緊張、華出擊部隊、二十八日晨克復鍾祥南之新集後、乘勝復進、至鍾祥東南之蕭家店、鍾祥日華砲戰極烈、洋梓在華圍攻中、隨縣附近之擂鼓墩、日之警戒綫已爲華突破、應山以北之郝家店、日軍遭猛擊後、已向應山潰退、華軍正向平靖關信陽方面推進中、（二十九日電）

軍委會發表
一週戰況

◉重慶　軍委會發言人談、本週（九月二十日至二十六日）以來、各綫戰事、均甚猛烈、尤以湘贛北面之日軍、竭海陸空全力進犯、我全軍將士、奮勇効命、與鏖戰於南北戰場、戰事之激烈、斬獲之衆多、爲近月來所未有、關於作戰經過、其較重要者、約如後述、

●湘鄂方面　湘北之敵、週來分三路大舉向我進犯、左翼趨通城東南、中路沿武長路撲新牆河、右翼附隨戰隊一部分、由洞庭湖鹿角市及營田強行登陸、在飛機毒氣掩護之下、攻勢極猛、我軍分道迎擊於麥市·楊林街·鹿角市·營田等處、迭有激戰、我軍屢次反攻、日軍聯隊長山村治雄當被擊斃、二十四·二十五兩日、戰況益趨激烈、敵先後傷亡在七千以上、汽艇擊沉者五六十隻、我奇兵更突襲其後、一度克復通城、並進克城東南及岳陽東南之重要據點、斬獲無算、刻正繼續血戰、彼圖佔我尺地寸土、必將償付最高之代價、另陽新·木石港各外圍據點、及大冶以西之金牛鎮·胡家舖、亦經血戰收復、鄂東黃安縣城、週來經我猛烈圍攻、敵踞城頑抗、城西楊百福業經攻克、官兵乘勢衝殺、一度突入城內、俘獲甚夥、

●贛北方面　贛北大城·奉新·武甯各處之敵、自上週以來糾合步砲兵數千名、分路大舉向高安進犯、一路西竄會埠·上富、另南犯村前街、圖附高安之背、另一路日軍二三千、猛犯高安東北祥符觀·司公山、採分進合擊態、經分途迎擊、激戰至十九午、縣城我軍、曾一度向城郊轉移、旋經增援、猛力反攻、連克上富·會埠·村前街各外圍據點、敵勢動搖、迄二十一晚、我大軍復全綫出擊、衝殺極烈、至二十二日拂曉、敵不支、紛紛突圍潰逃、縣城當告克復、連日猛烈追擊、續克司公山·祥符觀·伍橋河各要點、敵分向南昌·奉新潰退、我軍前鋒已迫抵奉新城郊、加緊圍攻、並切斷奉新武甯間交通、向武甯縣城進迫、敵敗創之餘、傷亡奇重、棆械彈藥輜重等、被我鹵獲無算、

●廣東方面　潮汕之敵、自經我上週猛攻、一度衝入潮安城內、並迫近汕頭、克復池湖、連日繼續掃蕩四週殘敵、已將其交通綫澈底封鎖、另一路日軍、二十一晨、向澄海猛犯、圖解潮池之圍、歷一晝夜之血戰、二十二晨我軍因衆寡懸殊、暫向城郊轉移、繼續激戰、同日午、三水楊梅各處之日軍、向南邊圩猛犯、我冒日軍毒氣砲火、與日軍鏖戰、陣地曾一度淪陷、旋官兵併力反攻、衝入日軍陣地、白刃肉搏、迄下午六時、該地復告克復、此役日軍傷亡甚衆、遺棄屍體械彈等極多、另一部進犯下勤岡之日軍、亦經擊退、現呈對峙狀態、至向中山進犯之日軍、經我軍克復張家邊後、殘日均退回、現戰事漸趨平靜、又新鶴新開兩路、殘日已完全肅淸、日軍退守城垣、不敢動作、

●晉豫方面　晉東南長治·長子·壺關等處日軍、仍在我軍緊密圍攻中、二十午、長子日軍一部、曾出城竄抵西小河附近、被我軍擊潰、殘部回竄、二十一日、我軍攻佔四家池·秦莊、當晚進佔壺關南關、與日軍激戰、計先後傷斃日軍八百餘、洪屯大道沿綫之日軍、自上週經我軍克復府城鎮以後、二十日日軍得援、復向東進犯、其西屋岑之日軍千餘、亦同時猛犯馬壁村、經我軍二十一二十二兩日大舉反攻、殘日回竄、我軍復於曹家岑附近伏擊、先後傷斃日軍近千、晉東二十日僞佔澮船（晉陽東南）之日軍、二十一日經我軍反攻、斃日軍甚衆、日軍北退民安、另有日軍二千餘、曾由霍縣東犯古縣·府城鎮等處、圖打通洪屯大道、經連日分途猛擊、日軍死傷甚重、已渡河西竄、至豫東我軍、於十八日進襲陳留、曾一度攻入城內、與日軍巷戰、斃日甚多、同時另一部、攻入朱仙鎮、斃日軍百餘、日軍營房倉庫均被焚燬、此外綏西我軍擊退由包頭進犯之日軍、斃日軍三百餘、冀南衛入大名、收復東明、蘇北繼續擴舉集之後、再克隴海東段新安車站、皖境擊退向定遠及孔鎮進犯之日軍、江南與日軍展開激戰、並進迫高淳、京滬沿綫、一度克復新豐車站、均屬週來重要戰果、特附帶報告於此、（二十八日電）

美無批評
對王寵惠談話

◉華盛頓　國務院官員連國務卿赫爾在內、對於中國外交部長王寵惠氏昨日向美聯社記者談話時所稱「美國處優勢地位、得能調停中日戰事」一節、昨日不加以批評、國務院某一官員釋稱、國務院不作批評者、因該院尚未接獲王寵惠氏意見之正式官報也、此間國務院似不願在參加遠東戰爭之雙方中僅一方表示意見、而美國卽爲調停問題所縛、是以一般相信在日本態度尚未明白表示前、美國不至作具體批評、王寵惠氏昨日在渝向美聯社遠東經理馬立斯聲稱、美國處於遠東戰事調停者之地位、渠個人相信、中國國民政府能同意下令各綫停止戰事、以允日軍和平撤離中國、但須以日本能遵照上述辦法爲和平之先決條件、當時王氏並曾鄭重聲明、中國政策未變、中國決定作戰直至最後勝利爲止、（廿九日美聯社特派員詹姆士電）

◉華盛頓　中國外交部長王寵惠博士、昨向美聯社遠東分社經理馬立斯發表談話、謂美國可爲中日兩國出任調處、此間接獲消息之後、赫爾國務卿答客問云、尚未加以研究、國務院人員則謂、美國政府須俟兩當事國提出要求、始可考慮此事云、此外、中國大使館並未接獲該國官方消息、（廿九日哈瓦斯電）

漢口發生
三次爆炸

◉漢口　今晚此間曾連續發生三次爆炸、第一次發生於十時半、漢口飛行場繼之起火、相隔不久、又發生第二次爆炸、至十一時尚有若干微小之爆炸、嗣後火勢已迅被撲滅、但詳情尚不明、衆信係裝就炸彈之轟炸機、起飛時失事所致、（二十九日路透電）

美國各地
推行「一碗飯」運動
集款救濟中國難民

◉紐約　昨據出版家維斯福宣稱、紐約市審計員麥哥德力克博士、已受任爲中國難民救濟聯合會司庫、並謂自本月二十日以來、美國各地已加緊推行「一碗飯」運動、據麥哥德力克博士稱、「美國國內人民不致因歐洲戰事而輕視中國災難、而中國之亟待援助、實有甚於世界其他國家」云、（二十九日美聯電）

Here's Luck!
多福多壽

怡和紅牌啤酒素以質佳味醇見稱於世凡屬飲者莫不引爲杯中良物
各伙食店均有出售
請飲
怡和紅牌啤酒
EWO LAGER

▲救苦丸法力無邊▼
專爲婦人●救苦救難●添子添孫●
月經病作祟　如遇大敵　用救苦丸　可解除苦惱
經前要腹痛　如坐針氈　用救苦丸　可解除痛楚
白帶常淋漓　如臨深淵　用救苦丸　可解除累贅
停經近癆瘵　如入暗獄　用救苦丸　可解除危險
不育最無聊　如進空門　用救苦丸　可早生貴子
救苦丸　主治赤白帶下，經血不調，月經停閉，行經腹痛，子宮寒冷，瘀塊凝結，久不受孕，每粒一元，當天可以見效
女賓詢問由女職員奉答
三友實業社啓　上海南京路浙江路東首　電話購貨撥九〇一五〇

白濁專家　醫師姚住頡　親自應診
白濁若不速治則能諸多變症甚致[illegible]
（診所）上海[illegible]

閩省各縣迭遭空襲之損失

民衆死傷約共千人　財產損失五百餘萬

福州通訊、閩省自抗戰後、迭遭日機轟炸、人民生命財產損失甚鉅、茲據省振濟會報告、截至本年七月份止、全省各縣被日機投彈一千五百餘枚、炸死三百四十四人、受傷五百一十六人、因被難而流離失所者二千一百餘戶、財產損失五百一十餘萬元、其間以福州・泉州・漳州・連江・同安・建甌・等地損失爲最重、連江縣屬之苦菉・鎮海・小埕等處、僅七月二三兩日、房屋被燬達四百餘家、民衆流離失所者二千一百餘人、財產損失二百餘萬元、其餘未據填報各縣、尙未統計在內、省振濟會成立六個月以來、共發出平時振款十二萬八千零九十元、臨時及空襲振款二十五萬二千零八十七元、其由各縣振濟會發給者、尙未統計在內、至該會所附設之難民生產事業管理處、由閩東南沿海移往閩西北內地開墾之民衆、已達五千人、共墾荒地四萬畝、所種作物、有稻・麥・棉・及油菜四項、又難民生產事業管理處創辦之工廠、（爲衛生材料廠・（製繃帶藥棉）織布廠・織巾廠・織襪廠・肥皂廠・樟腦廠等、收容男女難民亦有五千人、並設有難童保育院四所、收容難童逹一千二百餘人、

魯南華軍收復郯城

臨沂日軍亦感動搖

徐州通信、郯城爲魯南重鎮、亦蘇魯交通咽喉、日方對該處、極爲重視、常派機械化部隊百餘名、駐守該處、華軍曾數度進攻、旋克旋失、城內民房、半成焦土、最近華方××軍、爲切斷魯南日軍連絡計、特抽調勁旅配合地方團隊、於十一日拂曉、分三路開始向日軍進攻、出日軍不意、當卽迫抵城郊、選拔奮勇隊攀垣登城、一時手溜彈與步槍齊鳴、日軍從夢中驚醒、乃與華軍發生激戰、然機械化兵器、已運用不靈、兩軍短兵相接、肉搏血戰、日營當被華軍佔據、並四處縱火、造成緊張局面、血戰竟夜、日軍勢不支、乃由北門奪門而出、突圍逃竄、華軍除派隊尾追外、並搜索城內日軍殘餘、予以肅清、是役、獲戰利品極夥、日軍除輕傷隨同退去外、遺屍數十具、多未帶去、華軍於正式克復郯城後、臨沂之日軍、已感極度恐慌、亦有被迫竄退模樣、

日軍再犯中山經過

日艦衝破橫門封鎖綫　華方團隊正節節抗戰

香港通信、廣州日軍、自第一次侵犯深圳南頭繼復退撤退後又發動向粵之西海侵擾、因中山石岐爲西海出入口必經之地、自省港交通斷絕後、石岐已成爲粵垣及淪陷區赴澳門轉香港必經之孔道、商旅不絕於途、故日軍亟欲將中山石岐一地囊括、數月前、曾一度以海空陸軍向石岐進侵、但在玻璃圍十頃圍登陸後、祇掠去大批穀米、未克深入石岐市區、而日海軍進攻橫門封鎖綫時、竟被華軍水雷轟沉一淺水艦、是次日軍之犯中山、可謂得不償失、未幾、日軍忽又在廣九路南端調集大兵、再度攻陷南頭深圳、衝至中英邊境、揚言集兵萬餘、斷絕九龍至東江內地之交通、於是將侵犯中山日兵調赴寶安一綫、中山境內、遂無日軍蹤跡、迨中英邊境事件緩和、日軍又抽調各地兵力、於九月九日、配合海空軍向中山作第二次之侵略、計使用汽艇三十餘艘、兵艦三艘、載陸戰隊五六百名、先向中山橫門封鎖綫破壞、衝入橫門河、復尋舊路、在七頃沙玻璃圍等處登陸、又分兵一部、沿內河擾珊洲坑、但此項尖兵、人數有限、一經防軍奮攻、日軍卽狼狽退回兵艦、至十一日、日軍再糾集雜牌軍、分兩路大舉侵犯、一路由各圍犯大王頭、一路沿珊洲犯黎村窺小隱、企圖會師石岐、並以兵艦向沿岸各鄉砲轟、日機數架爲一隊、輪迴向防軍陣地狂炸、日軍左路旋佔據珊洲及第四區各鄉、設司令部於珊洲小學內、防軍團隊、則固守小隱、以保衛石岐外圍綫、日軍右路、又從橫門北岸登陸、並以淺水艦掩護汽艇二十餘艘、載兵數百、於十二日攻佔大王頭、防軍奮起抗戰、在大王頭二洲三洲等地相持甚烈、十三日、尙在激戰中、十二晚、石岐防軍分兩路向珊洲日軍反攻、一度奪回白米山大尖鋒等據點、十三晨、日軍增援、並以飛機助虐、華軍又退回黎村、十三日以後、中山形勢驟緊、石岐外圍綫之小隱及張家邊、已發生劇戰、日軍由橫河北岸之大王頭猛犯張家邊、華軍以張家邊爲石岐屏障、已加緊設防抗戰、小隱方面、十三日以前、尙在防軍掌握、惟十四日日軍由黎村增兵進犯、小隱各鄉陣地、被日軍炸毀、防軍無險可守、迫得撤至張家邊、集中兵力、十四日、戰事重心移張家邊、華軍爲保衛石岐中心區、向日軍數度反攻、十四晚至十五晨、日軍漸不支、防軍奪回張家邊後山陣地、又日艦聞已駛入金鐘河面、連日以巨砲遙轟、石岐附近如牛犀灣・白沙灣・落彈甚多、石岐河道交通已梗塞、市內疏散人口、市民紛紛逃往澳門或四邑內地、狀至狼狽、

錫澄路遭破壞

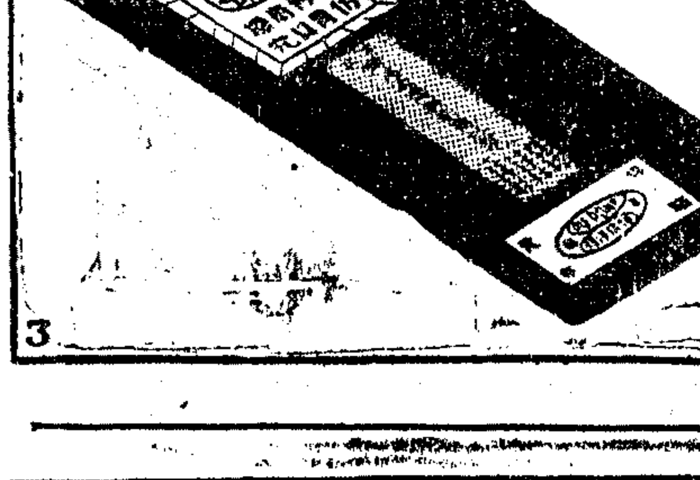
日軍大施恫嚇

江陰通訊、錫澄路沿路電綫及橋樑、時遭華方流動部隊破壞、最近塘頭橋地方、又被拆斷電綫八根、日軍束手無策、前天日警備隊長志生野、召集沿綫僞鄉董開會、聲稱如果以後仍有此等事發生、當不分良歹、一律剿滅、並令各鄉董組保路會、如有鄉民徘徊公路間者、就要格殺勿論、同時更發出一紙恫嚇布告、內容略稱、日本軍爲確保錫澄公路及通信綫之安全、已決意採取非常手段、附近居民、若有破壞公路橋樑、或切斷電話綫等、不問理由如何、一律以游擊隊看待、依軍法嚴辦、而其他之附近住民、亦應負同樣責任、若有企圖破壞道路通信者、侵入村莊內、或發現其他破壞工作現狀時、農民必須急速報告日本駐軍、及通過之日本軍隊、對於保護公路橋樑電話綫者、從速報告破壞狀況者、及自動修理者、皆有獎賞、此項布告、遍貼沿錫澄路村莊、然農民視若無睹、但然處之、

穿保晒霖布

永不退色　日久如新

兒童衣衫最易損汚。而際此夏季時須更換。若以保晒霖布裁製則可以保證滿意。因保晒霖布質地堅牢經穿耐着而久洗如新。故一件之壽命可抵數件。實爲兒童服裝之意想布足也。



各大布店均有出售

3

欲使嬰孩肥碩可愛

請用双錢牌奶粉

奶粉爲營養兒童之唯一妙品。而「雙錢牌」純脂奶粉更爲奶粉中之最精美者。蓋「雙錢牌」純脂奶粉係採用歐洲著名產奶區—荷蘭國之上等鮮奶而經新式之滾筒乾燥機製成。故其粉質十分精美。極易溶和。對於嬰孩之嬌嫩腸胃。最易消化。保證安全。而其所含之脂肪成份。則有百分之廿五之多。故其滋養力之偉大。無出其右。嬰孩如能常飲此「雙錢牌」純脂奶粉。必可茁壯活潑。肥碩可愛。「雙錢牌」純脂奶粉不特滋養豐富。而且售價獨廉。確爲現代最理想最經濟之純脂奶粉。

各大公司南貨店藥房均有出售

中國總經理　禮和洋行　四川路六七〇號　電話一一〇三〇號

双錢牌純脂乳粉

教育消息

創設縣市初級實用職校實施辦法（下）

教育部最近公佈

（三）關於初級實用職業學校之師資者、甲、教部及各省教育廳應卽依照教部規定辦法、（辦法另訂）舉行技術人員登記、凡高級職業學校以上畢業人員、及各業原有小工藝技師、均應儘量甄拔、乙、凡登記合格之人員、經甄別任用者、應先由教部召集舉行一週至二週之討論會、指示辦法學校方針、丙、校長資格、以在專科以上學校畢業、（所習科系須與學校設科相同）有三年以上之教學經驗、著有成績者、或在高級職業學校畢業、（所習科別須與學校設科相同）担任職業專科教員五年以上著有成績者爲合格、丁、教員資格、除前項規定人員充任外、並得聘請各業熟諳技術之技師或技匠、充任工作指導員、

（四）關於初級實用職業學校之教學者、甲、學生修業年限、以所習科目技術進程之難易、酌量規定之、自一年起至三年爲度、乙、教學科目、應先注重實習、俟技能嫻熟、再予以學理之印證、各科課業分配之百分數另訂之、惟實習至少佔百分之五十、丙、實習時、教員應共同工作、以爲學生表率、丁、學校除切實訓練學生知識技能外、並應充分培養其自力經營能力、俾畢業後可在社會獨立發展、

（五）關於初級實用職業學校之推廣事業者、甲、學校所在地縣市內、對於學校設科相同之職業、應儘量密切聯絡、並隨時指派教員、前往指導改進、或分派學生實習、乙、學校應指導縣市內辦理各業急要任務、如農業方面之推行合作事業、指導墾荒、組織農村倉庫、節制糧食消耗、指導防除蟲害、扶助失業農民等、工業方面、如指導節省原料、增出生產辦法、指導發展當地特產方法、指導實施分工合作辦法、技助失業工人等、應擇要次第實施、丙、學校爲辦理推廣事業起見、得在縣市內各鄉村、舉行短期講習會、或改進各業討論會、或設置短期職工訓練班等、丁、畢業學生、應以在本縣市內服務爲原則、每月應製作服務工作報告、送交學校查核、並由學校利用假期召集畢業生、舉行二週至四週訓練、改善工作方法、並灌輸新知能、

（六）關於初級實用職業學校之組織者、甲、初級實用職業學校、爲求建教合作起見、應組織顧問委員會、（可參照教部頒行之辦法）協助學校規劃一切進行事宜、共會議紀錄、按月送呈教廳轉呈教育部備案、乙、校名規定爲某某立某某縣市初級實用職業學校、

（七）關於初級實用職業學校之經費者、甲、每校開辦設備費、暫定六萬元、乙、每校經常費、暫定每年四萬元、丙、每校添置設備及舉辦推廣事業等費、暫定二萬元、丁、關於各項經費支配、應先由學校就規定範圍內擬具預算、呈送教部核定施行、

不堪壓迫　暹京僑胞三中學　在昆明設聯中　定名育僑中學

（昆明二十九日電）暹京華僑自辦之黃魂新民中華三中學、不堪暹當局壓迫、該校校長張亦鈞等因來昆籌辦聯合中學、以收容被迫返國之失學僑生、現經籌委會積極進行、現已租得昆華女師一部、作爲校舍、定下月中成立、校名定爲育僑中學、組織則由三校負責人合組、校務委會共同支持、

復性學院近訊

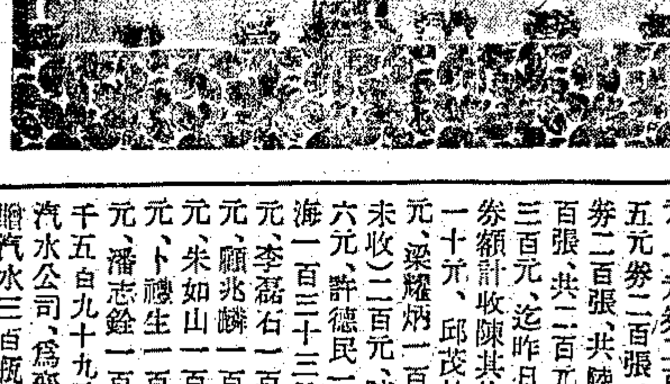
（重慶特訊）蔣總裁倡辦之復性學院、自籌備以來、積極進行、刻正公開徵求肄業生、各方聞訊應徵者、極爲踴躍、惟近因遠方人士未得該院通知、逕行貿然前去者日多、該院苦無廣厦可容、深恐有負來意、后此如有未經該院取錄通知者、可勿前去、

學◇校◇彙◇訊

▲三吳大學　仁記路九十七號　三吳大學所聘教授、均爲當代碩望、本學期由前大理院推事畢竦華擔任刑法各論、巴黎大學法學博士王自新擔任債編、刑法專家俞承修擔任刑法總論、前常州地方法院院長吳會善擔任法制史、前高法院檢察官安徽省政府秘書長狄侃擔任刑事訴訟法、大東法律函授學校教務主任蔡黎璜擔任繼承學、曾任上海松江地方法院推事余克霖擔任親屬法、法律特科一年畢業投與證書、最近經考試院規定特科畢業爲投考司法官資格之一、第一屆畢業典禮、已於本年九月十日舉行、

▲求知小學　九江路二八九號　求知小學、係前市立求知小學改組、經教育部備案、教學設施、悉照市立小學精神辦理、本學期學生頗爲踴躍、

▲梁溪義務小學　北浙江路厚餘里　梁溪義務小學爲無錫旅滬聞人張梓實君於去秋捐資創辦、聘高鶴鳴君爲名譽校長、並以朱親賢馬慶福二君負責教導、設立以來、成績斐然、本學期新生報名踴躍、第限於名額、頗多向隅、刻下張君除爲全校學生捐贈校服發給穿着、並在積極勸募鉅金、準備下學期擴充校舍、增添教室、



慈善網球表演賽麗都體育會所贈之麗都杯及邱茂林君所贈銀杯（陳其浩贈刊）

常識講話　陳維藩編　實價一元二角　經售處作者書社　上海福州路二七一號

本書內容所述卽爲常識、本市常識指導委員會敦請各種常識專家假大中華無綫電台廣播之演講稿茲加以整理分門別類得六十篇二十餘萬言成爲社會及個人必不可缺之處世要旨故熟讀本書無論處事接物均得應付裕如洵爲處世南針

申報分省地圖出售　欲購從速　售完卽止　數量一百本　每本五元　申報館對面大昌元代售

體育新聞

慈善網球展幕

今日下午　一時半起共計單雙四組　王文正許承位表演單打

慈善網球賽今日下午一時半起在上海網球會球場（霞飛路一一三一號左近）開幕、連續舉行二天、屆時將由難民協會秘書長袁履登致開幕詞、邱茂林夫人（范湘雯女士）主持開球禮、施肇基氏主持開球禮、儀式異常隆重、行見車水馬龍、定有一番盛況、法捕房爲此特加派人員到塲照料、全球賽節目、則每日各有四塲、俱極精彩、分誌如下、

▲今日（星期六）　張定釗對李國璠（讓分決賽）　梁寶奎對王文正（雙打表演）　許承位對梁德光　陶毛囝對王妙松（麥加單複）　王文正對許承位（單打表演）

▲明日（星期日）　陳宏國對蔡國衡（雙打表演）　許培之對蔡克文　蔡侯發對陶王勝者（麥加單決）　唐寶嘉對王文正（雙打表演）　李國璠對梁德光　王妙興對陶毛囝（麥加雙決）　蔡侯發對許華之

該會原擬邀請林寶華參加表演、惟林未允効勞、獎品、第一日發給讓分平力賽甲、乙、丙、三組冠亞軍獎品、由高懷德邱茂林諸君主持、第二日發給麥加賽冠亞軍獎品、由施肇基夫人陳逵夫人主持、均於各該賽決賽後舉行、廊券分一元、三元、五元、十元、百元、開法公董局已允按照發出券價數目百分之五計算、徵收難民捐、五種門券、計百元券十五張、共一千五百元、十元券二百張、共二千元、五元券二百張、共一千元、三元券二百張、共陸百元、一元券二百張、共二百元、總共券款五千三百元、迄昨日傍晚時止、已售券額計收陳其均經銷券款四百一十元、邱茂林（款未收）四百元、梁耀炳一百元、梁耀炳（款未收）二百元、陳其浩二百六十六元、許德民一百二十元、陳其海一百三十三元、陳其澤一百元、李磊石一百元、邵長春一百元、顧兆麟一百元、胡梅菴一百元、朱如山一百元、邵連寶一百元、卜禮生一百元、高懷德七十元、潘志銓一百元、共收券款二千五百九十九元正、又屈臣氏汽水公司、爲襄助善舉起見、送贈汽水三百瓶、除一部份供球友飲用外、其餘概在塲內發售、聽憑自由給值、盡將所得之款、捐助難民協會、

草地網球男子雙打　李唐卡史今日決賽

二時半起先有女單決賽

草地網球男子雙打決賽李國璠唐寶嘉、對卡遜史規亞、及女子單打決賽萊司威夫人對奮惠爾小姐、同於今日下午在霞飛路草地會球塲舉行、男雙打李唐執上屆牛耳、卡史爲一九三五年盟主、（上屆卡史中途棄權）論球藝、卡遜稍覇全滬、非李唐可及、而史規亞則猶在李唐之下、雙方實力不相上下、屆時當有酣戰、女單打萊司威夫人、新來滬上、球藝不凡、奮樣呼聲極高、下午二時半女單打先行開始、雙打繼之、門票一元、昨日複賽、萊司惠夫人勝柯拉沙夫人、六—八、七—五、六—四、奮惠爾小姐勝蔡佛雷斯小姐、六—一四、六—二、

新六盃乒乓賽

▲昨賽結果

友邦勝童光	（新）	十三—七
青雲甲勝中友友	（六）	十三—〇
青雲甲勝健北	（六）	十三—三
青雲乙勝曙光	（六）	十三—〇
同舟勝華聯聯	（六）	十三—四
中儲勝麗澤	（六）	十三—〇
花旗勝卜內門	（六）	十三—六
交友勝大學聯A	（六）	棄權
錢庫勝聚志	（盃）	十三—六
電話勝勵育	（盃）	十三—一
廣東勝白熊	（盃）	十三—四
健吾勝綢布	（盃）	十三—六
明星明勝電話	（盃）	十三—六

▲今日秩序

益友A對同志	（新）	七時
曙光對寰球	（新）	七時
中友友對友邦邦	（新）	七時
友邦友對卜內門	（六）	七時
保聯聯對飛馬飛	（六）	七時
交友對中匯	（六）	七時
華義對滋康	（六）	七時
大學聯B對明星明	（盃）	七時
華聯華對電話	（盃）	七時
白熊對錢庫	（盃）	七時
大新破浪對四明	（盃）	七時三刻
永安對隆茂	（盃）	七時三刻

麥加網球單打　蔡侯發入決賽

▲昨二對容勝吳生康

麥加網球單打複賽、蔡侯發對吳生康、昨日下午二時在上海會球塲交鋒、蔡上塲卽顯雄威、以五對一遙領、吳努力反攻、連蔡三局、扳成四對五、蔡再下一局、以六對四勝第一盤、第二盤氣餒更甚、控制全局、吳則一籌莫展、以〇對六負一光盤、結果蔡獲決賽權、將與今日陶毛囝對王妙松之勝者、決冠軍、

青華今日再戰震旦

青華足球隊、今日下午三時與震旦隊作第一次友誼賽、地點震旦球場、希下列球員從早出席、舒家政・陸鵬林・王國楨・王伯勇・翁可法・楊國珍・莊紀芳・岳仁孝・廖世明・凌雲龍・廖世儀・宣盛華・周克成・賀季良・吳紹泰・金培根・劉興發、

讓分籃球昨賽結果

融融勝華梵（平力）三十八對二十七、飛騰勝難敦（飛騰讓十二分）五十八對三十六、同仁勝叙芳（叙芳讓十二分）五十對四十四、

▲今日秩序　中西—志强三時三十分、百樂—綠萍四時三十分、郵工—南洋五時三十分、强華—滬隊六時三十分、籃黑—仙樂七時三十分、

東華明戰法商陣綫

明日東華會對法商會之足球友誼賽、雙方陣綫均已排定、東華已推定賈幼良任隊長、並聘周家騏爲名譽教練、

▲東華會　萬象華　於洽興　戴麟經　沈士彥　賈幼良　蔡聲森　陳洪光　王萃興　莊友仁　胡漢文　秦必高　（預備員）吳炳浩・舒士耕・林典華

運動簡訊

◇春秋乒乓隊、自上月成立後、屢獲勝利、現該隊近由生力軍宋啟復君加入、陣容較前略形堅强、歡迎約賽、通訊處法租界安納金路德祥里二十一號、新陣容如下、隊長吳德成、幹事華如生、隊員金至寶・謝詩讚・查開成・鄭武勳・金承憲・錢慶富・陳毅楠・宋啟復・王立根・

◇「聯美盃」小球賽、本週暫停比賽、修理球塲、

久咳不治　傷肺成癆

速服　兜安氏　潤肺藥水　止咳藥片

凡居住城市之人、最易發生肺部疾患、良因市區塵煙彌漫、空氣惡劣、而肺部呼吸之運行、每日不下五萬次、日久接觸之下、肺部之機構、每受損於不自覺、如患傷風咳嗽、則更增重肺部工作之困難、至易引起肺癆肺炎等等嚴重疾病、『兜安氏潤肺藥水』『兜安氏止咳藥片』確能治療傷風咳嗽及因此而起之聲啞喉痛氣喘氣管炎等病、且有滋潤肺部之功、爲住居城市者所不可忽略之良藥、該兩藥功效相同、不過藥片易於携帶而已。

各大藥房均有出售

兜安氏西藥公司啟　上海江西路四八九號

BR-CL.865

包皮過長者注意！

包皮之害

阻礙發育、藏污垢、積濁氣、發臭、發癢、日久容易致炎、紅腫、腐爛、又易患下疳、引起手淫遺精、早洩、精神衰弱、大礙性能健康、上述各病痛苦、乃患包皮過長之最多見者、故爲終身幸福計、必須早割、割後對於性能健康、大有裨益、

經驗事實

▲醫者手術、譬如下棋賭球、大有優劣之分、此乃全憑經驗、多則熟能生巧、技術愈精、所以割皮之成績、非口頭空談所能辦到、▲本醫師對此更有多年經驗、割時毫無痛苦、割後立可照常行動、非特不用住院、▲對於割去之包皮、務使長短適度、並無割得太長太短、或割壞筋絡、發生潰爛等弊、

▲注意▲ 近來常有因受廉價誘惑、而往無經驗者處割治、以致割壞潰爛、不可收拾、而來本醫師處修改者、既受痛苦、又耗金錢、手續又爲麻煩、蓋所謂廉價割治者、是表面之談、其實割後複診換藥、每次均另收費、其費用反無限定、事關終身幸福、就醫務須審慎、

兼治花柳性病 愛多亞路廣西路口唐拾義藥廠左面二樓

黃益壽醫師啓

時間 九時至六時 禮拜日照診

意商 上海華義銀行廣告

本行創設於一九二十年、資金美幣一百萬元、公積美幣二十餘萬元、歷史悠久、根基穩固、營業安穩、信用昭著、經營外滙及法幣外幣存放等業務、素抱服務宗旨、尤爲社會稱道、如蒙垂委、無任歡迎、

行址 九江路一八六號 電話 一五三六八

商業新聞

金融 掉期利率終嫌高昂 外滙多頭不少了結

外滙昨日市況、滙豐掛牌、俱無上落、英美滙晴市、因聽報載王外長談中日戰事、美如調解、成功可能性較大云云、而一般無實力之九月份多頭、因交割日期逼近、且掉期利率愈高、故乃祇得忍痛斬結、象華行亦來吐售英金、雖一部份華商曾有扒吸、但因外行吃胃不健、而供意仍佳、致市勢遂趨強硬、午收英金計四便士三七五、美滙爲七元三七五、午後日行正金與華商雖有扒進、但有利某行等外行賣意殊強、故仍難脫鬆勢、結果以當日最鬆價英金四便士四三七五、美滙七元四三七五收盤、較隔昨英硬一二五、美賤二八七五、收後爲狀略轉軟化、至十月份期貨趨勢、因九月份即須交割、故一部份不願脫手者、祇得掉期、且貼進者仍頗稀少、致鬆度較現貨爲適、照晚收英金距離一五六二五、美滙相差三一二五、約合月息（除佣）爲四分一厘六、約中途聞華比貼予華商美金二五、約合月息（除佣）爲三分三厘六、而華商亦曾貼予某行美金三七五、約合月息爲四分九厘九、全天交易尚旺、

掉期交易稍有做開

晨初以倫敦大條、近期縮五、紐約銀價跌二分、倫敦生金呆定、滙兌英對美、對滬、對法均平、美對英續大一二五、對滬長一角、對法升二五、中央掛牌各滙如舊、銀行晨開現貨賣價英金四便士三一二五、美滙七元二一二五、較之前收、英平美微硬○三一二五、乃滙兌略長之故、開後華行首來塞予外行現貨英金四便士三四三七五及三七五、繼而某美行等亦吐予華商現貨、美滙由七元二元長至三七五、同時有利賣予華商十月份美滙七元○六二五、是以滙根鬆硬、迨滙豐掛牌揭曉小二分七五、白銀平衡稅揭曉小一分七五、此後某行吸進同行十月份美滙七元一二五、嗣後成交稍滯、但九十月份掉期仍有做開、故爲狀乃形略定、聞外行華比貼予套利者美金二五、約合月息（除佣）爲三分三厘六、午刻華商貼予某行美金三七五、約合月息（除佣）爲四分九厘九、延至午收、銀行現貨賣價、英金四便士三七五、美滙七元三七五、較晨開英鬆○六二五、美硬一二五、

外商銀行賣意亦濃

午後因外行有利大通等賣意頗濃、雖日行正金與華商等稍來吸收、但仍難脫鬆勢、計有利售予同行現貨英金四便士四○六二五及四三七五、繼之大通某行亦賣予同行及華商現貨美滙七元三七五及四三七五、時有利又吐予日行正金十月份美滙七元一二五、延至晚收、銀行現貨賣價、英金四便士四三七五、美滙七元四三七五、本月份與現貨相同、十月份英金四便士二八一二五、美滙七元一二五、結果比上日現貨與本月英均鬆一二五、美俱硬二八七五、七月份英祇鬆○一五六二五、美則賤○九三七五、十月份美滙七元一二五難結、

香港美滙現貨回緊

香港二十九日電、今日滙市晨開平穩、英滙現貨不動、仍爲一先令三便士、遠期鬆○三一二五、亦爲一先令三便士、美滙現貨回緊○六二五、爲二十五元一二五、申滙現貨回降三元、爲三百四十元、日滙不動、仍爲一百○六元七五、十一時三十分平穩無榮辱、

天津滙市英鬆美平

天津二十九日電、今日滙市晨開見硬、美滙現貨長○三一二五、爲五便士五九三七五、美滙現貨不動、仍爲六元、申滙升一元半、爲一百十八元半、「聯鈔」暗盤昂二元、爲八十四元半、

各方止進爲出 黃金跌風突起

昨日現金烚赤暗盤市況、遽漲二日復又趨疲、蓋以報載外長王寵惠氏談話中、略有關於和平空氣一節、外滙因之鬆動、故晨初即見降落爲四千一百十元開盤、嗣因銀樓幫與現金號等均紛紛塞出、但錢兌業代客方時起買風、乘上日傾吐之某金號亦稍來復進、故跌風尚緩、價遂掙扎於四千一百元至零五十元之間、午收價爲四千零六十五元、午後初開略疲、爲四千零五十五元、旋因證券幫及錢兌業拉提、一度回高至四千零七十五元、入後聞外滙又報鬆硬、浮多前來斬結、且證券幫亦止進猛塞、加之銀樓幫人趁趨不前、故一時跌風頗烈、竟退達四千零二十元低價收盤、較上日暴落一百零三元、聞收後初時因證券幫等賣風仍熾、且缺乏維持、竟破入四千元大關、達三千九百九十五元低盤、旋聞外滙收後稍形回軟、故趨勢遂反動上漲、回達四千零二十元光景、交易仍旺、約二千餘兩、銀樓飾金步落十五元、海關金等仍無變化、

烚赤猛跌百餘元

自晨箝條（十兩）、初開局勢欠佳、外滙滯勢帶硬、買方均奮慎觀望、開市後做小十三元、某金號售予錢兌業十兩、爲四千一百十元、開後銀樓幫與現金號均紛來吐塞、形勢又疲、續跌五十元、銀樓幫賣予錢兌業十兩、及某金號三十兩、均爲四千零六十元、時某錢兌業忽代客方吸收、立回高四十元、錢兌業進證券幫二十兩、爲四千一百元、此後買方吃胃漸弱、且外滙仍難脫鬆勢、加之銀樓幫賣風又起、遂不支下瀉、竟撳小五十元、現金號吐予錢兌業十兩、爲四千零五十元、旋以某金號趁低吸收、跌風頓止、不久即回上三十元、某金號進銀樓幫二十兩、爲四千零八十元、將近午刻、某錢兌業突來復出、且金號已止進觀望、復向下游、未幾回落二十元、錢兌業賣予銀樓幫三十兩、爲四千零六十元、繼而另一錢兌業進金號二十兩、爲四千零六十五元、作午收價、午後初開帶疲、較午收做小十元、金號賣予錢兌業十兩、爲四千零五十五元、開後錢兌業稍有納胃、兼證券幫亦前來吸收、遂抬高二十元、錢兌業進銀樓幫二十兩、爲四千零七十五元、入後聞外滙趨鬆、證券幫頓止進復出、且零星賣戶亦接踵而來、故乃反動猛跌、竟鬆落五十五元、錢兌業售予金號二十兩、爲四千零二十元、作晚收價、結果比上日猛跌一百零三元、聞收後場內趨勢愈疲、某金號售予現金號十兩、價祇四千元、繼而證券幫吐予錢兌業十兩、價爲三千九百九十五元、同時銀樓幫賣予證券幫現金號錢兌業共四十兩、價均與上價相同、後某銀號復進錢兌業十兩、價爲四千元、全天九十元上落、現金號之本牌金售出價、照烚赤較高十元、收進減低三十餘元、現標金照掛牌金低五十餘元、均鮮成交、

飾金掛小十五元

銀樓首飾金每兩兌出、初時大同行仍懸四百二十元、迨至九時三十分掛小五元、十時又低五元、下午四時三十五分再小五元、此後無變化、計大同行改懸四百零五元、新同行與上價相同、收進均須減小二十元光景、

昨日發行之分幣券

中央銀行之分幣券首批發行額、計一分券三十萬元、五分券二十萬元、係由美商永寧公司承印、用二號鈔票紙印刷、該項分幣券、已於昨（二十九日）發行、茲將一分五分之幣券正面、製版列佈、一分幣之正反面均係紅色、其反面之左面上角爲號碼、下爲圖章、四角爲一分西文字、右面爲一圓形一分銅幣反面模型、五分之正反面均印藍色、反面中爲一圓形五分鎳幣反面模型、四角爲五分西文字樣、中爲號碼、

外幣續降

昨日外幣市況甚軟、蓋自王寵惠氏發表談話後、和平空氣因又濃、並以外滙一再步鬆、金市轉起回風、致人心更呈不安、賣氣頻盛、市價步趨下落、計英金鎊下落二元、金票降五角、美金鎊跌一元五角、金票小三角七分、香港票低一角、法郎票降一分半、新加坡票荷蘭票菲列濱票等各小二角、加拿大票落四角、日金票跌六厘、朝鮮票小五厘、其餘各幣尚穩、

重慶之物價

九月六日重慶通信云、該處物價、亦因供求不稱、甚爲高昂、每人包飯月須十三四元、白米每斗（合兩市斗計）三元三四角、豬肉每斤五角、雞每斤一元、菜油每斤七八角、其餘土產亦比前漲起二三倍、外來各貨、更無論已、香烟最貴、十支裝小匣大英牌每匣須五角左右、眞堪咋舌、

證券 公債劇漲一元二三角

證券暗盤、昨日市況、突因王寵惠部長談話、和平空氣、驟見濃厚、金價因此下跌、公債乃陡起漲風、在此銷胃衆多之際、投機市場、頓覺震動、甚烈、空頭抵補、多頭加碼、一時蜂起、惟逢高賣出者、亦不乏人、更因開價太高、引起一部份多頭出籠、故旋見壓小數角、終以人氣激昂、低而復高、昨日上午、初開丙種即做六元、猛漲一元數角、陸續會高至六元三四角、當時買進者、以二十五號爲最踴躍、餘如聯益同裕以及零星散戶、吃胃均濃、永康則乘高賣出、散戶亦有脫手、後以市價回落數角、天生又乘低買進、復又回高三四角、午後形勢較爲穩定、多數續堅、二十五號仍有進胃、永康續有脫手、市價結果、計漲一元二角至一元三角半、成交總數約一百一二十萬元、茲列簡表於後、

類別	最高	最低	收盤	比前日
統甲	[illegible]	[illegible]	[illegible]	漲[illegible]
統乙	[illegible]	[illegible]	[illegible]	又[illegible]
統丙	[illegible]	[illegible]	[illegible]	又[illegible]
統丁	[illegible]	[illegible]	[illegible]	又[illegible]
統戊	[illegible]	[illegible]	[illegible]	又[illegible]

股票

股票交易、成交中國銀行股五十股、價爲五十二元正、

又衆業公所報告云、昨日股市開盤時、堅挺異常、但入後獲利多頭紛紛出籠、價格轉疲、大半跌至前日水準、惟市場上於獲利了結之股、吸收似獨易易、觀於各股價格稍有回落時、買方即鼓起活動一點、可證此言之非虛、

倫敦二十八日電、今日遠東英商各公司股票掛牌行市、仍未全開、行情大體平穩、僅古拉客林傍橡皮股跌落六便士、爲十先令九便士、

倫敦二十八日電、今日中國外債仍開中法美金等四種、掛牌行市平穩不動、

紗花 十支粗紗江浙天津需要仍旺

紗 廿支下跌影響未受

紗市依然、細搖粗漲、趨勢參差不一、人氣較爲鬆弛、實緣市上盛傳和平空氣復起、證券上漲、於是對於棉紗做多之念、轉趨淡薄、同時華商需要大減、絕無動辦、但十支粗紗、北方天津幫及江浙兩處、皆有銷路、因此市態脫離二十支紗市之牽制、單獨前進、至於二十支棉紗情形、暫時恐無上升之望、就其最近之走勢、如再擴持、或有跌風發現、亦未可知也、

現紗晨開、仍屬遲滯、開盤時、多數觀態、對於紗價平常、無意做多、兼之客幫交易不起、二十支雙馬棧價爲七百四十八元、雖勿動、然現貨祇見賣出、不見買進、少頃開盤驟跌、一跌十元、核單爲七百三十五元、現貨由七百八十元、跌至七十元、中途在四五元之間盤旋、收盤略好、茲半日成交、統計一千八百八十五包、行情二十支雙馬跌十一元、天女跌五元、雙地球跌七元、惟十支紗尚漲五元、茲將各幫買去之額、分列如左、

內地	[illegible]	香港	[illegible]
同行	[illegible]	天津	[illegible]
統計	一、八八五		

到頭不湧 通花漲四元許

本埠棉交易依然發達、且市價逐步前進、但廠方除申新永安兩廠外、其他未見大量的採辦、然氣勢殊昂、良以各路到頭不湧、故市上存貨乾枯、因此售價蝕落無賸也、十支粗紗原料更爲需之、且近來紗銷起色、廠家需要增進、故平果兩價比上日漲九元、通州花亦漲四元之譜、碼頭到白包花九百八十九包、茲將現棉情形錄左、

通州花	[illegible]	復成信進	六〇〇包	鈔票棧交
又	[illegible]	同泰進	[illegible]包	又
美種彭家浦	[illegible]	復成信進	[illegible]件	又
沙而特	[illegible]	復成信進	[illegible]件	又
鄂籽	[illegible]	申新二廠進	[illegible]包	鈔票送廠
一五〇號平果爾	[illegible]	永安廠進	[illegible]件	又

另訊、滬埠外棉交易、昨日近期滙兌轉鬆、然十月滙兌、始終未能放鬆、昨日市上交易踴躍、彭加浦售價爲一百八十餘元、惠司登價爲一百七十五元左右云、據一般預料、棉價始終看漲也、

外棉 昨日紐約棉市、晨初因南方套賣、市況殊形軟弱、下落五六磅音、後因同業購買而回漲、現貨交易亦轉活躍、結果收盤價格較上日略漲三五磅音、印度棉市殊爲靜寂、埃及跌十餘磅音、利物浦漲六磅音、

糖市 糖價復軟

昨日糖市、降去一元至數角不等、公會劃盤、二四粗白現貨本棧五十五元、外棧五十四元半至五十五元、轉口貨仍四十二元、太古車白B嘜東棧五十八元八角、西棧五十九元、CW嘜五十八元半、CX嘜五十七元半、HX嘜五十七元、DY嘜五十七元半、H嘜車赤四十三元半至四十三元二角、荷赤四十四元半、轉口三十七元、本綿白振記一號五十六元、二號五十五元半、三號五十五元、四號五十四元半、本一號冰六十六元半、晶明冰六十八元、據荷蘭電、即裝粗白價微見回好、爲荷盾九·一元、

市價 二十八年九月廿九日 星期五

金融

◉金銀

大同行飾金	兌出	四百○五元
新同行飾金	收進	三百八十五元
大同行紋銀	兌出	三元五角
新同行紋銀	兌出	三元四角

◉貼現拆息及輔幣

貼現	八十二元五角	漲七元半
拆息	一角	平
變角	十二角	平
銅元	三百千文	平

◉中央掛牌

海關金單位	二元七角○七厘
又合英金	三十九便士二五
又合美金	六角五分八七五
上海標準金收買價	[illegible]
中國現金每盎斯價	[illegible]
英純金上午九點半公佈	八鎊八先令
白銀平衡稅	計徵百分之[illegible]、跌[illegible]

（以英金一先令二辨士半計算）

◉滙豐掛牌

英國電滙	三辨士七五

（以上法幣一元計算）

美國電滙	六元八七五
香港電滙	二十元○二五
法國電滙	二百七十三法郎
新加坡電滙	十二元二五
小呂宋電滙	十三元五
印度電滙	二十二羅比八七五
德國電滙	無市
荷蘭電滙	十一盾[illegible]二五
日本電滙	二十六元半

（以上法幣百元計算）

◉各國貨幣（下午六時行市）（單位元）

英鎊	[illegible]	羅比	[illegible]
英鈔	[illegible]	坎票	[illegible]

◉海外各國銀價（廿八日電）

大條近期	[illegible]辨士
大條遠期	[illegible]辨士
美銀價	[illegible]
印銀現貨	[illegible]羅比
印銀十月	[illegible]
印銀十一月	[illegible]

◉海外各國匯兌（廿八日電）

英對美	四元○二分
美對英	四元○二分
英對滬	四辨士七五

◉紐約股票

名稱	最高	最低
三十種實業股	[illegible]	[illegible]
二十種鐵道股	[illegible]	[illegible]
十五種公用股	[illegible]	[illegible]
四十種債券	[illegible]	[illegible]
十一種物品	[illegible]	[illegible]

橡皮

月份	開盤	收盤	比上日
十二月	[illegible]	[illegible]	[illegible]
三月	[illegible]	[illegible]	[illegible]
五月	[illegible]	[illegible]	[illegible]
七月	[illegible]	[illegible]	[illegible]

紗花

◉現紗

二十支	天女	[illegible]	同行
又	雙馬	[illegible]	同行
二十支	松鹿	[illegible]	內地
又	五子	[illegible]	又
三十支	金雞	[illegible]	內地
又	[illegible]	[illegible]	又

[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

◉香港滙市（上午開盤／下午收盤）

英滙現貨	[illegible]	[illegible]
又遠期	[illegible]	[illegible]
美滙現貨	[illegible]	[illegible]
申滙現貨	[illegible]	[illegible]
日滙現貨	[illegible]	[illegible]

◉天津滙市

英滙現貨	五便士五九三七五
美滙現貨	六元
申滙現貨	一百十八元半
（聯鈔）暗盤	八十四元半

糧食 日商猛拋客秈 行情銳落一元許 杜米缺貨續見挺

▲杜米 河下無到、車輛包子續來三千餘包、本街銷場轉淡、故早市初開、人心即疲、及後復遇日商大批蕪尖跌價傾銷、形勢愈穎、各客販乃亦不得不貶價求售、各尖途一路下瀉、直至收市、未見回風、若各客尖結果降落一元左右、羊蘆尖貶小半元光景、獨各粳仍以缺貨、續挺四五角不等、計開特常粳四十二元半、中四十元三十九元半、特錫粳四十一元半、高四十一元至四十元、中三十九元、常州中粳三十九元半、蘇同崑粳三十九元、各地新粳均無到貨、上十六市、蘇崑加楓新羊尖特二十六元、市二十五元半、中二十五元、盧尖特二十六元一角、市二十五元半、市二十五元、江北尖二十三元至二十二元、蕪湖杜尖二十三元、稻尖二十二元至二十一元半、市二十三元、次廿二元半、變元三十四五元、統計全市成交數五六千包、早晚稻河下及原包貨悉無市、

▲客秈 昨日跌風續熾、蕪湖秈到貨絡繹、江北南京各路亦有運到、而日商續有整批出樣、故粳米雖見步俏、客秈則再度趨落、行團客戶亦有心虛求脫、因此蕪京江北各秈昨乃銳落一元左右、高秈開二十三元三四角、中次貨則自二十二元左右至二十一元不等云、

麵粉客銷尚活 小麥到多呆滯

▲麵粉 昨續穩定、南北幫均有染指、本街零批貨銷亦不絕、適日天津香港廈門等處、存粉逐有裝去、市面扣緊、惟目下廠存充實、回籠貨又被廠家備收、與日廠拋售影響、固戶不敢堅執、售價站於七元二三分至一角五分之間、統市成交五萬包、廠盤仍爲七元現鈔、兵船牌與砲車相差一角左右、麩粉今日有七千包運往香港、又麩皮三百三十包、亦運香港、

▲小麥 昨到貨二萬包光景、惟近來產價仍昂、歲傳某方又有阻礙、致貨方心齊均堅、市存充實、行團進胃呆懈、福新與阜豐兩廠合辦各麥一萬五六千包、國戶拉進五車、最高價爲十元○二角半、麥子昨由北沙來一百六十包、

雜訊 捲烟批價飛漲

溯自外匯緊縮、各物昂騰、捲烟原料、因來自外洋、成本激增不少、本市紙烟業屢告漲價、聞昨日英美捲烟批價突然飛升、計十支小紅錫包連統稅及附加費、每五萬支新價訂爲七百十元、又五十支聽裝爲七百五十元、比上次十月十六日起之新行情、前者每箱加一百四十元、後者加二百八十元、小三砲台爲三百八十元、加一百二十元、增一倍餘、十支硬包大天橋改爲四百四十元、十支藍印小哈德門四百二十元、二十支大黃金紅印、十支小五華、十支小仙女均改爲三百六十五元、計各漲二十元、十支品海加十元、爲四百元、十支老刀加四十元、爲四百七十元、以上各貨、尚須另加難民捐、每箱照舊徵收二元、又華成美麗牌、每二箱五萬支亦已漲爲六百五十元、南洋白金龍加至四百五十元、本市各烟紙店門售行情、因之亦激增不少云、

藥材 大草蔻飛漲念元

大草蔻前因到貨較多、申市價二十四五元之譜、茲以來源困難、不能運申、故此間各行手貨均報緊不肯脫售、勢乃大俏、最高價曾售至四十五元、比前漲起二十元之多、

市況彙誌

▲貼現漲七元半 昨滙劃票據貼現率、每千元初爲七十五元、繼之現鈔收吸者較旺、午刻升至八十二元半、下午趨半、比前日回高七元半、錢業公會拆息、早午兩市仍開一角、

▲英美銀價猛降 二十八日倫敦電、大條銀突見下縮、投機家售出、少有補空、收市近期縮半分、遠期縮五六二五、收市後無大成交、市況平、又紐約電、美銀價現貨再猛縮二分之亘、又孟買電、印銀現貨長二安那、十月未更、十一月縮一安那、成交單共五十張、

▲日美絲價俱跌 昨日橫濱絲現貨下跌六十元、遠期跌三十五元、紐約近期跌二分、遠期跌五分半、現貨日絲跌一分、上海絲跌五分、

▲輯里絲價上漲 本埠輯里經六個號子昨做開一九五〇元、上漲五十元、迨晚連納共進近百担、印非絲銷、昨無進出、絲價已略回二十元許、

▲珍眉茶價步跌 本市洋莊綠茶、以珍眉去路尤呆、蘇莊茶商一再讓價求售、市盤由二百七十元逐步跌至一百四十元、英莊怡和協和各洋行、昨已開始收購、全市成交珍眉蝦目等貨共計三百餘箱、珍眉售價自一百四十二元至一百五十八元、珠茶售價二百六十八元、蝦目珠茶因存貨不多、尚較珍眉爲佳、茶葉今有十三件、運往香港、

▲蘭竹枝已開出 前日所到之蘭竹枝、昨已見樣、南市號家當即開出二三百箱、上牌爲百元左右、普通稍減、其餘今日可以續開、市勢穩定、

▲濟銀花平定 濟寗銀花、近以到銷兩稀、客方手貨多日未開、昨市兌價仍在百元左右、

▲大荒貨物運港 今日滬上有生仁四百三十五包、生油一千一百聽、豆子三百七十九包、又疋頭一百十件、俱運香港、

八月份漲價統計 （續廿八日） 慧

（十三）冰結漣 北極太妃、巧克力雪甜杯、德祿杯、德祿菜雪糕、每盒杯漲售至三角、冰結漣磚、每盒一元、冰燭每枝、特色杯每杯、紫雪糕每盒、均漲售一角五分、（美女牌冰結漣公司）、

（十四）冰棒 每枝漲售五分、（北美廠）、

（十五）釀酒 大瓶每瓶加洋五分、中瓶二分、每打則加一角五分、（中國釀酒公司）、

（十六）土甜水酒、菜酒每擔漲售五元、（土甜水酒業）、

◉外棉 九月二十八日電

▲美棉	[illegible]	比上日 [illegible]
▲印棉	[illegible]	[illegible]
▲埃及棉	[illegible]	[illegible]

疋頭（每疋）（單位元）

有X符號者係日廠出品

▲粗布	[illegible]
▲細布	[illegible]

[illegible]	[illegible]

絲市

◉海外 日期 地點 絲類 品級 價格

紐約	日本絲	[illegible]	[illegible]
又	上海絲	[illegible]	[illegible]
又	廣東絲	[illegible]	[illegible]
橫濱	近期	[illegible]	[illegible]
又	遠期	[illegible]	[illegible]

◉本埠 絲類 品級 價格

洋莊	白廠絲	[illegible]

糧食

常幫特粳	[illegible]	[illegible]
無錫特粳	[illegible]	[illegible]

雜糧

太倉黃荳	[illegible]	[illegible]
燕湖	[illegible]	[illegible]

◉美麥

月份	開盤	收盤	比上日
十二月	[illegible]	[illegible]	[illegible]
五月	[illegible]	[illegible]	[illegible]

油餅

膠州生油	[illegible]	[illegible]
青島	[illegible]	[illegible]

長命牌維他賜保命補針補丸爲近代最完美之十全大補品、主要成分爲本廠最早發明之荷爾蒙十字形結晶體、腦下垂體腺、腎上腺、人參鹿茸等、近又經相當研究加入胎盤 PLACENTA EXTRACT 成分、治虛益損、功效益偉、普通補品決不能望其項背、維他賜保命因成分之名貴、故愈顯功效之確實、主治下列各症無不藥到病除

神經衰弱 未老先衰 性慾不振 腎虧遺精
腰痛背痠 發育不全 腦弱肺病 健忘失眠
糖尿軟骨 貧血腳氣 胃呆便結 戒除鴉片
女用內更加當歸精以治月經不調白帶不育等症尤驗

信誼藥廠監製 藥房均售

譽滿全國之梅毒聖劑

新惜花散

楊樹勳博士監製

效力準確 安全可靠 爲全國醫師所公認 與舶來品比較 有過之無不及 當此西貨飛漲時期 國人大可不必依靠舶來品 而採用此種有特效之國藥 售價僅及舶來品八分之一 目的爲減輕病家負擔 挽回國家漏卮 非爲牟利

製造者 楊氏化學治療研究所

總經理 上海信誼化學製藥廠

全國藥房均有出售

最新發現「白濁弗蔓」製劑療淋特效藥

男用　新樂的能

白濁白帶‥從此解決

各處高等藥房均售

日軍用車十一輛　昨晨在橫林傾覆

華游擊隊破壞路軌奏效　截取軍用品斃日兵卅餘

鎭澄公路新四軍重創日軍

近來江浙滬路區內華方游擊隊、益形活躍、日軍因抽調頻繁、僅能在各重要交通綫地帶、配駐部隊、以故距京滬滬杭兩綫稍遠之處、多成爲華方游擊隊雲集之所、加以各地民情激昂、協同動作、以致日軍疲於奔命、無法應付、即交通中心之京滬綫、亦已幾度爲華方游擊隊破壞、昨日淸晨、京滬路橫林站又發生游擊隊截擊日軍兵車事、全車傾覆、日軍死傷近百、因此京滬路交通、頓告中斷、據悉此次華方游擊隊奇襲之情形、較歷次尤爲神速、茲將各情分誌如下、

華游擊隊活躍愈甚　一月前、京滬路會因被華方游擊隊毀去路軌、以致機車傾覆、乘客有多人負傷、駐守該處日軍、見游擊隊聲勢浩大、未敢與抗、嗣經修復路軌、恢復通車、然赴京旅客、已時有戒心矣、據悉京滬路沿綫近郊華方游擊隊、係江南義勇軍所部、具有相當實力、平時日軍除保護鐵路交通外、對游擊隊行動、殊乏餘力應付、近因南京鎭江一帶華方游擊隊活躍愈甚、日軍正籌接濟該處日軍軍用品、以應需要、

日軍用車中途傾覆　前（二十八）晚、上海北站於戒備森嚴中、駛出日軍軍用車一列、計十一輛、滿載軍實、並派日兵隨車保護、計約一百名、荷槍實彈、擬駛往南京、詎料於前日深夜十二時許、該車駛經石塘灣洛社後、在橫林車站附近、突因該處路軌已有數十丈爲華方游擊隊破壞、而駐守該處之少數日軍、事先既因游擊隊行動敏捷、而未有覺察、及至該軍用車風馳電掣駛至該處、轟然一聲、全車傾覆、倒於路旁稻田內、

擊斃日軍三十餘人　其時華方游擊隊即奮勇進擊、槍聲密如聯珠、車內日軍於覆車後、倉卒應戰、受創甚鉅、當塲死日軍三十餘人、餘均受傷、直至昨日淸晨一時許、槍聲始歸沉寂、華方游擊隊、旋即將該車內軍用品收拾而去、

京滬交通全告斷絕　其時橫林車站因交通已被游擊隊破壞、故對鄰站洛社、戚墅堰、均無法通知、及至游擊隊引退、始得設法向外通知、無錫·常州·一帶、駐防日軍聞訊、已援救不及矣、路方乃於昨晨派工匠轉往橫林從事修復路軌、據悉昨日上午八時由滬駛京之快車及普通客車到達無錫後、因不能前進、正在靜候路軌修復、再行上駛、至南京下行各車、昨日均未到滬、聞均止於常州、所有橫林段破壞路軌、迄至昨晚、聞尚未完全修復、

鎭澄公路亦報捷音　頃據常州來人談、新四軍爲紀念「九一八」八週紀念日、特下令所屬各部、於九月十五日至十七日爲總攻擊期、各部奉命後、均依照預定計劃、縝密佈置、分別出擊、該軍素著戰譽之×團一部、因諜報靈活、當即於十六日四時卅分、開赴鎭澄公路陳家橋附近一帶

四散埋伏　旋果有軍用卡車九輛、風馳電掣滿載日軍三百餘名、而來、華軍待其接近射程、乃各從伏地躍出、以猛密之手溜彈與堅强之火力、同時並以障碍物斷其歸程、日軍猝不及防、且因車輛無法開駛、倉惶間死傷不下

二百餘人　後以華軍手溜彈不繼、致被日軍逃去落後之卡車二輛、是役計擊毀日軍卡車七輛、奪獲重機關槍一挺、輕機關槍二挺、水機關槍一挺、並三八式步槍五十餘枝、其他如軍旗·指揮刀·文件·輜重等亦甚夥、華軍引退後日軍即於當日下午前往

收拾死屍　計疊載三列車（卡車）而去、而華軍僅犧牲九名、傷三十餘名而已、該項傷兵、並即經當地民衆自動担架安全地帶療養、現人民往慰問者絡繹於途、

事後又悉　當此次戰鬥開始約一小時後、鄰近陳家橋之西夏墅與奔牛之日軍、聞訊即大批增援、惟因沿途均遭預伏之華軍襲擊、未達目的而潰、且聞駐西夏墅日軍之隊長、因而被擊斃、

分幣券昨日發行　逐漸流通市面

由金融界及各機關前往兌領　昨日尚未全發今日繼續兌換

代價券限期自行收回　中央銀行上海分行公告、於昨日起發行分幣券、委託烟兌業同業公會轉發後、昨起已開始流通市面、發行辦法、悉照輔幣條例辦理、各業前發之臨時代價券、部令限期一律收回、各業零找困難問題、漸告解決、茲誌詳情如下、

昨晨發行流通市面　中央銀行分幣券、係由美商永寗公司承印、首批五十萬元、計一分三十萬元、五分二十萬元、已於昨日發行流通市面、係以二號鈔票紙印製、其紙張及印刷成本頗貴、一分券正反面均爲紅色、正面左爲九層寶塔一座、右爲一分中華民國二十八年字樣、反面左上爲號碼、下蓋圖章、中爲一分西文字樣、右爲圓形一分銅幣反面模型、五分券正反面均爲藍色、正面與一分券略同、反面中爲一圓形五分鎳幣反面模型、兩旁爲五分西文字樣、

市上行使不折不扣　分幣券由承印之永寗公司解繳於中央銀行上海分行後、於昨晨八時、由該行開箱發行、烟兌業同業公會派章彬·沈寅鶴·佛款前往領取、同時各銀行錢莊直接派員向該行領取、至昨日下午六時截止、共發出一分券及五分券各十萬元、總共合國幣二十萬元、是項分幣券、按照票面十足發行、市上行使不折不扣、當發行之初、嚴禁抬高價格、又中央銀行並不另設兌換櫃、望各界除行莊外、切勿向該行直接請求兌換、

分幣券之授受數目　新聲社記者昨向中央銀行上海分行探悉、分幣券之發行、悉照輔幣條例辦理、其授受數目、依照輔幣條例第五條規定、以法幣爲十足之準備、其授受、鎳幣每次授受、以合法幣二十元爲限、銅幣每次授受、以合法幣五元爲限、但賦稅之收受及中央銀行之兌換、不適用此種限制、凡集滿五分券二十張或一分券一百張、得向中央銀行兌換法幣一元、首批五十萬元、完全在上海發行、至於第二次印發、決視市面需要再行決定、

中行昨辦銀錢兌換　據該行發言人語大光社記者、本行發行之新券手續、均遵照部令辦法及總行指示情形代爲辦理、本日（即昨日）本行所辦理之兌換事宜、均係全埠之各銀行錢莊方面、次之則爲海關、郵局、儲匯局兩租界工部局等、所有請兌換數額、悉視該行莊等適可之需要而供給之、並不依其所請之數即予兌換之便利、關於限制兌換數額步驟、早經曉諭該各辦事人員、不必明文規定、

各代價券責令收回　關於上海各公司行號以前爲應付零幣缺乏、臨時所發行之代價券、市面流通爲數頗鉅、聞財政部已責令各發行之行號限期自行收回、以重國家整個幣制、至於以前代替零找之郵票、除已由上海市商會呈部予以設法補救外、郵政管理局已通令各郵局通融收受、昨日起、因分幣券已發行、於是各業代價券除本號發行者收回外、一律拒絕收受他號代價券、至電車公司之代幣券、聞公司方面、決中止再行增發、

烟兌公會轉發使用　烟兌業同業公會、昨晨向中央銀行領得分幣券後、即於上午九時在寗波路四百八十七號該會轉發各會員烟兌店、並在門首公告「分幣券今日暫歸協洽同業掉換」、掉換者甚爲擁擠、烟兌業市塲昨日臨時暫行停市、昨日上下午僅券六萬元、完全轉發給各會員烟兌店、定今日再向中央銀行具領、繼續辦理轉發事宜、據悉該會同業全市約有三千餘家、協洽有二百餘家、各券公司又有百餘家、共計有三千三百餘家、昨領換之數、實不敷分配、

單位市民不允兌換　中央銀行以新券數額、足敷目前全埠各業之正當需要、對於新券分發手續、至爲愼重、除各銀行錢莊各大公司洋行電車汽車公司等方面、允予供給新券外、其餘如單位市民欲向該行兌換者、均將拒絕、其原因以新券一經流通市面、隨時可轉入民間、往來使用、零找即不困難、該行當局今後是否擬增發新券、須視市面之需要如何、然後再行決定、

昨日市上零找情形　昨有一部份不肖烟兌業、乘機牟利、對是項分幣之出兌、每輔幣一角、祇能換取新分幣券九分、甚至祇能換八分者、否則即拒絕換與、因上項情形、故居民對是項分幣之獲得、甚爲困難、電車及公共汽車以及大新先施新新等各公司之代價券、就昨日情形、並不爲民衆所拒用、因其仍適於實際需要也、至其他商店印行之各種代價券、大都已通知限期收回、故是項雜券、在市上顯然已逐漸絕跡、

金長到期本息今日開始付款

分爲六期每期一個月　以上海通用滙劃給付

關稅擔保統一復興金長各內債、自財政部因關稅被截暫停還本付息後、由國債基金委員會商得中中交農四行貼現付款、新聲社記者昨向銀行界探悉、民國十七年金融長期公債、第十二次到期本息、計本一百十二萬五千元、息四十萬零七千八百十二元五角、本息共計一百五十三萬二千八百十二元五角、准九月三十日（即今日）起、由中央銀行及其委託之中國交通兩銀行付款、上海則分六期、每期爲一個月付淸之、並以上海通用之滙劃付給之、

均爲出超

金銀進出口統計

海關發表一月至八月　海關發表金銀進出口統計、㊀今年八月份金進口自英國至上海一六八金、出口由福州往香港四四·五六五金、銀出口由福州往香港一〇·一六六元、進口無、㊁今年一月至八月、金進口三七二金、出口一·三六九·四五二金、銀進口八二四元、出口一·九〇一·五八九元、計金出超一·三六九·一一六金、銀出超一·九〇〇·七六五元、

煤氣增收附加費　工部局已通過

附加費增至百分之八十　但局方得隨時重行考量

上海自來火公司、最近曾請工部局准其提高現在所收之煤氣附加費（百分之二十三）俾能增加收入、以抵償因外滙緊縮而添增之營業費用、該公司陳請書、連同以英金三便士又四分之三合國幣一元爲根據而修訂之收支概算表、業經工部局公用事業委員會於本月十八日提出考量、

兩度呈請均經駁回　查該公司曾於本年五月間及七月間、兩度呈請、均經該局駁斥、此次所請一節、復經工部局財務處長審查、該處長認爲自來火公司從前所訂以六便士半之滙價爲根據之預算表、勢須因近來滙價暴跌而大加修改、該公司最近提出之修正預算書中、雖有若干處、不無可以改動之餘地、

彌補損失勢須增加　但附加費仍有增加之必要、以資彌補營業費用之損失、該公司所用煤斤、均照外幣付値、其他各種費用、亦因外滙而大受影響、因此該處長擬請局方准自來火公司在結至本年十一月一日爲止、或同日以後之賬單上、加開附加費百分之八十、此項附加費應於明年四月底以前、隨時由工部局視該公司之營業狀況、重行考量、上述建議、業經工部局董事會通過、

中央救火會授獎典禮

字林報云、河南路中央救火會頃舉行授獎典禮、工部局總董樊克令以英國消防隊聯合會頒發之十年以上長期服務獎章頒贈消防隊外籍人員八人及工部局所贈至少服務十二年之獎章頒贈救火會義勇後備隊外籍人員四人、樊克令首致簡詞、盛讚消防隊與義勇隊在平時、尤其爲在前年戰爭期內之服務、由救火會主任李列答謝、頒獎禮畢、救火會俱樂部舉行招待會、樊克令與救火會要員均與會、法租界救火會、亦派代表到會、

國藥　川貝桔梗遠志　製劑

安嗽露

肺癆病之恐怖，已為盡人皆知；咳嗽為肺癆病之初階，又為盡人皆知；而「安嗽露」止咳防癆之確效，尤為盡人皆知；今日此文之刋佈，無非備忘而已。

「安嗽露」治流行性感冒、氣管枝炎、百日咳、喘息、肺炎、肺癆等一切咳嗽，功效神速，氣味尤佳，無論老幼婦孺，莫不相宜。

民生藥廠出品　各大藥房均售

「洛雅」製點　永不失敗

此爲酒石乳醬之酵粉。製成糕點。保證鬆軟可口。君欲每次烘焙滿意者。唯有洛雅酵粉最可靠。因其確能發揮各種原料之眞味。而使製成之糕點。輕鬆可口。今日請即購此「洛雅」酵粉一聽。

免費贈送「洛雅食物譜」

請將此廣告剪下並塡明姓名住址後寄至本行即可

姓名

住址

公利洋行　上海郵政信箱三四二號

（16257）

同順記　絨線號　經售

皇后牌　將軍牌　絨線

中國毛絨紡織廠名貴出品

及其他各廠出品毛絨　花色齊備　應有盡有　價格公道　歡迎評較

法大馬路

好口彩的

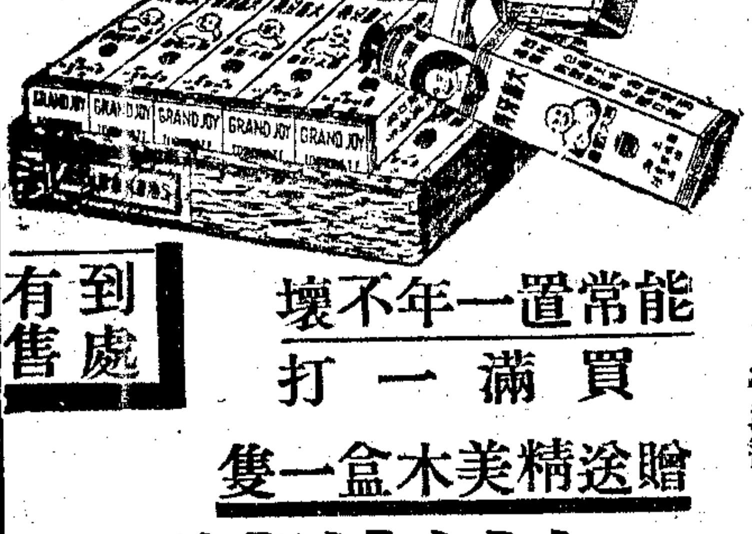
喜慶禮品

用大喜牙膏送禮

最別緻　最大方　最經濟　最實惠

質地細白　無可比擬　超過舶來品

一入口　有留蘭香味



到處有售

能常置一年不壞

買滿一打

贈送精美木盒一隻

白齒　去垢　防蛀　除臭

質料高貴　管枝粗大

上海業成實業社出品

漢口路三八九弄九號

電話九一五〇三號

正式粵菜

大三元

調味好

總店　先施公司對面

支店　大世界斜對面

重金聘請名廚向以調味好爲目的敬請高尙士女惠臨一試

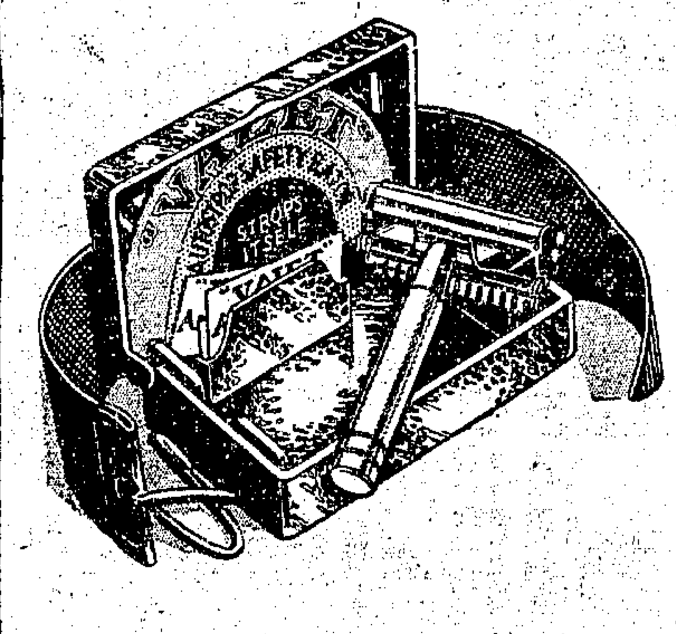
相親相愛

麗質天生，脂粉氣重，在彼視線之下，孰能令其較爲豔羨乎。世之婦女，每多濃敷脂粉。宛若泥人。然亦有樂用三花香粉者。以其品質精純。色澤鮮豔。敷於面部，歷久不脫。請即購一盒而試用之。必能令彼格外豔羨，相親相愛也。

三花香霜　用作粉底，能使面膚滑嫩。無油光粗糙之弊。有勻和持久之效。尤稱最爲完美。

另有精美仿書詳述護膚要訣承索即奉

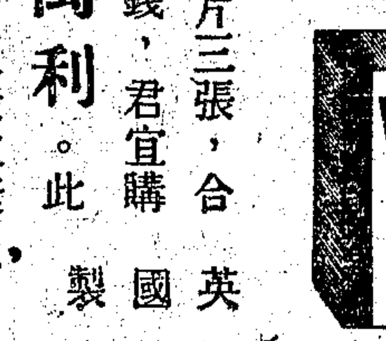
美商三花公司　上海四川路六六八號



電木匣裝之 **新式九十九號** 全套

萬利廠家製造新式九十九號全套時，係將社會人士素所心愛之妙品加以現代化。計有改良之萬利自動鏟鋒剃刀一柄，鏟刀皮一條，刀片三張，合裝於衞生之電木匣中。足以省時省錢，君宜購用萬利。此乃最簡便最敏捷最經濟之剃鬚法。售價公道。

萬利自動鏟鋒保安剃刀　價值較前更高



VALET　英國製

尊車果適合於秋冬季駛用耶？

如欲將尊車作詳細之檢驗，將發火系及化油系作澈底之滌淨或修整，或實施一切必需的大小修理，俾尊車之駕駛，得以效率高而開銷省，則目下正其時矣。本公司修理站，規模最大，設備最全，服務保證滿意，取費尤極公道。

宜未雨而綢繆，毋臨渴而掘井！

馬迪汽車公司

修理站　Mark L. Moody　修理站

福煦路六四〇號　電話三〇一一八

蒲石路四〇八號　電話七二二〇〇

滬西情勢混沌　工部局力謀解決

連日與偽市府進行商談　尋求可以妥善解決途徑

偽市府已通知外僑徵收房捐

居住滬西越界築路之外僑、昨日亦已有偽「市府財政局」收稅員登門通知、自下月起、房捐應交由偽「財政局」收取、據悉偽「市府」此舉、係因「維新政府」取消每月四十五萬元協款所致、以財政支絀、遂力圖開闢此種新「稅」源、以爲彌補、

外僑居戶感受威脅　雙方交涉繼續商談

昨（廿九）日越界築路區域、偽警數量、益見增多、故外僑居戶、亦已感受極度之緊張、工部局某高級職員、昨日下午向記者發表談話、亦已承認越界道路上稅收問題、業有極大之困難存在、惟工部局正竭力設法、以求儘速解決此種困難、又據記者所得未能完全證實之消息、謂工部局代表與偽市府、對越界築路交涉、已連日進行商談、冀能覓得一可以採用之方案、在會議中、曾有如是建議、雙方協定工部局對於愚園路及該路上之全部里弄、有完全之管轄權、至滬西之其他區域、則讓與偽警巡邏隊、

滬西居民紛紛遷移

滬西越界築路、自偽警侵入布崗以來、居民惴惴不安、多謀遷移、加以偽「市府」通知該區住戶將自下季起、徵收房捐、更爲恐慌、搬場之風、盛極一時、一般房客終日傢具箱籠等物件、源源東運、來往行人、駐足而視、莫不感慨系之、

公然携帶重機關槍

至偽警行動、依然猖獗、昨日上午、竟有偽警一隊、公然携帶機關槍一架在越界築路上梭巡、而交通崗位、自遭偽警侵佔、擅行管理以來、行駛越界築路之車輛、深感困難、緣偽警對於管理交通技能、極不熟練、常顧此失彼、使駕車者無所適從、是以尚有幾處衝要地點、如億定盤路愚園路口及億定盤路大西路口均裝有紅綠交通燈、至今仍由巡捕管理、偽警則在傍呆立而已、

賭窟商店相繼停業

曹家渡方面、近來會不斷發生暴行事件、加以搶刦之風甚盛、非特居民危懼、即一般大賭客、亦均具戒心、故日來該處一部份賭台烟窟、以營業衰落、已相繼停業、至商號方面、亦以無利可圖、自願廉價讓頂者、比比皆是、該處本有意軍前往巡邏、自「九一八」後、久已不見踪跡矣、

日軍用車無故開槍

英文大美晚報云、公共租界警務處西捕頭艾萊今（二十九日）晨一時左右、自靜安寺路捕房乘馬達自行車巡邏至靜安寺路附近、適於日本軍用汽車一輛駛過時、突聞砰然一聲、兩氏先尚以爲人力車胎爆破、惟旋在地上檢獲空彈殼一顆、據人力車夫與行人二三人之意見、該彈係日軍汽車發出、此事刻正調查中、衆認開槍者或係該日軍汽車中之酒醉士兵一隊、惟發彈之方向、則無踪跡、

湘桂鐵路已展築至柳州

約本月底即可通車　鎮南關至南寗將通

湘桂鐵路通車、會誌本報、茲悉由永福至柳州一段、已鋪軌完竣、本月底即可通車、又鎮南關至南寗段、現亦在舖築中、約十一月可以通車、柳州至南寗段、平土工程、雖尚未完竣、但正在積極進行中、通車當亦不遠、一俟全段通車、則湘桂交通、當可暢通無阻、客貨運輸、自便利不少、

緒綸大同行　綢業巨擘・薄利聞名

大綸綢緞局　秋季大廉價

各種綢緞眞實賤賣

半價部　犧牲品

以全眞廠絲康樂呢　以全眞廠絲麥士呢　以全眞廠絲燕樂呢　以全眞廠絲文化呢　以全眞廠絲萬新呢　以全眞廠絲國光呢　以寶衛呢　呎青春綢　呎光明綢　呎眞絲美迪綢　呎麗影綢

以上各貨一律照碼對折

特別廉價部　每尺一角幾分起

全日出售　種類繁多　不及細載

南京路抛球場口　電話九二一五九

南京路抛球場

麗華公司

各部貨品　新裝大衣　大廉價

綢緞布疋「三折」至「五折」

◎大帮兎子毛絨定做大衣工精價廉	
蜜蜂廠老牌毛絨線	每磅五元四角
大號錦綸面棉被	每張十六元
花呢童西裝	每套三元二角
賽毛童裝	每套一元七角
條子府綢童襯衫	每件一元半
紋皮童皮鞋	每雙一元四角半
正哈德門呢帽	每只十元
花綢三角沙法床	每張一百十元
美國烤麵包電爐	每只十三元半
上等男女棉毛衫	每件一元二角
正羊毛西裝馬甲	每件三元九角
正羊毛女裝外套	每件三元九角
正羊毛拉練飛機女外套	每件十元
鷄皮拉練男裝球衣	每件十八元
紋皮平跟女鞋	每雙一元九角半
十八寸色花織條男紗巾	三條一元
320針眞蠶絲麗華舞襪	每雙一元八角
百廿支蔴紗麗華舞襪	三雙二元半
羅口時花男絲襪	三雙一元

强迫注射防疫針　居民備遭虐待

北河南路防務仍維現狀　天后宮內偽警並無武裝

蘇州河北中區、自北江西路至北河南路區域、英日防綫變更後、日方即强迫當地居民注射防疫針、茲以限期迫促、故注射羣衆益形擁擠、茲分述各情如左、

强迫注射限期截止

北江西路海寗路上海電力公司門前帆布篷帳下注射處、自日方於本月一十二日接防後、即開始强迫當地居民注射防疫針以來、該篷帳四週、均擠滿待注射之羣衆、茲以日方宣佈是項注射於本月底截止、屆時未領有防疫症證明書者、即拒絕其居住於該區域以內、緣是昨晨圍繞篷帳四週待注射之居民益衆、秩序極爲凌亂、在場彈壓之日兵及「大道警察」、乃不時以籐鞭及木棍向相、

易防區域情形靜止

靶子路北江西路江蘇汽車行內、以前英軍駐紮處、自被日方加佈鐵絲網、予以堵塞後、迄未有日兵派據、靶子路西端鐵路醫院、則於離一度前往附設於內之慈聯分會難民第十九收容所職員調查、惟迄亦未有日兵進駐、北河南路日方除在東邊各橫馬路豎立界牌外、該路內防務仍由英防軍守衛、匯司捕房警務人員亦照常上差巡邏、與昔日並無異狀、

偽警二名並無武裝

北蘇州路天后宮橋堍上海市商會內之偽警、自被英防軍所逐退後、前日上午改由偽警數名駐守、前日午後、是項武裝偽警復又進入、第當大通社記者昨日赴該處巡視時、則市商會大門進口處仍駐偽警一名、稍進「通行證填發處」、亦駐有一名、共計兩名、惟若輩偽警、均被解除武裝、徒手入內、

偽局誘葡輪登記　又成泡影

偽「維新政府交通部」前爲企圖攫取航輪管理權統制外輪航運起見、經於本年四月間在滬成立「航政局」、設局址於虹口北四川路五十五號、並訂定航輪登記規則、通告各航商於五月底前、須向該「局」登記、並以逾期即予禁止航行或取消船泊所有權相威嚇、旋以各航商一律不加理睬、又將登記展至六月底截止、但屆期仍無人問津、昨據大光社記者向航業界探悉、該「局」各偽員以終日無事可辦、「情極無聊」、最近又復百般設法誘惑被扣各葡輪、揚言前往登記後、即可獲得日方釋放、照常航行、但葡商意志堅決、始終本外交方式、向日方交涉、故該項企圖、終成泡影、

英僑聯合會　募基金充戰時用途

將由英人團體委員會負責管理並主持其事

字林報云、英僑聯合會總委員會星期二日舉行月會、曾討論設立基金、充戰時工作與救濟用途之建議、一般意見、均以爲此種基金、較發出若干不同的呼籲、更爲有效、建議中之基金、將由代表英僑聯合會、英國婦女公會、英商會、及其他英人協會之委員會管理之、月會席上並報告由上海和明商會主持之租金調整委員會、今已成立、英僑聯合會已接各種租金糾紛之報告、今交租金調整委員會辦理、

運滬砂石又被扣留

泗礁砂石、自被「江南公司」壟斷、祇允三分之一歸滬商行承銷後、該業內部即起糾紛、一部行家及船戶、因生計壓迫、不能長此延宕、故願忍痛犧牲、允許此三分之一行銷權、而一部同業反對此議、故相持數月、尚無具體辦法、該業主席龐秉祚、以時值非常、若不再行解決、必致同歸於盡、乃出任調停、一方與「江南公司」交涉中、在條約未簽訂前、在滬暫設營業所、將所派得三分之一砂石、由各行商分攤營業、詎料前日由泗礁等處運滬之砂石八十餘船、祇有十餘船進口、其餘近七十船、被江南公司扣留在吳淞口外、該業公會認爲此次進口之砂石尚不敷三分之一、故均拒絕卸貨、一方再與「江南公司」交涉、請其釋放應得之砂石船、

棉花起岸被阻　日將續施壓力

侵佔區棉花悉被統制　運出之棉均須裝日輪

本市棉布內銷日達三四萬疋

大陸報云、關於近傳日方禁止棉花在上海各碼頭起岸事、記者頃訪本市某主要棉商、據談、日方施加壓力、以圖壟斷整個棉市之結果、產棉區中植棉之華人、現遇巨大困難、估計自上週秒起、上海日當局扣留自侵佔區運來之棉花、已逾二千包、

上海棉價

雖已漲至每市担一百六十元之鉅、惟植棉者被迫出售、每旬所得實不足六十元云、本市棉業界一般均料日方將續施壓力、蓋聞日當局已電侵佔區內之經手人、至少目前停止一切棉花運滬也、聞日當局之訓電中稱、所有運出之棉、均須裝日輪、不得先運上海、而

逕駛日本

華人帆船運棉循長江口下駛者、概予禁止云、上星期一日、德商江輪江定與海康兩號運來棉花、而不得在上海碼頭起卸、此爲日方刻正力圖統制自侵佔區運出棉花之首次徵象、

棉布需要

又訊、自抗戰以來、政府積極建設西南西北、人民一般經濟生活、逐漸穩定、更由穩定而漸趨繁榮、對民生首要之棉布需要、尤殷、但因內地紡織工業、一時不易普遍設立、故大部份仍須本市國貨工廠供應、自歐戰爆發、港滬滙兌率、起伏靡定、昂落甚鉅、以致港商一度停辦、邇來匯市已趨穩定、且以供應內地之港方商人、鑒於染料飛漲、滬廠甚多減工及停閉者、遂大量電滬採辦、大中社記者昨晤該業鉅子某君、據談、本星期內各種棉布每日出口達三四萬疋之多、其中半數以上

三四萬疋

係由香港廠滙轉川滇等地、其餘則運銷於浙東蘇北各地、至製布棉花一項、近日浦南到滬者、因日方查問「搬出證」多被扣留、現均改用碼頭船卸、用卡車裝廠、運費特昂、棉價遂乘機抬高、

專醫

前任梧州市衛生局局長　梧州市立醫院院長

郭太華　婦科女醫師

婦人久不受孕　婦人產後胎前　婦女花柳濁帶　婦女其他疾病

月經病　赤白帶　產褥熱　異常惡露　楊梅瘡　軟硬疳　尿道疾病　肛門疾病

子宮陰道病　卵巢卵管病　異常出血　孕期血毒　橫痃　淋帶　婦女生殖　寄生蟲病　尿道炎　卵巢炎　痔瘡

發育不全　肥胖萎黃　安胎辨孕　惡性嘔吐　陰道炎　子宮炎　婦女貧血　指導避孕

一切內外生殖器病　一切胎前產後疾病　一切梅毒淋帶　急慢性婦女病　其他疾病

白克路卡德路口　電話三一九二　門診下午二時至四時　星期六至日二時　診金四元　初診三元　復診二元二角

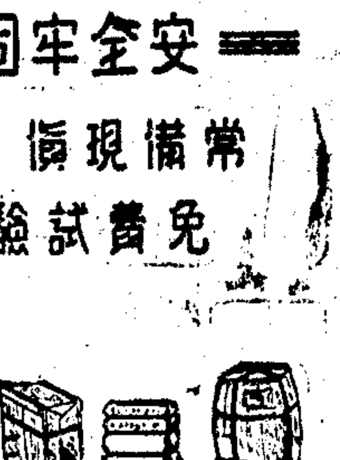
索克絡打包裝箱

CYCLOP-STRAPPING

安全牢固萬無一失

常備現貨　供客採購

免費試驗　歡迎參觀



索克絡　機器　鋼扣　鋼皮

古司馬洋行　索克絡部

上海江西路漢弥登大廈　電話一五五九四

大通時裝公司

七週紀念

大減價二星期 自九月廿九日起

本公司所備原料均係歐洲名廠出品花色新穎種類繁多所到新貨均在外滙暴縮以前自定價目格外便宜本公司聘有專門技師裁製式樣之別緻新奇向爲社會所稱道

ANGORA

本公司備有大批英國兎子呢 ANGORA 以製秋季大衣輭挺美觀無出其右

秋季 現成大衣 呢旗袍料 從廉發售

霞飛路五七九號　電話八三七二七

自由農塲A字牛奶

餘額無多　定飲從速　電話三〇四三〇

定購香烟遇騙

弋獲四犯候調查訊究

有劉一民者、前因受客戶之委托、向山東路一四〇衖十四號義泰生號定購大英牌香烟十大箱、香烟紙捲五十大捲、値價須四千餘金、當時先付定洋一百元、嗣又續付一千一百元、及至二十四日、劉因須出貨、當經義泰生號於二十五日領劉至東有恒路一街內看貨、則所定貨物赫然俱在、劉即約定翌日將貨運至漁市塲碼頭交貨、並再交貨款一千元、詎至二十六日、義泰生並不遵約交貨、嗣經劉查悉該義泰生已經閉歇、所存東有恒路街內之貨物、亦已無存、遂知受騙、乃報告總巡捕房、經華探目張筱林・探員朱新吾等調查之下、於二十八日在漢口路二九三號二十一號房間・茄勒路義業里二十八號・民國路三九五號三號房間・弋獲樂子良・徐慶芳・張康華・徐順康・等四名、而號主傳楚芳則在逃、昨晨解送特一法院刑四庭、捕房律師張師竹以本件尚須調查、請求准予改期、經方庭還推事質訊之下、諭令改期再訊、

「維持會會長」惡貫滿盈

手槍走火射中左腹　一說恐係遭人狙擊

啓東人吳道陰、年三十歲、前在可的牛奶公司任總賬房、八一三滬戰後、其職務由其表兄代理、本人即返啓東原籍、自啓東淪陷後、日軍查吳道陰有加入游擊隊之嫌疑、即將其拘捕、押至海門日軍司令部、經嚴密偵查後、並無嫌疑、即將其介紹至海門僞「縣長」施仁心處辦事、後由施派其充任某地「維持會會長」、昨日上午十時許、吳道陰與三友人乘坐人力車至海門青龍港游玩、吳任「維持會長」、平時魚肉鄉民、民衆恨之刺骨、因之出外、頗有戒心、故出外時、將自備手槍、携於手中、車行尚未抵目的地、其手中所持手槍、突然走火、子彈中其左腹、由右股穿出、當時受傷甚重、血流如注、後由友人伴其乘華平輪來滬、於昨晚七時抵十三號碼頭、急召八十三號救護車、將其送入同仁醫院、因傷勢頗重、抵院已昏迷不省人事、性命垂危、據聞此人恐係遭人狙擊、詳情不明、

籌設商號　款被侵佔

盡送海格路賭窟

粵人簡道林、現擬在法租界巨籟達路八百零八號組織一進出口公司、尚在籌備時間、月之二十八日下午一時、簡令其姊夫陳添至永安公司儲蓄部提款五千四百元、詎陳於提款之後、即將款携往海格路三六八號大賭窟狂賭、未及數小時、已盡行負去、經簡報告老閘捕房、由華探目郭銳銓周文卿將陳弋獲、吊獲現款二百七十九元一角、帶入捕房、予以收押、昨晨解送特一法院刑四庭、捕房律師張師竹依侵佔罪起訴、經方推事質訊之下、諭令改期再核、

俄捕上差時　開槍自殺身死

俄國人施戴勞夫（譯音）、今年二十六歲、現在法警務處總巡捕房充三三九號巡捕、派在滬西徐家匯教堂區內法捕房服務、於二十八日下午、奉派在徐家匯鎭蒲西路上差、係四點至八點班頭、詎於七點時、在該路徐匯公學門前、不知因何刺激、忽起厭世之念、即將所佩之公事手槍、向左胸開放一響自殺、彈貫後背穿出、受傷倒地、由該管捕房得報、立召救護車將其送往廣慈醫院、因傷在要害、醫治無效、延至昨晨三時畢命、由醫院通知捕房、將尸車送塞拉斯脫路工部局醫院附設相尸所、於昨日上午報請特二法院委派檢察官偕法醫蒞所、驗明尸體、並由承辦中西探報告出事後調查經過、官諭尸交工部局代爲殮埋、

尊樸堂藏宋元明清書畫展覽

地址 虞洽卿路寗波同鄉會四樓

日期祇有今明二天　照碼對折出讓

大都會花園舞廳

靜安寺路戈登路口　電話三三五九〇一

明日慶祝四週紀念

注意節目　敦請戈響回國技術大家表演驚人絕技　上海著名十班滑稽大家表演「夫妻阿是同林鳥？大難臨頭飛不飛？」

▲大批著名紅星明晚參加本廳伴舞▼

全日下午舉行　上海難民救濟協會所主辦之

慈善伴舞競賽大會

行樂救難・一舉兩得・熱心仕女・請速定座・偉大節目・詳載明日申新兩報・

門票每位二元茶點在內奉送紀念贈品

熱戀舞女　被控妨害風化

被告供認發生肉體關係

住法租界北褚家橋敏體尼蔭路歸安里六十六號成衣匠常熟人錢少卿、原住虹口開店、於八一三戰事發生、携眷避難、遷住於今址、有女名秀英、（又名惠貞）今年十七歲、姿色娟秀、因困於處境關係、乃學習跳舞技術、藝成、先後入虞洽卿路福州路口之大美舞塲與爵祿舞廳

兩處伴舞

以所入舞資貼補家用、有法大馬路一七六號曹祥泰棉布號小主南翔人青年曹拯（又名曹興）、今年十九歲、於本年初夏偕友入大美舞塲跳舞、與錢秀英邂逅相遇、驚爲天人、大有相見恨晚之概、私定嫁娶、遂與發生關係、詎知幾度春風之後、曹女已

暗結珠胎

而雙方家長均未知悉、近來錢女因腹部漸漸隆起、礙於職業、輟舞在家、等待曹之挽媒議婚、乃曹於達到目的之後、對之逐漸冷淡、棄之不顧、而錢女近因腹漸高大、爲父母得悉、找曹理論、催促議婚、曹竟置之不睬、乃由女父錢少卿以法定代理人名義、偕女秀英、延律師向特二法院刑庭對曹拯提起

誘姦遺棄

妨害風化、請求依法訊究、法院據狀、於昨日午後、由張民生推事開刑二庭傳集兩造審理、自訴法定代理人錢少卿因病、由錢秀英偕代理律師到案、據女供稱、上年外國冬至節邊、與被告認識、至今年五月二十八九、被誘至新中華旅館發生關係、後又遷至世界旅館、他當初

允許娶我

現在我懷孕、他竟棄遐不顧、我因懷孕不能伴舞、故訴請訊究、被告曹拯偕辯護律師王恒願到案、供認與錢女發生關係、但她母親知道我們的、庭上核供、因自訴法定代理人錢少卿患病未到、遂諭知改期十月九日候錢少卿到案再訊、被告曹拯着交隨傳隨到舖保、准責付辯護人帶出、限翌日補具保狀、

侵占保險費案　尙待調查

被告供詞不符

米商朱球雄、前被蘆墟米商袁仲侯、在第一特院刑庭自訴侵占中央信託局兵險賠款一案、業經兩度開庭、昨日上午十一時、經蕭培身推事升座刑二庭續審、原被均到庭、據自訴人稱、「被告侵佔賠款事實、極爲明顯、且有唱片可請聆聽」、詰之被告、仍諉稱所得賠款、係由益中公證行交來、是滙劃、早於二十七年九月間存在山東路美新卡紙公司、並提出新存摺一扣、自訴人以中央信託局復信、載明付的劃頭（即現鈔）、被告現稱是滙劃、顯見被告對於賠款數目、至今尙存侵佔之意、况被告上次供稱賠款存在聚興誠銀行、現在忽提出美新卡片公司存摺、「希圖掩飾侵佔行爲」、蕭推事詰以對於存摺何以前後供詞不同、美新存摺又屬簇新、以及賠款是否由益中公證行轉交、被告供詞支吾、推事以尙有澈查之必要、爰諭改期再訊、

搗毀賭窟

前日下午三時許、曹家渡忻康里前後弄、突來壯漢二三十人、各穿藍布衫褲、狀類廠工、由一西裝少年率領、抵達弄口時、各出手槍盒子砲等、蜂擁至大生俱樂部、肆意搗亂、一時賭客大起恐慌、紛紛逃避、秩序大亂、有人以電話報告星加坡路之一派出警所、迨僞警到塲時、暴徒已四竄藏匿無蹤、僅擒獲嫌疑者數人、一時忻康里附近、如臨大敵、居民飽受虛驚、

封奪華捕手槍　獲犯供認望風

並承認搶封花會賭檯

戈登路捕房一六六三號・二二二八號・二四五七號三華捕、本月十五下午七時十五分、在康腦脫路極司非而路附近完差、忽被暴徒十餘人、將三華捕包圍、封去所佩手槍三支、子彈十八顆、呼嘯分頭逃竄、無從拘拿、直至翌日下午九時十五分、由捕房鐵甲車隊中西探捕、經過新加坡路膠州路轉角、由曹家渡花會賭台望風之張阿三報告、在該處查獲對於封奪華捕手槍之案犯皖人王修聚・王金龍・陶金標三名、解送第一特區法院、訊押在案、昨晨姜推事蒞刑三庭續審、捕房代表律師依刑法三百三十條强盜罪提起公訴、謂三被告前在捕房承認因渠等組織之自衛團中、缺乏槍械、是以封奪華捕手槍、均係望風之責、並認搶到花會賭臺財物、按若輩斯種行爲、殊不正當、請予嚴辦云云、質之各被告、供詞支吾、否認、求宥、庭諭還押、定期宣判、

租界區內花會猖獗

捕房屢有破獲

滬西特殊區域之益記花會大廠、設立以來、初僅爲害一隅、今則已流毒全市、凡蘇州河北面、概由該賭窟首領毛阿祥李筱寶之爪牙混名素菜根寶者、招致無業流氓、充當航船、四出誘賭、每筒所收賭資、悉歸根寶轉交總筒、故根寶所設之

聽筒機關

實力甚厚、惟其消息極靈、窟穴復多、迄未弋獲、前日滬西捕房突接外來電話云、天潼路七五四弄九十四號、發生盜刦、當經捕頭派幹探趙子鐸・王晉綏・等、協同西探馳往其地、從該屋後門入內、見灶披間中正有多人聚賭花會、盤詰之下、據航船鎮江人王阿毛承認彼係爲

素菜根寶

工作、而該屋之二房東石炎濤、亦自承不應將屋租與毛爲聚賭之所、並堅稱屋內實無盜刦情事發生、該探等遂將王石兩人連同往打花會之周小臨等男婦四名、及搜得之花會字條一百二十餘紙、與賭資等物、一併帶入捕房、分別押至昨晨、解送第一特區地方法院究辦、當由捕房律師錢恂九陳明案情、

提出物證

經孟推事研訊明晰、遂判王阿毛處徒刑七月、石炎濤處徒刑六月、如易科罰金、以三元折算一日、餘人各罰三十元、如易服勞役、以兩元折抵一日、賭具等物沒收、此外又有小陳者、亦係素菜根寶所招之航船、其機關設於海寗路五百九十弄二〇一號、另僱甬籍少婦曹王氏

出外誘賭

前日該氏經過北江西路被捕、在其身畔抄出花會字條、帶入匯司捕房、派探馬乘璋按址往拿小陳、詎已被聞風逃匿、祇獲打花會之楊金保・唐福林・兩名、昨晨連同曹王氏併解第一特院、經孟推事

逐一訊實

判決曹王氏處徒刑三月、如易科罰金、以三元折算一日、其餘兩名、各罰五十元、如易服勞役、以一元折抵一日、賭具等沒收、其他新閘與成都路戈登路靜安寺路等各捕房、每日莫不有若干航船誘賭、案犯解請法院依法懲罰、則屢記不勝記矣、

猶籍移民　侵佔行李

猶籍難民胡高腦特司干爾特、雜特維甘意利、於月之七日與其他難民、同乘輪來滬、詎羅竟將胡氏及其他難民價値三萬一千元之行李、侵佔變賣、得款逃往青島、經胡氏等報告總巡捕房、由日探長小林偵查之下、即趕往青島、將羅拘獲、於二十八日將羅提來上海、予以拘押、昨晨解送特一法院刑一庭、捕房律師汝葆彝以本件情節複雜、故請求准予延期審理、經蕭推事質訊後、諭令押候改期再訊、

來函

逕啓者、關於儉德銀行破產一案、閱今日貴報所載該銀行「由上海第一特區地方法院裁定宣告破產、並選任李鼎會計師爲破產管理人」、又云「破產人破產管理人互相勾結、代表不眞實之債務、妨害破產財團、及破產債權人之權利、並私收放款塗改賬簿」等等、在字面上看、頗易誤解、故特切實聲明、茲將本案破產管理人之沿革說明如下、查儉德銀行係於二十四年七月二十四日裁定宣告破產、當時由法院選任沈鈞儒律師及敝會計師爲破產管理人、並由債權人會議選出路式導律師・及於元祥爲破產監查人、旋由管理人查得該銀行實收股本不足、虛報財政部竟有二十餘萬元之多、因自二十五年四月起、向該銀行董事訴追股款、一方並聲請撤銷有限公司登記、至二十六年三月間、始判決確定該銀行董事監察人、連帶清償股款二十四萬三千三百元、同年四月二十七日、召開第三次債權人會議、債權人依破產法要求改選、破產管理人投票結果、於元祥得票四百五十三張、代表債權額二十三萬一千八百五十一元九角九分、當選爲破產管理人、李鼎會計師即一方將開會情形呈報法院、一方以爲在訴追股款時、備受各種阻撓與攻擊、結果已算勉盡管理人職責、管理人既有人接替、實亦亟欲藉此卸去重肩、不意旋於同年六月十八日、奉到法院裁定、除沈鈞儒律師之管理人職務由於元祥接充外、敝會計師之職務、仍繼續辦理、至此、不得不繼續擔任、此乃本案管理人之沿革也、至於貴報所載種種、敝會計師一槪不知、應請貴報予以更正、以正觀聽、實爲至荷、此致申報館、儉德銀行破產管理人會計師李鼎、九月二十九日、

天氣報告

徐家匯天文臺、昨日午後四時三十分氣象預測云、山東、此間與馬鞍島以南沿海天氣曇晴而凉、有西北至東北風、瓜姆島以北有低氣壓、又昨日午後三時前二十四小時內、本埠氣溫最高八一・九、最低五七・九、去年同日最高八〇・四、最低七二・〇、

瘰癧名醫朱少雲

蘇州瘰癧專家、專治男婦大小頸項結核等症、門診下午一時至四時、每日規定廿號、出診下午、診所設白克路永年里餘三號。

白濁講座

膀胱炎之根治說

姚菊巖醫師撰　診所寗波路川口九號　診時上午十時至下午四時

淋毒性膀胱炎之起因，爲淋病患者在急性淋時或慢性淋時，被拙劣手術，行局部洗滌法，或於急性淋時，忍尿行房，凡此等等，均能誘迫淋菌逆竄膀胱，患者少腹作痛，尿意頻數，尿液溷濁，迸至尿中溷有血滴，如此日復一日，病毒更爍，如不及早治療，必致釀成腎臟炎，故挽救不可不逆，因淋菌日久不去滅掉，東弥西竄，不免有變症猝起之可慮也。故關於此等療法，不能不愼從事，庶免一誤再誤之弊。余對淋毒性膀胱炎之治療，先用科學方法，

[illegible]

"Odor-Less"

「窩颯斯」藥粉

狐臭特效劑　一秒鐘見效　採用便利

先施 永安 新新 大新 及各大藥房均有出售

內外科　肺病　泌尿科　生殖科　時令病　咽喉症　戒烟　特效

醫學博士　侯光迪

診所 梅白格路祥康里十號　門診 下午一時至六時 星期停診　出診 六時至九時 急症即到　電話三八一〇七

藍十字會謙益傷科醫院　張德意醫生

在愛文義路卡德路口六九六號照常應診　貧民醫藥並施　電話：三〇六〇一

內外婦科　陶芭生

本醫寓已遷於愛多亞路馬霍路西淡水路村念號門診上午九時至十一時　下午一時至四時　診金二元四角　對面均樂一元二角　出診下午掛號星期停診　電話三須七午前掛號　電話三七一七二號

永安天韻樓

東部 新華影業公司新片 偵探 大血案 開映日夜塲戲影對白聲片

南部 影戲塲 日夜開映 世界偉大聲片 獸國 妖魔

大京班 于占元 沈美君 王蕙芸 王英武 徐劍鰲 郭坤泉 譚紅梅

潮流滑稽 劉春山 盛呆呆 日夜登台

新電影明星 柳社 美人標準 葉秋（日）愛人的血　心（夜）將軍之妾

聯合社 侯泉榮 張愛琳 花月英 侯雪芬 袁愛珠 （日）三本蜜蜂記 （夜）三本包公出世

花刺汾定 蚨河軍 蝶娘山（日）　黃忠帶打興梁山寇珠窰（夜）

南京飯店（山西路）　南京場

特請光裕社彈詞家　日塲下午二時起五時止　座價一角三分奉送香茗

潘璉程似寶　陸鳳庠　陸筱庠　（三）（笑）楊蓮青　白蛇傳　換太子　〈貍貓〉

夜塲八時起十一時止　座價一角五分奉送香茗

田怡良　徐雲志　麥鳳生　周笑春

怡園　五馬路石路口萬商公司　電話91528

茲因擴充座位特加聘超等一等名角現在添製新式行頭及機關佈景特聘工程技師設備中即日起暫停數天此佈啟

天香　天津路大上海粉弄飯店東　電話九六九五七號

竺鴻卿 邢竹琴 素金仙 袁伯棠 任姬

孫妙鳳　日塲堂會暫停　夜戲中國戰本春秋

全記更新舞台

牛莊路七〇四號　電話九〇一七七　九六七五〇

▲今天夜戲▼

李春恒 草橋關　張銘聲 馬秀峯 南天門　梁慧超 張雲程 梁田福 劉俊鵬 金錢豹

吳素秋　陳少霖　王盛意 沈曉若 周維俊 李多奎 張春彥 孫盛武 賈多才　探母回令

邀平津有數之名角演無上名貴之平劇陣容整齊按序演出

明天日戲　李多奎 梁慧超 吳素秋 陳少霖 遊六殿 殺四門 雙姣奇緣 全本 拾玉鐲 法門寺 大審 代

明天夜戲　李春恒 梁慧超 吳素秋 陳少霖 牧虎關 林冲夜奔 王寶釧 全部 武家坡 算糧 登殿 大銀空山 恒林 超

◉預告　吳素秋藝員傑作　孔雀東南飛　王瑤卿親自教授　程硯秋編劇供奉出　新紡棉花　自拉自唱自學程硯秋　劉寶全大鼓　毛毛雨　梅蘭芳　不日上演務請密切注意

趙金蓉演第二期　梁韻秋演第三期　任從　客便　不准强索小賬

時間　日戲十二點半開鑼　夜戲七點半起至十一點止

座價　特廳一元九角　官廳一元一角　花樓九角　正廳八角　包廂八角　邊廂六角　三樓二角四分　在捐稅內

香茗每壺二角　水菓每盆四角

黃金大戲院

地址八仙橋　電話八四二一

對號入座　絕無雜費　座價 二角七 四角半 五角半 九角四 一元一 一元九　上午九時售券　本院塲日及早塲星期映電影另詳廣告！

▲今天夜戲 馬盛龍 薛禮救駕　筱玲紅 粉菊花 雙頭彩　艾世菊 單德元 時遷偷雞　吳彥衡 藍月春 兩將軍挑滑車（夜戰）　楊寶森 袁世海 捉放曹宿店代淮　宋德珠 芙蓉草 王榮森 李克昌 少泉 孫 得意緣（說破）（餞）（下山）（教鏢）

▲明天日戲 粉菊花 馬盛龍 大溪皇莊　李德彬 王榮森 全本 宋德珠 楊寶森 筱玲紅 李克昌 袁世海 張 劉利 盛斌 少泉 雙姣奇緣 大法門寺 砂鍋井 大審　艾世海 吳彥衡 老水仙花 宋德珠 張飾 郝 等 親授 岳 大戰宛城 金本 兵操 起曹 張繡 至 刺

▲明天夜戲 李克昌 斷太后 藍月春 拿高登　李德彬 楊寶森 芙蓉草 筱玲紅 全本 御碑亭 大團圓　袁世海 宋德珠 吳彥衡 本打 楊 打 排 打 打 焦贊 孟良 韓昌 耶律

（名劇預告）吳楊宋 芙蓉草 楊寶森 德珠 彥衡　全部連演 鐵鏡公主 探母回令　金沙灘 雙龍會 雙被擒 坐宮 盜令 出關 見娘 哭堂 別家 回令

大仙樂戲院

靜安寺路黃家沙斜橋弄中

電話三八三九四　專車送票　座定一點日戲四角七夜五戲三角一點二角五角三角

越劇皇后　姚水娟　魏素雲 商芳臣　全體藝員

今日 二度梅　今夜 梁祝哀史

金艷芳　初次串唱做花旦　▶今天日夜登台◀

明日太守　明夜玉堂春　別姬 借紅鬃烈馬　大團圓

浙東

地址北京路浙江路東宋家弄　電話92534

汪筱奎 芳錦 陳鶴皋 愛金倌 筱鳳儀

◆今天日戲◆ 千秋鑑 賣布 賣花龍圖

◆今天夜戲◆ 忠岳傳 獅子樓 紫玉壺 （三演老牌）後珠砂

皇后

院址虞洽卿路南京路　座定電話九二一九二五

潮劇權威 老正順香班

◀今天白天初次獻演 日戲▶ 趙匡胤 全本

◀今天夜戲▶ 淮貪盛素 演響精名作 全本 淮陰 平楚

月下追信 登壇拜將 烏江自刎 夜戲優待贈券

大中華書場

愛多亞路東新橋口

時間 日二點 夜八點　價 日角 夜二角 一律四角

鳴英 申曲 劇團　衛鳴岐 石筱英

（今天日戲）販馬記　（今天夜戲）（前集）苦兒女

導演全體演員四十餘人登台

電話九二八〇二六號　座定

大中華

四馬路 電話九九〇〇

仙霓社崑劇

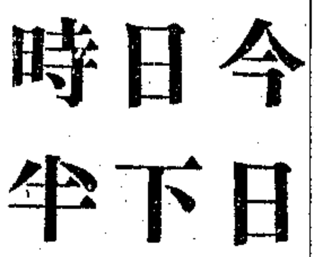
日夜好戲（日戲）五台會兒 盜令 吊監 殺舟 遊街 照鏡 打虎 醋書

（夜戲）訪鼠 陽告 花訪 花鼓 春香 鬧學 游園 驚夢

四角 送香茗 日八點 夜二點

逸園

亞爾培路



今日及明日下午二時半起賽

風雨無阻 ◉ 請早光臨

力球

今日星期六日下午二時起連賽兩場

明日下午二時起賽精彩節目另加特別動人紅藍表演

申報分類廣告

上海婦科專門醫院

院長 前任上海亞東醫科大學婦科產科教授 顧宗文醫師

院址 法大馬路西新橋電車站南首寧波路口 電話八三五一五

本院憑臨症廿年經驗用最妥療法負責醫治月經不調子宮病不姙及胎前產後疑難各症聘女醫師助治婦女花柳濁帶並設產科部及戒煙科穩妥無痛苦 門診上午九至十二時下午三至六時診金一元二角洋情就電話藻紅紙掛頁廣告

舊報新抄 六十七年前（一六七）

（見遜清同治十一年本報）

城隍廟花園考

城隍廟花園既由東園西園展拓而成，西園有挹翠亭、鶴閒亭、春暉閣、吟雪樓諸勝，今皆無矣。而九曲橋、湖心亭、五老峯諸處，遊目騁懷，尚遊人不絕。自咸豐中，土寇燬之，西兵駐之，於是蓮花廳、點春堂、花神閣、得月樓諸勝，又不可復問。迨寇平，同治初又復修築，輪奐一新，復遊人如織矣。壬申年沈觀察以海運禱於神，全漕平安達津。明夏旱，禱雨，又立沛甘霖，以是官民事神益謹，禮祀無虛日焉。每遇月之朔望，則啟園門縱遊人暢遊。至每歲園中有蘭花會，最為雅事。國香齊會，羣芳鬥妍，由各人送至者，靜室明軒，頓成香國。園中奇品，如：梅瓣、荷花瓣、水仙瓣、蘭花瓣之類，皆品題而共賞。若並頭蘭、素心蘭、紅蘭、墨蘭、金蘭之屬，亦間列焉，此種韻事又他處所無者也。又東園西園近改稱外園內園，外園則成列肆，內園則朔望開園。外園之列肆，如入五都之市，商賈雲集，百貨具備，百戲具陳，凡市上所有之貨物，均能在外園購得，是以遊人尤為雜遝。其西則星相之士居焉。東廊多雅室。餘如湖心亭、桂花廳、綠波廊、玉泉軒各處，皆為品茶之所，時有燈謎，亦見雅人深致。更有翼化堂，則專售善書，各種善書咸備，此真足以鋪翼聖化，尤為他處所無者也。

明日刊登：溜冰所　名妓妙語　抱牌成親

一日一病談

▲談談胃氣痛▼

心胃氣痛，世人誤以為胃病，患者最多。經衰弱，胃氣痛，皆以胃弱不良，是其所致，亦可以使胃化作痛。此或其以不知者，消汁之胃有此所誤...胃痛現象...夏應堂胃之缺如以為神效

夏應堂製藥社出品　電話七七九四二

國藥

老姜衍澤發記　地址二馬路石路口　電話九五六八六號

胡慶餘堂雪記　北京路浙江路東　九三三四四

余天成　愛多亞路共舞台對面　九七七七　九三六八六

國醫

朱斐君　內科　福煦路福明邨三十二號　成都路西電話31891　門診九時起出診二時後

淮安國醫 劉樹農　現寓福煦路同孚路東多福里五十五號電話三七九〇〇轉

肺病專家 匡克衡　愛多亞路紗布交易所四樓　上午十時至下午三時止

醫師

張錫祺眼科醫師　總院環龍路一一六號　分院維爾蒙路一六號

葉俊醫師遷移通告　浙石路六六號

醫院

克美產科醫院　愛文義路赫德路口

偉光醫院　霞飛路呂班路口四明里

普慶醫院　五馬路七三〇號電話九五六八九

殯儀館

世界殯儀館　◎康腦脫路一二五〇號　◎電話21963

寄柩所

國泰所　辦事處山西路中和大樓　寄柩舍大西路七十二號汪家街口　23443

徵求

尋人 何紀民

（雅誠或子公）年廿八歲顧橋人入大學略患神經病自避難住法租界安居無事忽於九月廿三走出未歸家屬恐生意外如知其蹤跡請照新石路二〇八號何寓因此時身穿灰色法蘭絨長衫白府綢短褲近視眼鏡皮鞋中等身才長方面眉骨特高

◎元江鑒

悉汝原委各親屬間對汝所受遭遇來函備悉汝即回家或將住址寄知余當竭力為汝解決與父離家一切同情今後表深余面及後始終之要務者長此牽掛為要　三兄啓

徵求 14K 18K 金表或洋金

赤金銀飾收進抬高……出讓者請赴法大馬路東新橋街口播興隆府收買……電話八六五六三立即派人到府收買

徵求 14K 18K 金表或首飾 珠翠鑽石照相機

出讓者請赴四馬路大新街西金昌鐘表首飾公司

上海舊貨商店

南京路七六二號

高價收買　大鑽石　照相機　千里鏡　打字機

信用卓著　沽價抬高　手續簡便　一試方知

◎染廠機器召盤

法租界工廠遷某染廠地二畝餘廠房機器鍋爐馬達等一應齊備今因廠主無意經營願全部廉價召盤如有意可投函本報三〇一號信箱約日領看

優價收買大中華火柴股

及銀行股紗廠股百貨公司股證券◎三馬路同安大樓王問記電話94326

贈送

名儒趙蘭石先生註釋明聖經全部附圖首聖像銅版精印名貴後附破迷宗旨史略函寄本報第三編印如蒙索取請將詳址連同郵票寄來即贈完即止 ◎四號信箱當免費分贈

聘請

收買舊郵票

善價收買大宗或零碎破損均歡迎靜安寺路465號大西洋郵票公司接洽

招學徒

茲有某號需學徒二人年十五至十七歲以江浙籍貫須耐勞者為合格應徵者請來自家至愛多亞路三百四十六號與鄧君接洽

女侍應生，練習生，機匠

招請女子侍應生二名西人酒吧間委託本所招請練習生兼收職員……機匠三名即速駕臨霞飛路六一三弄保五二號元英語面洽

教工藝

最切實用廉上海北浙江路一〇〇二號保證……肥皂化粧品味粉……

招生

英德法 補習學校 ▲創立十一載設英德法語 ▲三科校長 ……德人創辦……備案報名從速亞爾培路125弄廿二號滿石路附

營業

鐵車針

廉售 茲有德國鐵車上勝家針出售價不多較市價便宜 購從速海寧路590弄49號何宅 電話40208

經租 管理 本埠各地界房產業 買賣接洽處 福州路八九號廣福地產公司 電話一七六八一號

立興長城牌熱水瓶 吉祥街德銘里 電話三〇一八九

雲飛汽車　泰來汽車　電話七〇〇一五〇

拍賣

魯意師摩洋行

始創自同治十三年即西曆一千八百七十四年

禮拜六拍賣

准于九月卅日禮拜六上午九時半在本行拍賣中西傢具木器全套沙發床寫字台…… ▲汽車 ……

禮拜六拍賣 屏風地毯

准於本月卅日上午十一點半在本行拍賣屏風及各種織天津地毯等什物以及另星不計

禮拜一拍賣

雪茄煙葉 煙葉

准於本月卅日上午十一點半在本行拍賣……美國煙葉二十件……

奉工部局警務處委託拍賣舊號衣等

准於本月二日下午二時在本行拍賣舊號衣以及雨衣皮靴鞍馬車等……不計

同日拍賣雜貨

麥芽 十七箱……汽燈……

瑞和洋行 禮拜一拍賣

遺漬椰子餅

准於十月二日（禮拜一）下午三時在廣東路一六〇號本行拍賣……

英人教授

每晚八時……

英語免費

會講外國語●能講英語 開話出路 容易洋行公司 投考……

上海婦女補習學校

（科目）國文英文算學簿記打字…… （時間）早班……晚班…… （附告）不限年齡不限程度……（校址）白克路……

上海短期補習學校

（科目）國文英文法文日文算學簿記打字會話 （時間）晨班六時半至八時……夜班六時至九時 （學費）每科三元打字六元（期限）每期三個月 （校址）白克路……

飲食

滬江 獨一 新元記

十四大大鮮菜 ……每客八元 話電94137

大豐園

四馬路山東路永樂里 話電5464

首先 宋桂記

法界愛多亞路實裕里69號 ●八元●六元●高等筵席 電話九一八八七

新開 鴻興園

社菜十二元 電話87039

慎利號

食物 江西路口 愛多亞路 一二四七九

聲明

◎緊要聲明

啟者本公司於民國三十年……茲有……

范錫祺聲明與離家屬關係啟事

更正聲明

江蘇……三月……

上海酒菜業同業公會聲明

◎江蘇上海第一特區地方法院8552公告

上海商業儲蓄銀行八仙橋分行

為周余志學女士請求更換本行活期存款第八七九號及保管箱第一三〇號之印鑑准予繼承啟事

更換保管箱及活期存款印鑑

江蘇上海第一特區地方法院9297公告

推受盤聲明

◎受盤聲明

◎推受盤聲明

汽車

◎卡車出讓

茲有飛特一九三四年六汽缸卡車一輛機件完好因無意營業今欲廉價出讓如有意者請即電話八五二四八接洽可也

◎小車廉讓

一九三三年馬立斯雙門小轎車一輛出讓……

福特

1934四門四缸轎車每加侖17哩漆胎全新售二千元九百潘磐路35號70696

召頂

第一特區

◎安全廠平房可開日夜工廠頂

茲有小沙渡路一〇〇一弄內二三〇號平房三間可開日夜工水電俱全如有意頂者請來面洽每日九時至下午五時止

第二特區

召頂

法住宅區不日完工三層樓洋房共十餘間設備齊全特別廉頂三千一百元……霞飛路1412弄爵村18號二樓馬君接洽

寫字間召頂

茲有寫字間一大間出頂交通便利地點適中水電設備俱全欲頂者請至愛多亞路一一三號三樓……

◎公寓召頂

每號有浴室臥室客室及廚房大小各六七間……

召租

第一特區

召租

靜安寺西哥倫比亞路又一邨三層洋房一幢月租七十六元衛生設備俱全二路公共汽車直達……

市房召租

每幢月租二十八元……

沿馬路空地三畝餘出租

地點勞勃生路安迪生廠對過近曹家渡……

召租

靜安寺路赫德路樓下……

第二特區

餘屋分租

茲有靜安寺路蒸廟……

◎新屋招租

法界菜市路東勞神父路……

花園洋房出租

霞飛路巨福路西首 上海新邨 東段祗餘花園大洋房一宅出租交通便利環境幽靜同居高尚建築精美全部鋼窗紗窗衛生設備俱全月租每宅四百元准十月底之前完工欲租從速

五和洋行啓 圓明園路一四九號 電話一四三五六號

遺失

遺失聲明

◎遺失鑰匙

◎遺失聲明

聲明作廢

遺失聲明

遺失聲明

▲存單

遺失聲明

遺失聲明

▲存摺

遺失聲明

◎聲明作廢

◎遺失股票聲明

▲股票

▲支票

聲明作廢

遺失聲明

◎遺失聲明

▲圖章

遺失圖章聲明

遺失聲明

◎遺失圖章聲明

遺失及保管箱鑰匙存摺聲明

遺失圖章聲明

遺失聲明

◎遺失聲明

遺失圖章聲明作廢

房地產 出售

花園洋房連基地分宅出售

霞飛路沙發花園原址交通便利環境清幽本行建築第一二兩批住宅早已售罄茲再興建第三批工程繼續出售欲得優良住宅者請即來行面洽

浙江興業銀行上海總行信託部

申報船期表

今日到埠者

定期到埠者

今日出口者

定期出口者

遊藝之廣 大世界

上海最偉大遊藝場　門票二角　買一送一　上海第一

白相遊戲場　項好新花樣　（今天請來看看）

本世界全體遊藝各班男女大名角

遊藝大會

大獻有動人的情態　色相有挑逗的形容　大賣包你稱心滿意　氣力有有顯出絕技　有的做出喜劇

花式之多打破以前紀錄　遊行全場人人都能看見

（注意）溜冰場不日開始營業

高峯舞廳

有聲電影冷月詩魂

全體合演重編俠義名劇　宏碧緣

大光明
今天有歷史熱血武俠男兒香艷
日（二時）半時五半時九（夜）
埃洛弗爾林 美國「漢密爾登」 二百萬金偉構
奧麗薇哈佛蘭等合作 "DODGE CITY"
全部五彩
漏網的人血 慘酷的野牛 無恥的賭徒
最後三場勿錯過
明天起映…龐妮泰葛蘭薇新作 滑稽記者偵探小姐
小姑娘當記者，探秘密，找刺激，不怕危險！
保羅茂尼 蓓蒂黛維絲 六位得獎巨星合演史實悲壯愛國革命巨片 錦繡山河
死別生離可憐深宮歲月衛鋒陷陣光復錦繡山河

南京
今天榮譽獻映 日（二時）半時五半時九（夜）
嚕頭風流 邪邪孽 氣氣障
呱呱一塊肉兩顆心苦煞嬌娃…急壞公子
女人說出病不來？得了色？ 請早降
GINGER ROGERS DAVID NIVEN BACHELOR MOTHER with CHARLES COBURN FRANK ALBERTSON E. E. CLIVE
麥速羅吉絲大衛尼文無上新妙喜劇
十歲娘娘聽天下說，三做通行 與女孩阿海外要談，養處奇 大家抱爸在，作裹寶鷹
特加映：時代的進展・金門世界博覽會
全部美麗五彩：特准隆重獻映
驚天動地藝術偉績 歐戰今錄古戰紀片
四大明星數位 羽步騎兩萬人 毛
水陸交攻 步騎搏鬥 孤軍受殲 鏖兵會戰

大上海
今天特殊獻映（日）二時半五時半（夜）九時
卡萊葛倫 維克多麥克倫 勞勃范朋 小道格拉斯 費明大星 三十萬元 合作前
吉伯齡氏不朽的名著戰門巨片之王
Gunga Din
河血愛梁山泊 同結佛地 心鷩
炸彈飛來抛去 寶刀白進紅出
萬眾渴待 貢格廷 並不加價
巷戰肉搏 衝鋒陷陣 十面埋伏 一片殺聲
珍妮麥唐納・奈爾遜埃第會銜 范達克氏最新貢獻 維多赫勃脫氏作曲
比翼雙飛 全部五彩 歌舞時裝至偉構

國泰
今日特映一天（日）三時五時半（夜）九時
克勞黛考爾白領衛傑作唐亞曼契
半夜風流
十大名片之一
窮舞孃流浪巴黎 貴婦人無恥遮面首！！
千變萬化的交際場 五光十色的戀愛圈！！
Claudette Colbert in "Midnight"
准明天起公映
歌壇皇后葛蘭茜斐爾滋最新傑作
滑稽笑醫 歌舞迎人 巨片
窮戲班鬥氣流落江湖 紅女伶賣力重渡成名
桃樂姍拉摩，賈克彭尼，愛德華亞諾
桃外簾花

今天起收兩圓 「亞洲影訊」 訂閱各大戲院上列向速請 仍收壹圓

祇有今天開映
星期日二至映 連座價 揖
巴黎 電話：八五二〇五
二時半五時七時九時一刻
保羅茂尼名作 蓓蒂黛維絲合演 預售
仗義疏財暗室拒色 蓉漢情 鐵漢情
我若爲王 明晨加映：我若爲王 戲券
考爾門主演歷史片
樓下一律四角 樓上六角八角半
光陸 電話：一七一〇〇
二時半五時半九時
人與獸的世界 銀幕上從未公開過
野火萬丈弱水三千 奇風怪俗宗教儀式
神秘的剛果 Park rapture
明晨十時半映小公主
秀蘭鄧波兒最新作 小公主
四角八角 六角一元一角
金門 電話：七四四五六
二時半五時半九時
費爾滋・木人 却利 合演諷刺滑稽鉅片
兩位小丑大鬧法門！ 大腹賈一毛不拔 小人物兩袖清風
袍笏登場
唐阿曼契領銜傑作 三劍客 明晨十時半加映：三劍客
四角六角八角五分
麗都 電話：九四二一〇
二時半五時七時九時
黃柳霜新傑作 緊張刺激偵探巨片
稱雄一世低首蛾眉
中華女兒 "King of Chinatown"
今天四場：明天五場
蓓蒂黛維絲最新作 卿何薄命
四角六角八角五分

杜美
每天四場 火速購票
杜美路九號 電話七七五八〇
時間 二時半五時七時九時一刻
座價連捐 五角 八角
日夜獻映環球最新鉅片
卻爾斯 別克 領銜
首次上海公映
恐怖蠻荒
性使獸殘激人弱極！的人腹酷！獸肉度緊！飢渴饑荒！身度刺激！爭奪香！恐怖張強相！
星期日早場十時半 馬克斯三兄弟主演 笛大人權威
座價一律三角三分

浙江
浙江路四馬路
今天 三五七九 開映時時時時
價目 二角五分 三角四角 捐稅在內
溫毛主領衛 立斯主演 克蘭偉大冒險 勒佛奇驚巨片
巨人谷
全部五彩
巉巖千鈞一博鬥 炸藥爆裂飛石木

自由談

談文章興會

丁諦

信心是成功的礎石。這句話我們知道，而且我們也都用來應付這一次的狂風暴雨。我們眼看到有許多充滿憤怒和仇恨的作品印在一本本的書籍上雜誌上。那些都是紀錄下人生創疤的，這裏面有我們的眼淚，有我們的悲號，我們的詛咒，也還有許多進一步的積極的意義。但是我總奇怪，我覺得還不夠；樂觀的濃厚的氣氛總有點欠缺。

樂觀的筆調一向很難寫，也最難討好。才子佳人的小說一落團圓便不免俗套了。似乎悲苦愈深刻則愈動人。大家爲省力討好起見，揀那些灰黯的寫，寫殘酷，寫屠殺，寫家破人亡，寫一切不人道的事態。我們看見得很多了。果眞是實感的話，怵目驚心的讀者，淌眼淚的事儘有。這效果誰也不否認：牠能刺激讀者，叫他們刻骨銘心，記牢仇恨，湔雪恥辱。可是我們也別忘記，偉大的成功，有兩個要件，一是決念前的刺激，一是工作進行中的策勵。說明恥辱和仇恨，這祇是一種刺激，增加自己的決心，但我們既已下了決心，工作亦已進行，這時我們決不僅是痛定思痛，我們須要鼓勵，信心和愉快。無味的驕矜，一個人往往變得鬆弛和疎懈，但一味的愁眉苦臉，也容易蝕傷精力。勞作之餘的消遣和光明在望的歡欣，我們都需要，而且我們也適宜。

一羣人走上艱苦的路，義無返顧，信心是事實。走下兩年來，整夜在黑暗中摸索。天也快亮了，走不走自然不成問題的。走！一直走下去！這不必再說什麼你該走的。即使對不知的人說說也不妨，然而在黑夜中深谷內，看見陽光透進石縫來，你何不更狂笑，高歌，讓幸福的空氣驅散黑夜的寒冷。

信心，勇敢，蓬勃，堅實，愉快，這種種都說明一種興會。疲勞時是一帖興奮劑，滲入人體內牠有健補的功能。這決不僅是浮誇和吶喊，在判斷上是樂觀，在物質上是充實，在時間上是不朽，在空間上是遼闊。綜合起來，這便都是興會。

刺激在初期固然需要，然而在目前刺激斷然還不夠，悲憤之外，尤須興會策勵。這所謂興會，尤超過光明的揭示或勝利的題材而上之。分析起來，牠便是作者先有正確的樂觀意識，而後油然萌起一種潛力和愉快的心靈，經過意像再寫下來的氣氛。這氣氛雖然與題材常相表裏，但實際上牠給人家的策勵，往往尤甚於樂觀的題材。牠是無言之言，牠是作者心靈的愉快波動，牠能使讀者喜，慰，勉勵，有力。從某章某節上你尋不着牠的影子。這是作者的心情。表面，牠常寄託在故事中，實在故事背後，分明你還看得見一個作者，勇敢，蓬勃，堅實，愉快，有信心。

即使不因目前的鼓勵，中國二十年來新文藝，在一向黏住了歎壓和呻吟之下，也極需要這一種提倡。把握住創作的興會，展開勝利，愉快，健康的心境，策勵讀者以外，也好給他們引領到柳暗花明的境界裏去。這不算發吉兆，這祇是你一種興會。你該有的是生命的力量。悲憤之餘，這種力量一日也不能缺少。

平羅（上）

霖長

他慢吞吞的拖着他們特有的厚底皮靴，跟上另外五個穿着同樣制服的人，去執行維持秩序的職務。

秋風在街頭盤旋，靜靜地抬起頭：還不會亮透的灰的天，發黴的雲。他沈重地抽一口氣，卻惹的對頭就是一陣雨，寒顫顫的要嘔吐，好容易強着後步走才忍住了。他想：

娘也難怪，七十齊頭，天天咬麵，自然受不住。自已也知道，還麵乾了下，硬翹翹：濕的呢，滑膩膩又帶甜，住在南邊的二三回好吃，七天八天就要梗喉嚨。祇怨自已整月進三十幾塊法幣，還得老少養兩雙半。老娘是明白的，誰害了我們？自前時勢更艱，她祇好忍着，卻一天天更瘦了；小毛要再撅嘴，乾脆二十個巴掌，讓這小×哭個死去活來；祇是那個大小鬼卻口口聲聲「婆婆受不了」，這回還帶個籃子說要羅平米，媽媽的，這賊骨準踩死，還是老子拳頭晦氣，剛才不是給他柒了一頓，他早要穿着衣服跟我跑了……他邊想邊走，連雨顆開始滴在頭上也漠然。繼而前面小張們喊，他才神經質地跟了上去。

「十五歲的小鬼擠上五六個錢鑊頭不要死嗎？」他自言自語地。

「老周！又是叫你大毛去買××牌和××牌麵粉罷？——便宜些？他可是又不肯？」小張們笑了。

他惱着對他們暗咒：「你們都是我底末代，反正又要來這麽個老調：這是劣貨，南火車站的炸彈沒把你炸死些？——我兒子也這樣說着我。哼！」

他呆望着他們，陡的一陣噁，方想到起身爲省用五分電車票，就多吃些牛饅的麵餅才出來上差的。他強自鎮定，把勾在背上的雨衣向胸口摩摩，卻不睬他們，管自走着。

走了一回，小張突然拍手拍腳嚷起來了：「你瞧，才怪澄！天空還有星星！」街一上就串一起，望過去，果然連轉角上人家洋房的牆上都坐滿了人，有的居然還撐着傘。他們本能地吼了過去：嘿得他們趕緊跌下來，幾個米袋也給跌在人家花園中去了，他們逃呀逃地向一東街上轟：「豬玀！」張勤貴第一個喊：

「豬玀！你們要吃米飯性命可不要嗎？鐵門眞的還靜靜地圍着！」人卻在門前愈聚愈多。六個巡捕趕緊軋進去維持秩序。好容易被擠成一長串臘腸。小張緊快，就把繩向一邊圍了起來，擱出一條狹道，讓他們一個挨一個好候着。三百尺繩太短，人們單挨到南的××路，沿××路又排到××路，再繞過××路，盡頭，才准後來的一個個參加進去！

天哭喪臉，濛濛然下起牛毛雨；一陣冷風，牛毛雨又轉成大雨點倒落。柏油路上浮濛霧，濺落，淌落。一長列縮着頸貼在鐵門前，短牆下，甚至誤天用袋罩頭伏在人行道上，涼爽出鐵馬交鳴的音樂。有些孩子把包米的報紙摺成無常帽往頭上套，濕紙糊上臉製成了一種可怕的臉譜；雨卻更無情地從他們底額下流到頸中，混和着汗水竄過衫裏一直淌往脚背。

畢業刊

舒尼

當我把頭從書桌上抬起來，巡視一下屋子四周的時候，我又看見了這本厚厚的畢業刊，無可奈何的悲哀。我感動了；有一種經過勞力的工作啊！這是自己會花過多少個夜晚，我趕寫着稿子，與朋友校對着一堆堆的樣稿，直到眼皮重得像塊鉛時才住手。接着一陣呵欠，我們都輕鬆的笑了。工作完畢後的愉快。

如今，錯字還是那麽多呢。我有說不出的難堪。美德是艱苦而又極易失敗的學習，認眞是頂難的。不知怎的，這兩天我老想到繡花枕頭。我看見於是，打開了書。莊嚴的禮堂，華麗的校門，摩登的體育館……隨着悠悠的歲月之流漂去了的往事，又浮現出來。然而，我不想在回憶中苦惱自己。積蓄着內心的憤怒吧，充滿了火藥的炸彈，在某一秒鐘內總要爆裂的。

舒適的生活，詩一樣美麗的日子，都跟着紅紅的火焰毀滅了。但，我們將如何在廢墟上重建起新的樂園來呢？可憐的人呵，竟忘記了嗎？什麽風沙迷了眼？

一頁頁的翻下去，我怔住了。映在眼簾裏的是夾在黑綫條中的照片，是紀念兩位亡故了的同學。先前，我和他們都很生疏，甚至沒有交談過，可是現在，我卻怔住了。從搖籃到墳墓，竟是這麽短促？對於死我毫無畏懼；但，我更熱愛活。「活着總歸是可讚美的，因爲可以工作。」——我要做的事，眞太多了。

我端詳着每一張熟悉的面孔，記起了橫在這一代人面前的多歧的路。茫茫旅程，年青的伙伴，咱們將何去何從？

啟事

本刊二十三日所載「月夜的沉思」，今由作者自行檢舉，該稿曾投其他刊物，發表時未爲作者所知，故有一稿兩投之嫌。茲特按例取消酬資。

編輯室

葬禮

C. Wolfe 著　品品 譯

沒有一聲軍鼓，更沒有哀奏，
我們把他的遺骸移至城邊；
沒有一個士兵，爲了追悼，
在我們挖掘的英雄塚上鳴槍。

我們在死寂的夜色昏昏中舉葬，
我們以槍刺掘開泥土；
月亮發出顫顫的幽光，
油燈幽黯地在發着亮。

用不到棺木安殮他，
我們也不以衾衣殉葬他；
但是他正像戰士一樣長眠，
軍服裹着他的遺體。

我們念着短短的誄詞，
不提起一句悲傷的話，
我們凝視着他的面容，
艱苦地想着明天。

一齊掘着狹小的墳床，
輕輕放下他孤獨的棺槨，
敵人與生客會踐踏這墳頭啊，
而我們將遠去海上！

他們將誣蔑他已死的靈魂，
辱駡他已冷的骨灰，
但是不要緊，只要讓他睡在
一個國人爲他掘的墳裏就够。

我們的大功未竟，
目前的任務已告完畢：
遠處斷續的槍聲，
想是敵人在無聊地發洩吧。

緩慢而深沉地我們埋了他，
在以他血肉求來的美土中；
我們不鐫一行銘文，也未豎一塊石碑——
我們離去只教光榮伴着他。

德國漢堡大學醫學博士
前寶隆醫院內科駐院醫師
儲麟蓀
內科醫師
設備：X光檢驗免費 本所備有太陽燈，紅外光線，熱療機，X光透視，各種電療器具等，並接收外界各種臨診檢驗
門診：上午十時至十二時，下午五時至七時，星期下午停診
出診：請先接洽，深夜謝絕
診所：靜安寺路八〇三號同孚路轉角中國銀行二樓
電話：診所三五六七八，住宅三九六六六

滬光
明晨十時半（加映一場）上下一律六角
每天四場 （今天）二時 四時半 七時 九時一刻
（樓下）六角（樓上）八角 一元一角 連捐
（愛多亞路）電話八四〇五六號
華成公司廿萬金元榮譽鉅片
保證看後滿意十二萬分！
陳雲裳 梅熹 領銜
空前偉大歷史宮闈香艷鉅片
（木蘭從軍原班人馬通力合演）
一夜皇后
一宵恩愛三載相思 其樂陶陶此恨綿綿
多情郎一意發財 可憐帝王不收拾溫香 情愛免皇歡
張善琨親自編導鉅片之王
贈券停用

天蟾電影院
四馬路
明天禮拜加演早場（上午九時半） 上下一律一角一分 連捐
王元龍主演 金素琴 處女作 楚霸王
下期開演 胡蝶主演 胭脂淚

新光大戲院
寧波路廣西路口 電話九四五九〇
今日三場 二時半 五時半 九時
（座價）六角 八角 一元一 連捐
藝華應時大傑作 取材現實 描寫生動 佳節鉅片 首屈一指
等於上海女子內寫的公寓幕眞！
女公寓
（製片）嚴幼祥 （導演）陳鏗然 （主演）路明 （客串）藍蘭 審萱
明晨上午十時半映 秀蘭鄧波兒主演名片 小安琪 上下一律二角一 連捐

光華
二時 四時 七時 九時一刻
二角半 連捐
最後一天 湯傑 編導主演 王先生 吃飯難
明天映 人獸奇觀
明晨早場 滑稽卡通 一角一售

金城大戲院
北京路貴州路轉角 電話九〇一一四號
今天日夜映：（日）二時半五時半（夜）九時
黃耐霜 談瑛 合演 梅熹 張琬
麻瘋女
活埋，火煎，殘酷不忍之至
絕代艷姝頭刻手足抽攣變爲猙獰醜女
新華緊張奇情片 馬徐維邦編導
明晨十時映 華納夏能 卡洛夫 合演 劇場血案
座價二角 三角

上海樂府 劇藝之宮 璇宮劇院
時間 日場：三時 夜場：八時
座價：七角 一元 訂座電話：四一九六三六五
院址：愛多亞路成都路口浦東大廈
寶金花
火速訂座 客滿 全滬轟動 紛紛傳揚 爭說偉大
古裝凄艷名劇 熊佛西原著 魏如晦改編 集體導演 劇影明星聯合演出
第一幕 一代名妓重張豔幟 滿朝權貴爭頌芳名
第二幕 北京城驚聞戰鼓 賽金花權作外交官
第三幕 慶太平賽金花入罪 感俠義小搜元帥交
第四幕 重驚變亂北國風雲 歷盡滄桑美人遲暮
上海劇藝社演出

中央
六馬路雲南路 院址
電話九二七八〇號
今日四場 二時 五時半 七時 九時一刻
三樓下 五角 四樓 五角分 在連捐內
天天客滿
國華公司超煌大作 古裝稗史鉅片
周璇 舒適 （領銜主演）
李三娘磨房產子
滴血寫書點點心酸 斷臍咬口在頭 痛腸
明晨十時半映 華新鉅片 日出
樓下一角 幼童全票

恩派亞
八仙橋
二時 四時 七時 九時
一時 一刻
二角 二角半 三角
最後一天
日光浴
曲線畢露 嘉曲洋洋，越是乾淨，越舒暢
明晨早場 主角生財有道
明天開映 潛艇第一號

明星
青島路
二時起 四時 七時 九時
一刻
二角 五角 二分
桃源艷跡
雪山仙境 蓮池玉女 色相畢露
明天映 魔窟叛徒
明晨早場加放

卡爾登
昌興公司
下星期日一場開映 瑪琳德麗赫勃脫馬歇爾主演
大導演劉別謙傑作 "ANGEL"
貴婦秘史
（將近開映）凱絲琳赫本 的叛逆女性
二時 四時 一刻
（座價連捐）三角，四角

亞蒙
二時 四時 七時 九時
一刻 半時
二樓下 角 幼童
最後一天 空前刺激 偉大悲劇
歌聲淚痕
明天開映 格雷普

平安
靜安寺路西摩路口
片長三時 注意
一時 四時 七時 九時
一刻
羅珊 兒童領銜 世界名著 文藝巨片
勞勃杜奈
衛城記
四角六角四
星期日早場 秀蘭鄧波兒 小情人
一律三角 星期

大上海
二時 四時 七時 九時
一刻
一九刻
二角 難民捐
最後四場
化身人猿
明天映 ×××
明晨（大破）石家莊

山西
海寧路山西路
一時 四時 七時 九時
一刻
顧蘭君主演 大古宮闈艷史片
武則天
勝過勁敵 一百 一倍
樓下二角 樓上二角半

辣斐
三時 五時 七時 九時
桃樂姍拉摩 雷密倫
合演 全部天然五彩 野獸熱情 雄視巨片
獸國情侶
價目 三角 四分 四角 二角

廣東大戲院
票價五角 當家渡
（座價）四角 六角 九角 一元 二時 時半 時 時半（日戲）
鄉下人 白相 按摩院
小姐 ××××× 絲不掛 曲線畢露 外加 美女出浴
國產武俠佳片 紅粉殲仇記 出一代佳劇 次看二種
預告 十一月一日日夜開演 夫婦之道 將週不來再求 永別院本特請片開演
地點安全便利
十七路公共汽車十六路軌道電車無軌及路到達

大世界 共舞臺影戲院
明天早場上午十時 一律一角
設想奇妙 神秘莫測 奧秘奇片
地獄探艷記
星期一映

新新公司附設
綠寶劇場 新都
日三時 一元七角五角 夜八時
日二時半 八角六角四角 夜八時
新孟姜女（日戲）
（夜戲）龍鳳扇
最後兩天日夜公演 陳秋風編導 文藝大悲劇 好事多磨
明天日戲 預告 龍鳳扇 生死夫妻
訂座電話94444 訂座電話90687
新都飯店 中西大菜 精美茶點
定菜訂座九〇〇〇八號
一元二角 衛生午餐 新都西菜
午餐 $1,50 $2,00 晚餐 $2,50 $3,00
保熱湯 炒飯 保熱菜飯

榮記 共舞台
定座電話 八八四五 八八〇八 八八八九
日戲座價 一二三四六八 角角角角角角
夜戲座價 一二三四五八 角角角角半角半角元
▲今天日戲▼
（以出場先後為序）李如春 張德祿 王桂武 李雪枋 錢麟童 毛劍秋 王椿柏 王少樓 趙如泉 趙松樵 張桂芬
岳飛 關鈴 樊成 王氏 周三畏 趙 前 中 後 劉備 關公 黃忠 雲 潘璋
全部 風波亭 臨江驛
三本 麥城昇天
雲弟恨 大報仇 捉潘璋 哭靈牌 燒連營
盛況實在少有 每夜人山人海● 輒得異乎尋常 今夜請早
當場換膳搶不不巧機 當場容堂齋遮蓋妙關
火燒大悲樓
坍牆壓死濟公 看客親眼目睹
當時救火就是濟公 扛材贖當 交關發噱
濟公活佛
一場大開打格外有勁道
明天日戲 錢麟毛 小小豹 王桂鳳 王武山 李如春 本二 鷄公鐵 王少樓 王椿柏 良關公 額白 馬坡 李雪枋 錢麟童 白牡丹 趙松樵 小趙馬超 張飛 夜戰馬超 趙如泉 王氏 王漢英 斬經堂 毛劍秋 名次以出場為序
趙松樵 馬慶雲 小毛元 小豹 陸趙 小錢 張德祿 如春 柏樓 少椿 李王 王如 泉 錢金翅 （十演三本 嘉祥）（向大人 公鷄）

跑馬廳派克路口 昌興公司 電話三五九五三
卡爾登大戲院
座價 一元四角 一元二角 六角五分 日戲四五 一日上午九時開售 日戲一時 夜戲七時 注意 戲目參閱電影廣告
今天日戲 劉文魁 王熙春 麒麟童 高百歲 金素雯 張慧聰 李 于 宗 泰 姚 紅 戈 延 徐 昭 楊 波 燕 李 妃 徐 金 定 張 瑛 路 凌 雲
後部 香蓮帕
嘆皇陵 二進宮 · 攀雄打擂 · 隻手擺樑 · 一棹蓮歌 · 雙鴛戲水 ·
◀今天夜戲▶ 最後九天
三本 文素臣
歲寒乃知松柏之後凋，日久始見本劇之身價。
擁有最廣泛階層觀衆，保持最高峯演期紀錄。
惟有此 文素臣 榮譽
▲明天日戲▼ 頭二本 龍鳳帕 觀衆要求 祇演一天

雙十節頭輪片預報

亮

雙十節即將在最短期間來臨了，屆時，上海的電影院少不來又要選幾張最精彩的片子上演，現在，且讓筆者將所知的幾張，報道給各位影迷們吧。（國片暫缺）

◇南京映「四羽毛」(Four Feathers)聯美出品，係全部天然五彩片，由亞歷山大柯達(Alexander Korda)導演，約翰克利門斯，及瓊杜普灑絲主演，此片場面極偉大，乃是一部激發人民愛國思想的鉅片。

◇大光明映「錦繡山河」(Juarez)華納出品，主演人乃是大名鼎鼎的紅星，保羅茂尼與蓓蒂黛維絲，此片係宮闈歷史片，描寫領導抗戰的墨西哥總統華處士以極度的堅忍與毅力，始終達到了復國的一生偉業，由兩主角過去的成績看來，此片的必會引起影迷們的愛好，正是毫無疑地的。

（按上兩片在目前這個情況中，正是我們最需要的。）

◇大上海映「比翼雙飛」(Sweet hearts)米高梅出品係全部五彩片，由著名的歌唱明星珍妮麥唐納與奈爾遜艾弟聯合演出，此片前曾在南京大戲院加價上映，乃是一張極臻完美的音樂美術片；如果我們說上面兩張片子是硬性的話，那末，這一張片子應該算是軟性的了。

◇國泰的雙十節片子，現在尚未決定，猜想起來，大概總是在「三壯士」(Trois de St Cyr.)與「鐵馬」(Union Parific)兩片中任擇其一。按第一片乃由琪茂狄通，勞倫托丹，琪希佛來主演，劇情是紀述法國陸軍的英勇戰蹟，至於「鐵馬」呢，乃由白蓓蘭史丹薇與佐麥克利合演，場面相當偉大，劇情也相當緊湊。

總之，上面這幾張片子，都是有一看的價值的。順便再在這裏說一句話，南京的「四羽毛」以前已經拍過默片，當時在演出的時候，這張片子已經是得到過非常的成功了。

平角源源不絕來

—黃金邀聘王玉蓉

唯唯

金風送爽後，海上劇壇，頓趨興盛氣象，更新黃金兩家戲院，更廣邀京朝派名角，更新舞臺第一批之四大坤旦，已於昨日開始與滬人見面，演罷後，更將由譚富英繼之登臺；黃金大戲院方面，宋德珠吳彥衡一批，為期一月，以後人選，經多方考慮，已邀定坤旦王玉蓉，為黃金邀角之聘，渠等約在舊歷九月初可望來滬，並有同邀名小生俞振飛之說，業於日前北上邀聘，將來出演時之鬚生一角，則由現已來滬為黃金聘妥之安舒元担任。王玉蓉出身秦淮河畔，即當年在夫子廟上被選為歌國皇后之王艷芳是也。伊於二十三年，北上投老伶工王瑤卿門下，瑤卿桃李雖衆，但多為王之大弟子程玉菁所轉授，以瑤卿獨愛玉蓉，故坤伶得瑤卿親授者，唯玉蓉一人耳。玉蓉天資聰慧，嗓尤甜亮，加以好學不倦，經瑤卿數載之薰陶，其藝事必有可觀。南來某平角嘗告愚曰：「王大爺（指瑤卿）將所有腦汁悉付與玉蓉一人，故玉蓉之造就能高於儕輩也。」茲悉玉蓉在故都，聲勢之大，已駕乎童遐雲新艷秋之上，而竟媲美當年雪艷琴，每逢出演，必售滿堂，雖為坤伶，而以眞藝術號召。此次應聘黃金，屆時必有一番熱鬧也。

遊藝界

中國首創國貨配製
海王牙膏
商標 海王
大精鹽公司出品

金素琴女士自述：演劇十四年（下）

—及致力改良平劇之旨趣

冷芳筆錄

改良平劇

改良平劇這工作，是我所認為最有意義而又最感興趣的事。戲劇在文化部門中原居重要地位，當然也得跟着時代前進；平劇雖是一種高度的藝術，但在劇本方面，最低限度就如「舊瓶裝新酒」的辦法，來滲以時代意識，多加改良是極可能而很必要的。前次，我和歐陽先生合作，在他担任編導工作之下，先後演過了「漁夫恨」「梁紅玉」「桃花扇」「楊貴妃」「新玉堂春」一等五個劇目。大概的經過情形：演出方面，劇本多具新意識，場子因亦略有改動，演員於唱做外，衆重劇中人個性的認識與表情，關於舞台面的立體，佈景和新式燈光，亦極考究重視。組織方面：演員事先悉經訓練，排戲實行導演制，前台檢場人一律免除不用，後台分設總務，劇務，演出，服裝，道具各部，一切規律化的重在保守秩序。這番雖屬初度的嘗試，演期亦祇兩月工夫，但總很熱烈的希望有機會能在這路綫上繼續努力進取。

拍演電影

去年冬天，藝華公司邀我拍演電影，本來，我對電影極感興趣，早想拍部片子，作一嘗試。但在演過「楚霸王」以後，覺得這工作委實幹不了，太苦。彼時因為時值嚴冬，攝影場冷冰冰的激夜工作，眞是凍得要命。又兼每晚在「黃金」演戲，時間與精神都不夠應付；我的鏡頭因此刪去不少，便告匆匆結束。自己對於這片子實在不滿意。以後希望能有充分的時間與有意義的劇本，拍部好一點的片子。

一般感想

我以為演平劇須有眞實工夫，否則決難唱好；便演改良平劇，也非有此切實根底不可。關於改良工作最感困難的問題，是缺乏編劇人才，劇本極感恐慌。因為編劇人於平劇方面既得深具經驗；又須思想新穎擅長文學才好，要不然劇本寫得雖好，未合於舞臺表演；而適合於上演的劇本，時代的認識也會嫌得不夠。這確不是一件輕易的工作。另一觀感：純粹的平劇不妨仍由平角兒保守下去。南方的平劇則予儘可能的做的改良劇——但絕不是機械佈景戲。我們盼望劇界中思想轉換，能够自編劇本與同情改良工作的同志們，現在已是很多了，要能大家努力起來，我相信這改良平劇是定可獲得最大的成功。

梨園外紀

徐慕雲

伶人與鴉片

說起來吸烟是的確於伶人有相當的裨益的，此輩人多稱嗓子為本錢，可見嗓子的好壞，是關乎他們一生榮辱和吃飯的問題至要至鉅的。伶人過了倒嗆的難關以後，由成年而至壯年，最易受外界各種誘惑，第一樁就是耗財傷身損壞聲帶的色慾問題，然而雅片這樣東西最能敗血，等到抽上癮後，身體羸弱，精血虧損，性慾問題，簡直淡得多了。到外面遛遛，也須能抖起精神，有耐心，不辭勞苦，然後纔能達到目的。會得意中人，倘若染了嗜好，到時候，一來癮，身子都不是自己的了，腿也抬不起來啦，即令有位天仙美人站在你的面前，你都沒有力氣去用手拉她一把，所以無論何人，一染上這種嗜好，那就根本不作此想了。凡人精血虧耗多了，最會影響到嗓音的失潤，或瘖啞發不出聲來。還有一層，傷風咳嗽，亦足以使嗓音沙啞，甚或氣喘音促，往往於一句中間，被斷數次，此種情形，若在台上必為台下報以倒彩，或鬨下台去矣。惟雅片一物，最能止咳，且吸之者，長年不患小恙。復據內行人云：若於家中過足癮之半小時後，結束登場，烟力正强，衷氣方足，而嗓音亦圓潤自如。倘非如全本「探母」之十足大戲而為時至多在三四刻之間者，必可神完氣足，始終一貫，將該劇應付下來也。所最畏忌者，即過足癮後，悶坐後台，歷二三時後，始得上場，則烟力已過，喉中作癢，雖欲力自振作，但無論如何亦提不起精神了。（二〇）

舞國寫影

小田

星六紀之十三 宓令

（四二）

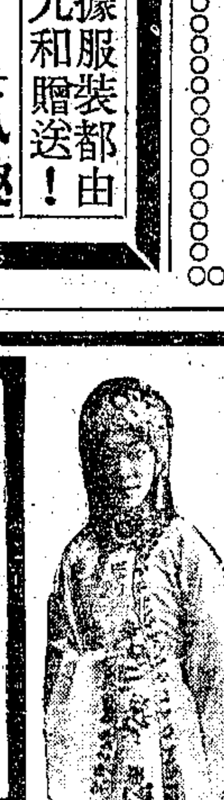
光陰過得眞快，眼睛一霎，又屆中秋了。這一個星期之間的我，可稱忙極，瞧了一宋德珠的小放牛，又忙着聽趙金蓉吳素秋梁韻秋等的四五花洞，再加着東家應酬，西家宴會，連平素喜愛的舞場，簡直都沒工夫去，本星期日大都會舉行慈善茶舞會，聽說還有些遊藝節目，像金莉莉梅華雲等都要歌唱平劇，莉莉既認識了我這個名老師，自然要托我找個吊嗓子的琴師，昨天我替他約好了一位，不免就要到大都會給她信，倘若到舞場去找舞女說話，倘若跑到她位子邊去說，似乎不大雅相，不免同她跳一只舞，當我們正在且說且走的當兒，忽然又聽得出谷黃鶯般的聲音在叫着師父，回頭一看，却是宓令正伴着一位歡喜佛似的客人在跳舞呢……這客人看見我，也笑了，並且嚶嚀地叫着師父，倒叫我先笑起來了，眞個是「却之不恭，受之無愧」叫我怎麼回答呢？宓令有女詩人的雅號，淸雅秀麗，舉止端莊，標準舞更跳得極好，她的詩文，我雖然未曾屬目，然於其談吐之間，已可決其非庸俗之輩，我呢：根本就不會做詩，怎能做詩人的師父呢，至於這位類似歡喜佛的徒弟，那就格外不敢當了。戲謂宓令曰：宓字音密，一音伏，貓姓要讀作宓（伏），倒是一味上好的藥品「茯苓」，讀作宓（密），是軍事期間的「密令」，要不得。並且再不可開交了。無怪你要紅得不亦樂乎，位且連累着兩位眼鏡先生，你的歡喜佛也大起忙頭，這也是你的魔力啊！可不必講到學做詩文，我以為大多才美貌的少女，自古詩人都窮愁潦倒，往往紅顏薄命，這是我的迷信，賦詩一類東西，根本就沒有什麼實用，不過陶冶性情，求明理做人，就是說我們應當知道怎樣做人，不過是在閒暇的時候，看看詩文，總是好的，但應注意不要過於勞神才好。

福煦路 九星
二四七九 時 一時 時半時 刻
請注意 價目 樓下二角 幼童半票 神童歌唱
實貝白玲主演 倫理奇妙歌唱片 虹影花聲
賀花名曲百聽不厭
明晨十時早場 加映上下二集 幼童半票
（新閘路）西海
二四七九 時時時 一刻刻刻時
樓下二角
雷奧斯卡金像獎等 倫密
全部天然艷麗五彩 南海慾潮 ‘Ebb Tide’
孤舟巨浪 士女艷影 奪資格鬥 人慾橫流

本劇座價 五角 七角 一元 一元半 一律對號入座 電話訂座 專差送票
辣斐花園大劇場
每天日夜兩場 日三時開場 夜八時開場 上午十時開始售票
辣斐德路拉都路西 電話：七七〇〇〇
今天日夜獻演
導演：岳楓 編劇：蔡冰白 作曲：張昊
（出場先後為序）白虹 龔秋霞 姚萍 梅熹 舒適 冉熙 陳明勳
夏霞 周曼華 孫敏 洪逗 蔡起 王瑾 沈蒳 斑茵
上海當令明星全體登台：
上海之夜
情節曲折感人 上海人大暴露隱私！ 大都會黑幕全拆穿！
本劇演員介紹九老和出品
新曲廿四支 風靡上海灘 中西名家一十人：管絃樂隊聯合伴奏
本劇服裝都由老九和贈送！
CHINESE OPERA
風趣雋永 大歌劇 回味無窮

黃金
二三角 幼童減半 連捐角
最後一天 二一四 時 刻
麥克勞倫 茀勒白克 史丹妃合演
智勇義士
明天映 蒲瑞德 瑪希拉 （主演）

明天日戲
李佩芳 齊秋蘭：得頭彩 孫鵬志 陳艷娟：九更天
高雪樵 王富英 火燒 百凉樓
王桂卿 票界特頒 平 四山
雪又琴 徐鴻培 投軍 別窰
劉漢臣 謝雯琴 比干 挖心
花迎春 新紡棉花
王桂卿 王富英 高雪樵 徐鴻培 雪又琴 謝雯琴 新長坡
劉漢臣 大錢金豹

多情多義 徐鴻培的王介生

雪又琴 徐鴻培 謝雯琴 纏綿一部 過賽 情史
熱烈表演 凄楚像雪又鴻 淚史
雪又琴飾周玉蟬
今夜六時準演
天蟾舞臺
四馬路上 人山人海 大客滿
（無敵）大開打 全體武生猛拚
小王高王 小三王 小二王桂 王桂卿 王雪桂 富雪桂 英樵卿
新套子 新兵器 新出手 新擂子 新觔斗
焦大鵬 英雄館招親 允文允武 莊諧並陳 噱頭笑料 百出豐富
今天日戲 四本 最後一場 最後機會
座價 日 二三五七 角角角角 夜 一二三四五六八 角角角角角角角
電話 九〇五六〇 九〇五六一
今夜隆重獻演
五本七劍十三俠

鑫記大舞台
今天日戲 （兪振飛作十二時半開演）
陳玉君 宇宙鋒 袁小樓 張質彬 茂州廟 韓素秋 陳筱穆 虹霓關 本頭比干挖心 李仲林 兩將軍
劉坤榮 陳鶴峯 雲艷霞 李瑞來 主演 全本 生死板
借趙挑謀殺誑搶打雞陰陽
地址二馬路 電話九〇二〇〇 九〇二〇二〇 （準六時登場）
今夜 連演一月 賣座風頭 越來越健
是西遊記的總關鍵·十堂綵景（價值連城）
請早 陳鶴峯 主演 唐僧 當場！ 脫凡胎 肉體分屍 脫皮換骨 石挺硬 勿關電燈
●南北聞名 猴戲宗匠
活猴王李仲林大獻顏色 札足台型 四場開打 要雙頭錘 舞綢仙綳
卅八本西遊記
明天日戲 十二時半開演 包險客滿 火速定座
戲碼實在硬！ 好比看聯合泡戲會串！
劉鶴峯 李瑞來 張國斌 單刀赴會 陳秀 陳玉君 五花洞 張質彬 袁小樓 三六本演 鐵公鷄 陳筱穆 跑皇城 韓素秋 雙珠鳳 雲艷霞 陳筱穆 坐樓殺媳 陳鶴峯 劉坤榮 打嚴嵩 劉坤榮 李仲林 鄭玉華 連環陳 全本 比較 四門 要精神 結竹林 棍棠 陳鶴峯 雲艷霞 全本九更天 馬義救主 代滾釘板
●絕代藝人文武花彩●
張淑嫻
梁一鳴（風雅鬚生） 張淑蘭（青衣花彩）
鄭陳 老生 玉 老旦 華 諧談 陳志 小丑 華
現已到申 注意獻技日期